**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 105 (1987)

**Heft:** 114

Heft

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 16.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



# Schweizerisches Handelsamtsblatt Feuille officielle suisse du commerce Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern Ø 031 6122 21 Preise: Kalenderjahr Fr. 69.—, halbj. Fr. 40.—, Ausland Fr. 90.— jährlich Inserate: Publicitas, 3001 Bern Ø 031 65 11 11, pro mm 66 Rp. Erscheint tiglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne Ø 031 61 22 21 Prix: Année civile fr. 69-, un semestre fr. 40-, étranger fr. 90- par an Annonces: Publicitas, 3001 Berne Ø 031 65 11 11, le mm 66 cts Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 114 - 2025

Bern, Mittwoch, 20. Mai 1987 Berne, mercredi, 20 mai 1987

105. Jahrgang 105e année

(2278)

No 114 - 20, 5, 1987

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge - Faillites et concordats - Fallimenti e con-

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Bilanzen - Bilans - Bilanci

#### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verordnung über die beweglichen Teilbeträge und die anwendbaren Zoll-ansätze bei der Einfuhr von Erzeugnissen aus Landwirtschaftsprodukten – Ordonnance concernant les éléments mobiles et les taux des droits de douane applicables à l'importation de produits agricoles transformés.

Besuch des Direktors des Bundesamtes für Aussenwirtschaft in der Volks-republik China – Visite du directeur de l'Office fédéral des affaires écono-miques extérieures en République populaire de Chine.

Der Grosshandelspreisindex im April 1987 - L'indice des prix de gros en

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

# Konkurse – Faillites – Fallimenti

### Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine; Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursant einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung alfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des betateten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintraune in das Grundbuch dimelich wirksam sind. gung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfäll; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zu-dem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtiel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des 8036 Zürich, 15. Mai 1987 Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

#### Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (itres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à produire leur's droits à l'office des faillines dans les 20 jours, en jognant à cette production les moyens de preuve qu'is possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, pro-duisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au regis-tre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'offi-ce dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres ga-rantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

#### Dichiarazioni di fallimento

(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gl'interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

L'itolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gl'interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitu, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora I titolan di servitu, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora sicrite a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza inscri-

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine lissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge el a minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saran-

I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio en-tro lo stesso termine.

Codebitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Gemeinschuldnerin: Mega Automobile AG, Idastrasse 29, 8003 Zürich

Datum der Konkurseröffnung: 30. April 1987. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 9. Juni 1987.

Die Konkursverwaltung wird unmittelbar nach Ablauf der Eingabefrist die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven (ältere Autoreparaturwerkstatt) freihändig en bloc verkaufen, um eine Fortführung des
Geschäftes zu ermöglichen. Jedem Glübtiger steht das Recht zu, strasse 377, Bas
zum Ablauf der Eingabefrist der Konkursverwaltung, eigene schriftliche Anaphote zu stehte sie der Konkursverwaltung, eigene schriftliche Angebote zu unterbreiten.

Grossistenerklärung: Die unter Nr. 935 607 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

Konkursamt Wiedikon-Zürich: P. Sahli, Notar-Stellvertreter

Kt. Bern

Gemeinschuldnerin: Firma WSB Technik AG, Bantigerstrasse 37, 3000 Bern 32.

Datum der Eröffnung: 15. April 1987.

Summarisches Verfahren gem. Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 9. Juni 1987.

Verwertung der Aktiven:

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen der Gemeinschuldnerin sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert 10 Tagen, d. h. bis am 30. Mai 1987, bei der Konkursverwaltung schriftliche Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Die Gläubiger können innert der nämlichen Frist schriftliche Kaufsofferten einreichen. ten einreichen.

Besichtigung des Warenlagers nach Vereinbarung mit dem Konkursamt Bern. Allfällige Eigentumsansprachen sind innert der nämlichen Frist anzumelden.

3000 Bern, 13. Mai 1987

Konkursamt Bern

Ct. de Berne

Failli: Feuz Daniel Emile, 1950, mécanique de précision, route des Genevez 8, 2720 Les Reussilles.

Propriétaire des immeubles suivants: commune de Tramelan.

Feuillet no 1446 «Les Reussilles», habitation-atelier-garage no 4, chalet no 4b, assise, aisance, contenance 9a 70  $\rm m^2$ .

Valeur officielle: fr. 261 400.— (l'immeuble feuillet no 2265 du ban de Tramelan a déjà été l'objet d'une vente aux enchères publiques). Date de l'ouverture de la faillite: 25 juin 1982 (la présente publication fait suite à celles parues les 11 septembre 1982 et 22 septembre 1982. Tous les créanciers de cette faillite sont priés de produire leur créance, ceci sans exception. Les productions doivent être chiffrées en capital, intérêts et frais au 25 juin 1982, par les créanciers).

Liquidation sommaire, art, 231 LP.

Délai pour les productions: 9 juin 1987; pour l'indication des servitudes: 9 juin 1987.

Les cartes de grossistes délivrées sous no 261 213 sont à considérer

2608 Courtelary, 20 mai 1987

Office des faillites de Courtelary

#### Ct. de Fribourg

(2326)

Failli: Bourqui Armand, 1939, architecte, à Vuisternens-devant-Romont, actuellement sans domicile connu.

Date de l'ouverture de la faillite: 29 avril 1987. Liquidation sommaire (loi féd. art. 231).

Délai pour les productions: 15 juin 1987.

1700 Fribourg, 18 mai 1987

Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: D. Schouwey

# Vorläufige Konkursanzeige

Über Bossart & Engeli, Weine en gros AG, Isteinerstrasse 86 und Wettsteinallee 71, Basel, wurde am 12. März 1987 der Konkurs eröff-

Nachdem das Appellationsgericht Basel-Stadt mit Urteil vom 14. Mai 1987 die eingereichte Berufung gegen das Konkurserkanntnis abge-wiesen hat, wird die Konkurseröffnung hiermit bekanntgemacht. Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt

4001 Basel, 20. Mai 1987

Konkursamt Basel-Stadt

(2312)

Gemeinschuldner: Degen Udo, geb. 9. November 1950, von Bundes-republik Deutschland, kaufmännischer Angestellter, Bäumlihof-strasse 377, Basel (früher Schulgasse 11, Gelterkinden BL und Son-nenbühlstrasse 12, Riehen BS).

Datum der Konkurseröffnung: 24. April 1987, Insolvenzerklärung. Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist: bis 9. Juni 1987.

4001 Basel, 20, Mai 1987

Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Stadt

Vorläufige Konkursanzeige

Über

1. Hartag AG, Frobenstrasse 75, Basel,

2. Philippe Gramont SA, Freie Strasse 81, Basel,

wurde am 6. Mai 1987 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt

4001 Rasel 20 Mai 1987

Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Landschaft

Gemeinschuldner: Sprunger Edmund, geb. 2. Dezember 1943, von 1837 Château-d'Oex, 11 mai 1987 Oberwangen TG, Chauffeur, 4127 Birsfelden, Lavaterstrasse 64.

Datum der Konkurseröffnung: 28. April 1987.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 11. Juni 1987 (Wert 28. April 1987).

Von denjenigen Gläubigern, welche bis am 1. Juni 1987 nicht schrift-lich Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

4144 Arlesheim, 16. Mai 1987

Konkursamt Arlesheim

Kt. Basel-Landschaft

Gemeinschuldner: Lanz-Ivkovic Roland, geb. 10. August 1950, von Rothenfluh BL, Koch, 4153 Reinach, Angensteinerstrasse 27.

Datum der Konkurseröffnung: 4. Mai 1987.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 11. Juni 1987 (Wert 4. Mai 1987).

Von denjenigen Gläubigern, welche bis am 1. Juni 1987 nicht schrift-lich Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

4144 Arlesheim, 16. Mai 1987

Konkursamt Arlesheim

Kt. Basel-Landschaft

(2288)

Vorläufige Konkursanzeige

Vollaufige Kollikanzlege Gemeinschuldner: Gautschi-Meury Jörg, geb. 27. September 1953, von Reinach AG und Biel-Benken BL, Inhaber der Einzelfirma Archi-tektur und Detailplanung Jörg Gautschi, Stöberstrasse 36, 4055 Basel, früher: Hauptstrasse 46, 4105 Biel-Benken, jetzt: Längistrasse 2, 4133 Pratteln.

Konkurseröffnung: 28. April 1987.

Die Art des Verfahrens wird später publiziert.

4102 Binningen, 20. Mai 1987

Konkursamt Binningen

Kt. Graubünden

Gemeinschuldnerin: Bebi Automobile AG, 7231 Pragg Jenaz.

Datum der Konkurseröffnung: 28. April 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 12. Juni 1987.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger für die Konkurskosten genügend Sicherheit leistet und einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.– innert 10 Tagen einsendet.

7232 Furna, 15. Mai 1987

Konkursamt Jenaz: Hans Egli

Kt. Graubünden

(2287)Gemeinschuldnerin: Zare Handels- und Export AG, Via Tegiatscha 24, 1211 Genève 3, 20 mai 1987

Datum der Konkurseröffnung: 9. April 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 22. Juni 1987.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger für die Konkurskosten genügend Sicherheit leistet und einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.– innert 10 Tagen einsendet.

7524 Zuoz, 14. Mai 1987

Konkursamt Oberengadin: Jakob Jaeger

Ct. Ticino

(2289)Fall, n. 23/1987

Fallita: Stil Art Ceresio S.A., Lugano.

Data dell'apertura del fallimento: 25 marzo 1987.

Termine per l'insinuazione dei crediti: 22 giugno 1987. Prima assemblea dei creditori: 29 maggio 1987, ore 10, presso sala incanti ufficio esecuzione e fallimenti, via Bossi 2a, Lugano.

6901 Lugano, 14 maggio 1987

Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, circondario 1 Fto.: F. Poncioni, uff.

(2276) Ct. de Genève

Faillie: Complice Diffusion SA, commerce de vêtements et accessoires, chemin du Frêne 9, à Lausanne, exploitant la Boutique Complice, à Montreux.

Date du prononcé: 7 mai 1987.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 9 juin 1987.

1001 Lausanne, 13 mai 1987

Office des faillites 1211 Genève 3, 20 mai 1987

(2313) Ct. de Vaud

(2277) Einstellung des Konkursverfahrens Failli: Isoz Robert, né le 31 janvier 1945, originaire de Château-d'Oex, commerce d'articles de sport, affaires immobilières, domicilié à 1831 La Lécherette.

Propriétaire sur la commune de Château-d'Oex des immeubles

«Aux Mosses», parcelle RF no 2378, feuille 371; «Aux Mosses», copropriété d'un demi sur parcelle RF no 3547, feuille 371; «A la Lécherette», parcelle RF no 2073, feuille 307.

Date du prononcé: 29 avril 1987.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions des créances et autres droits: 9 juin 1987.

(2328) Délai pour l'indication des servitudes: 9 juin 1987.

Office des faillites du Pays-d'Enhaut Le préposé: M. Yersin

Ct. de Vaud

Failli: Caputo Luigi, né le 14 mars 1949, menuisier-ébéniste act. guérisseur, Horizon Fleuri B, Chailly-Montreux.

Propriétaire d'une villa à la route de Sottex, Chernex.

Date du prononcé: 29 avril 1987. Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 9 juin 1987.

(2327) 1820 Montreux, 13 mai 1987

Office des faillites de Montreux: H. Rochat, préposé

Ct. de Genève

Failli: Muller Patrick, 2 novembre 1963, AG, coursier, exploitant production et distribution de disques, management de groupes musicaux à l'enseigne «Muller Music Productions», sis rue des Vernes 28, à Mey-

Date de l'ouverture de la faillite: 6 août 1986.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 18 mai 1987.

Délai pour les productions: 9 juin 1987.

1211 Genève 3, 20 mai 1987

Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty

Ct. de Genève (2306)

Faillie: Sport-Presse S. à r. L. édition de journaux, périodiques, brochures et ouvrages dans le domaine du sport, en particulier l'édition du journal «La Semaine Sportive», ayant son siège rue des Savoises 15, à Genève. Il est précisé que dès le ler janvier 1987, c'est Sonor SA qui a repris la publication de «La Semaine Sportive».

Date de l'ouverture de la faillite: 12 mars 1987.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 18 mai 1987. (2311) Delaí pour les productions: 9 juin 1987.

1211 Genève 3, 20 mai 1987

Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty

Ct. de Genève (2304)

Faillie: Amrosiam SA, commerce, importation, exportation et représentation de matières premières agricoles, notamment riz, bois, olèagineux, blé et maïs, ayant son siège rue Petitot 5, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 23 mars 1987.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 18 mai 1987. Délai pour les productions: 9 juin 1987.

Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty

Ct. de Genève

Faillie: Affutech SA, affûtage, aiguisage, fabrication, achat, vente et commercialisation de tous métaux et de toutes pièces mécaniques, d'outils et de tous autres instruments, de tours de précision; commerce de toutes matières premières et de produits manufacturés, de même que d'objets en bois et menuiserie, ayant son siège chemin Neuf 4, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 26 mars 1987. Liquidation sommaire, art. 231 LP: 18 mai 1987.

Date de l'ouverture de la faillite: 30 mars 1987.

Délai pour les productions: 9 juin 1987.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 18 mai 1987.

Délai pour les productions: 9 juin 1987.

Les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous no 386 095 sont révoquées par cette publication.

Faillie: Serpalou SA, en liquidation, commerce de tous objets dans le domaine de l'habillement, ayant son siège boulevard du Pont-d'Arve 28, à Genève.

1211 Genève 3, 20 mai 1987

Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty

Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty

(2305)

La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 30 maggio 1987, anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.

L'ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (RU 64 III 38).

6901 Lugano, 15 maggio 1987

Ufficio esecuzione e fallimenti circondario 2, 6901 Lugano Per l'ufficio: A. Cerri

Suspension de la liquidation

(SchKG 230)

Sospensione della procedura

(LEF 230)

Kt. Zürich (2292)

Über die C + CAnadolu AG, Bernerstrasse-Nord 182, 8064 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 10. Februar 1987 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 8. April 1987 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 30. Mai 1987 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

(2275) 8048 Zürich, 13. Mai 1987

Konkursamt Altstetten-Zürich Altstetterstrasse 142, 8048 Zürich

Kt. Zürich

(2291)

Über Baur Hans, geb. 1948, von Steckborn TG, alte Bergstrasse 1, 8604 Kindhausen-Volketswil, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 30. April 1987 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 12. Mai 1987 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 31. Mai 1987 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 1500.–leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8600 Dübendorf, 14. Mai 1987

Konkursamt Dübendorf Postfach, 8600 Dübendorf 2

Kt. Zürich

(2315)

Über Liotto Gianprimo, geb. 1941, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen in Uitikon, nun Via Vinio 1, Montagnola, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Osteria da Primo Gianprimo Liotto, Uetlibergstrasse 166, Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 26. März. 1987 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 14. Mai 1987 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 30. Mai 1987 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3500.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8952 Schlieren, 15. Mai 1987

Konkursamt Schlieren: Flückiger, Notar-Stellvertreter

Kt. Basel-Stadt

(2316)

Gemeinschuldnerin: Arsenovic-Pesic Jelica, geb. 23. Januar 1954, jugoslawische Staatsangehörige, Laufenstrasse 47, Basel, Inhaberin der Einzelfirma «Bebbi Import Export Jelica Arsenovic», Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, Voltastrasse 86, Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 9. April 1987.

Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 13. Mai 1987.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 30. Mai 1987 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vor-schuss von Fr. 2500 – (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbe-halten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 Basel, 20. Mai 1987

Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Thurgau

Über die ausgeschlagene Erbschaft des am 27. Januar 1987 verstorbenen Waser Mario Pius, geb. 28. Februar 1950, von Morissen GR, zuletzt wohnhaft gewesen in Romanshornerstrasse 134, 9322 Egnach, ist am 27. April 1987 durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten von Arbon, in Arbon, der Konkurs eröffnet, das Verfahren jedoch mangels Aktiven durch Entscheid des Bezirksgerichtes Arbon vom 11. Mai 1987 eingestellt worden.

11. Mai 1987 eingesteilt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, die Durchführung des summarischen Konkursverfahrens verlangt und innert der gleichen Frist einen Kostenvorschuss von Fr. 2000.– leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

9315 Neukirch-Egnach, 18. Mai 1987 Für das Konkursamt Arbon:

Betreibungsamt Egnach in 9315 Neukirch-Egnach

(2317)

Ct. Ticino

Fallita: Miluga SA, Savosa.

Data dei decreti di apertura e sospensione: 7 aprile 1987 e 14 maggio 1987 della pretura del Distretto di Lugano.

(2280)

#### Ct. de Vaud

La faillite ouverte contre Vionnet Jeanne, confection, route de Taille-La fainte ouverte contre ronner comme, contre contre l'entre camine, contre l'experience pied 95, à Lutry (anciennement boutique à l'étage, avenue Ruchonnet 57, Lausanne), a été ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 7 mai 1987, par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici le 30 mai 1987 la continuation de la liquidation en effectuant une avance de frais de fr. 2500.—, la faillite sera clôturée.

1096 Cully, 11 mai 1987

Office des faillites de Lavaux: A. Rime, préposé

(2279)

#### Ct. de Genève

(2299)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs on l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillie: Synthèse ECA S.A., en liquidation, conseil et formation d'en-treprises et organisations aux techniques et ingénierie de communica-tions appliquées et de management, ayant son siège chemin de la Gra-vière 4, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 25 juin 1986.

Date de suspension de la liquidation: 18 mai 1987.

Délai pour l'avance des frais: ler juin 1987.

Montant de l'avance: fr. 3500 .- .

1211 Genève 3, 20 mai 1987

Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty

#### Ct. de Genève

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

faisant l'avance des trais necessaires, elle sera cioulire.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art, 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillie: Agrimac SA, exploitation de stations-service, commerce et réparation de toutes machines agricoles, machines de chantiers et voitures automobiles, ayant son siège rue de Lyon 73, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 27 avril 1987.

Date de suspension de la liquidation: 18 mai 1987.

Délai pour l'avance des frais: 1er juin 1987.

Montant de l'avance: fr. 3500.-.

1211 Genève 3, 20 mai 1987

Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty

#### Ct. de Genève

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillie: Fazimport SA, importation, exportation, fabrication, achat et vente d'articles en cuir, textiles; commerce d'autres produits ouvrés ou non, ayant son siège chemin du Pré-Puits 32, à Corsier GE.

Date de l'ouverture de la faillité: 27 avril 1987.

Date de suspension de la liquidation: 18 mai 1987.

Délai pour l'avance des frais: ler juin 1987.

Montant de l'avance: fr. 3500.-.

1211 Genève 3, 20 mai 1987

Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty

#### Ct. de Genève

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

s'amoncer dans le meme dears. Pfaillie: Nezilh SA, importation, exportation, représentation, distribu-tion et commerce de produits et biens mobiliers ainsi que leur entretien et réparation; étude technique de projets et ingénierie; exploitation, achat et vente de brevets, licences et technologie; opérations finan-cières, commerciales et mobilières, participations, ayant son siège rue Verennez 3. 3. Genève. cières, commerciales et r Versonnex 3, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 4 mai 1987.

Date de suspension de la liquidation: 18 mai 1987.

Délai pour l'avance des frais: 1er juin 1987.

Montant de l'avance: fr. 3500 .-.

1211 Genève 3, 20 mai 1987

Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty

#### Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderber insprungiche oder abgeander-te Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursge-richt angefochten wird.

L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

#### Kt. Zürich

#### Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über die Weinhandlung Bellerive au Lac AG, mit Sitz in 8008 Zürich, Utoquai 47, liegen der Kollokationsplan und das Inven-tar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Riesbach-Zürich, Seefeld-/Feldeggstrasse 49, 8008 Zürich, zur Einsicht auf.

Seeteid-/Feideggstrasse 49, 800 & Zunch, zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 20. Mai 1987 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8008 Zürich, 13. Mai 1987

Konkursamt Riesbach-Zürich

(2282)

Neuauflage des Kollokationsplanes infolge Zulassung einer Forderung
in Klasse V

Antecnungstrist: 30. M
3000 Bern, 13. Mai 1987

Gemeinschuldnerin: ATC Alpland Touristik AG, Effingerstrasse 17, 3000 Bern 1.

Anfechtungsfrist: 30. Mai 1987.

3000 Bern, 13. Mai 1987

Kt. Uri

Konkursamt Bern

Im Konkursverfahren der Egnor AG, in Liquidation, Grossmatt-weg 10, 6460 Altdorf, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläu-bigern beim Konkursamt Uri, I.D. rw. Zwyssig, Rechtsanwalt, Lehn-platz 15, 6460 Altdorf, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Kon-kursgericht anzubringen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskrättig.

6460 Altdorf, 20. Mai 1987

Etat de collocation complémentaire

Ct. de Vaud

Lausanne

Konkursamt Uri I: Dr. W. Zwyssig

#### Ct. du Jura

Modification de l'état de collocation

Faillie: Deldress S.A., avec siège social à Delémont.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée, modifié à la suite de l'admission ultérieure d'une créance en 2e classe par l'administration de la faillite, peut être consulté à l'office soussigné.

Les actions en contestation de cet état doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publication. Sinon, il sera considéré comme accepté.

(2319) 2800 Delémont, 20 mai 1987

Office des faillites du district de Delémont Le préposé: Jean-Louis Chappuis

## Verteilungsliste und Schlussrechnung

Auflage der Verteilungsliste für die retentionsversicherte Forderung sowie die prov. Verteilungsliste für à conto Auszahlung für die Gläubiger in Klasse V

Gemeinschuldnerin: Erwin Rohner + Co., Kollektivgesellschaft, Vorsorge- und Anlageplanung, Ostring 19, 3006 Bern. Anfechtungsfrist: 30. Mai 1987.

Konkursamt Bern

## Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

#### (2318) Clôture de la faillite

(LP 268)

Der Konkursrichter am Bezirksgericht Zürich hat das Konkursverfahren über die Wismer & Co AG, Sihlquai 75, 8005 Zürich, mit Verfügung vom 13. Mai 1987 als geschlossen erklärt.

8004 Zürich, 14. Mai 1987

Konkursamt Aussersihl-Zürich

#### Kt. Zürich

Das Konkursverfahren über die HZO Handelskontor Zürich-Oerli-kon AG, mit Sitz in Zürich, Adresse: Dörflistrasse 14, 8057 Zürich 11, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 13. Mai 1987 als geschlossen erklärt worden. (2281). Failli: Wehrli Daniel, les éditions du Sauvage, avenue de Valmont 20,

8050 Zürich, 14. Mai 1987

Konkursamt Oerlikon-Zürich

#### Kt. Schwyz

Délai pour intenter action en opposition: ler juin 1987, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté. Das Konkursverfahren über Frei Hans, geb. 8. Januar 1956, Ebenau, 8841 Gross, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Einsiedeln vom 4. Mai 1987 als geschlossen erklärt worden. Office des faillites de Lausanne

8840 Einsiedeln, 14. Mai 1987

Konkursamt Einsiedeln: i. A. F. Stössel

#### Ct. de Genève

Deuxième dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission 5e classe d'une créance dont la collocation avait été suspendue (art. 59 OOF) et d'une production tardive.

Sont déposés dès ce jour:

(2301) · Il peut être consulté à l'office.

1001 Lausanne, 12 mai 1987

- 1. L'état de collocation.
- 2. L'état des revendications.
- 3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte néces-

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt

- 1. Intenter action contre l'état de collocation.
- 2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
- 3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillie: Cadexa SA, détention de participation dans des sociétés, ayant son siège rue Céard 8, à Genève. (Réf. no 1)

1211 Genève 3, 20 mai 1987

Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty

#### Kt. Rasel-Stadt

Gemeinschuldnerin: Fischer-Bigler Monika, Alemannengasse 13,

Datum der Schlusserklärung: 13. Mai 1987.

4001 Basel, 20, Mai 1987

Konkursamt Basel-Stadt

#### Kt. Thurgau (2294)

Das Bezirksgericht Bischofszell hat mit Beschluss vom 1. Mai 1987 das Konkursverfahren über die Daprag, Spielwaren- und Geschenke AG, 9215 Schönenberg an der Thur, als geschlossen erklärt.

9215 Schönenberg an der Thur, 14. Mai 1987

Für das Konkursamt Bischofszell: Betreibungsamt Neukirch an der Thur, 9215 Schönenberg an der Thur

## Ct. de Genève

Modifications d'état de collocation et des revendications Sont déposés à nouveau dès ce jour:

1. L'état de collocation. 2. L'état des revendications.

11 est imparti aux créanciers un délai de 10 jours dès la date du dépôt

1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).

2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.

Faillie: Multi-Office S.A., tous travaux d'impression par le procédé offset, de dactylographie, reliure, adressage, polycopie, photocopie et traduction, exploitation de l'imprimerie «J. P. Saadi», ayant son siège avenue de Frontenex 32, à Genève. (Réf. no 1)

1211 Genève 3, 20 mai 1987

Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty

## (2298) Ct. de Vaud

Par décision du 12 mai 1987, le président du Tribunal du district de Nyon a prononcé la clôture de la faillite de Pernet Charly, avenue Alfred-Cortot 3, 1260 Nyon.

1260 Nyon, 13 mai 1987

L'administration spéciale de la faillite: Ch. Pettinaroli, expert B. Rochat, subst. OPF de Nyon

#### Ct. de Neuchâtel

(2284)

Failli: Notter José, 1928, chemin des Polonais 27, à Cortaillod. La liquidation de la faillite précitée a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal civil du district de Boudry, rendue le 13 mai 1987.

2017 Boudry, 20 mai 1987

Office des faillites Le préposé: E. Naine

Tribunal du district de Lausanne Le greffier: D. Monney a. h.

(2286)

(2323)

(2324)

Konkursamt Uri I: Dr. W. Zwyssig

Ct. de Genève

La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 18 mai 1987.

Faillis:

Kimex Trading S.A., importation et exportation de tous produits manufacturés ou non, ayant son siège chemin de la Mouses 36, à 6850 Mendrisio, 8 maggio 1987

Takano Choei, 20 juillet 1930, Japon, chef cuisinier, domicilié route du Pont-Butin 78, au Petit-Lancy, exploitant un restaurant à l'enseigne «Azma», sis rue de Berne l/angle rue de Chantepoulet 6, à Genève.

Le failli a été déclaré excusable.

1211 Genève 3, 20 mai 1987

Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty

# Vente aux enchères publiques après faillite

#### Vendita all'incanto dei beni appartenenti alla massa (LEF 257-259)

Ct. de Fribourg	(2331 <sup>2</sup> )
•	 (====)

Vente d'immeubles - unique enchère

Succession répudiée Diesmeier Evelyne, à Bâle.

Date et lieu de l'enchère: vendredi 26 juin 1987, à 10 h., dans une salle de l'hôtel du Verdet, à Portalban.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes: dès le 10 juin 1987.

Immeubles: commune de Portalban.

Cadastre Nom local, nature, contenance art.

54

La Moille, ass. no 131, appartement, ateliers, place, pré et bois de 4543 m².

Conduite d'eau de la fontaine de Delley en faveur du no 70 RS no 5.

L'immeuble comprend:

a. Au rez-de-chaussée:

- 1 appartement avec 2 chambres, 1 bureau, 1 salon avec cheminée, I salle à manger, I cuisine équipée, I hall d'entrée, I hall living et I salle de bain; - 1 atelier avec 2 WC et 2 lavabos, I ascenseur de tra-

vail.

b. Au sous-sol:

u sous-sol:
1 hall pour citerne intérieure de 12 000 litres;
1 bureau
3 ateliers
1 local de stockage
1 réduit
2 vestiaires
1 buanderie

- 1 chauffage à mazout.

Taxe cadastrale:

Fonds fr. 16 298.-Râtiment fr. 387 000.-Total fr. 403 298.-Estimation de l'office: fr. 800 000.-

L'immeuble pourra être visité le mercredi 10 juin 1987, de 16 à 17 h. Rendez-vous à 15 h. 45, devant l'hôtel du Verdet, à Portalban. Ces immeubles seront adjugés au plus offrant et dernier enchéris

1700 Fribourg, 18 mai 1987

Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: D. Schouwey

Ct. Ticino

(2285)Rog. fall. 11/1985

Avviso d'incanto unico

Fallito: Chiesa Marco di Orlando, 1935, da Chiasso in Zugo. Immobili da realizzare: nel comune di Chiasso:

la quota di comproprietà di ½ spettante al fallito nella partita intestata a:

a. Chiesa Marco, 1935, ½ b. Chiesa Eugenio, 1943, ½

Part. 768 - Ubicazione: via Enrico Pestalozzi

Subalterno Denominazione Superficie Stima ufficiale Fr. m 23 106 288 30 000.-20 140.-54 720.-10 000.autorime

		446	114 860
Part. 769 - U	bicazione: via Enric	o Pestalozzi	
Subalterno	Denominazione	Superficie	Stima ufficiale
		m²	Fr.
A	parte casa	153	200 000
b	piazzale	120	22 800
C .	pollaio	3	600
d	giardino	195	37 050
		471	260.450-

Stima peritale globale: fr. 750 000 .-.

Valore di stima peritale delle due quote di comproprietà di ½ messe in vendita: fr. 375 000.--.

Valore di stima ufficiale delle due quote di comproprietà di ½ messe in vendita: fr. 187655.-.

Venuta: II. 101 03.5.—
Data e luogo dell'incanto: giovedì 25 giugno 1987, dalle ore 15 in avanti, presso la sala del consiglio comunale di Chiasso.
Le condizioni d'asta sono consultabili, a decorrere dall'11 giugno 1987 e per dieci giorni consecutivi, presso lo scrivente ufficio.
Sopralluogo è previsto in via Pestalozzi 1, Chiasso, il giorno di lunedì 22 giugno 1987, dalle ore 15 alle 15.30.

(2308) Il comproprietario delle part. 768–769, signor Eugenio Chiesa, 1943, potrà esercitare unicamente al momento dell'asta il suo diritto legale di potrà esercitare unicamente al momento dell'asta il suo diritto legale di potrà esercitare unicamente al momento dell'asta il suo diritto legale di (LP 293)

Si richiama la legge federale sull'acquisto di fondi da parte di person all'estero (LAFE) del 16 dicembre 1983.

Ufficio esecuzione e fallimenti Per l'ufficio: A. Caimi, uff.

Ct. de Vaud

du débiteur.

1014 Lausanne, 11 mai 1987

6460 Altdorf, 20. Mai 1987

Stato del patrimonio al 31 dicembre 1986

6900 Lugano, 15 maggio 1987

Le président du Tribunal du district de Lausanne statuera en son audience du mercredi 27 mai 1987, à 10 h. 30, au Palais de justice de Montbenon, à Lausanne, rez-de-chaussée, aile est, sur la demande de sursis concordataire par abandon d'actif présentée par Gottraux Michel, technique et construction, rue du Simplon 6, à Lausanne.

Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation

L'effet suspensif est accordé de sorte que les requêtes de faillite ordi-naire ou de change pendantes ou pouvant être déposées sont ajournées jusqu'à droit connu sur la demande de sursis concordataire.

Verschiedenes – Divers – Varia

Nachdem über die Egnor AG, in Liquidation, Grossmattweg 10, 6460 Altdorf, am 9. September 1986 der Konkurs eröffnet wurde, werden die Grossistenerklärungen hiermit widerrufen. Die abgegebe-nen Erklärungen haben ihre Gültigkeit verloren.

Debitrice: Ker-Tiles SA in liquidazione concordataria, Cresciano. Si informano i creditori che, conformemente all'art. 316r LEF, sono stati trasmessi all'autorità dei concordati lo stato del patrimonio liquidato e dei beni non ancora realizzati e la relazione sulla gestione, approvati dalla delegazione dei creditori il 14 maggio 1987.

Gli stessi sono a disposizione dei creditori, per la durata di 10 giorni a partire dal 20 maggio 1987, presso il liquidatore signor Germano Alberti, via Pioda 14, Lugano (si prega di fissare appuntamento, tel. 091 21 42 24).

Ct. du Jura

Vente publique d'une habitation et de terrains à bâtir

Mercredi 1er juillet 1987, dès 16 h., au Restaurant de la Couronne à Courchavon, il sera offert en vente aux enchères publiques, séparément et à tout prix, les immeubles ci-après décrits dépendant en tout ou en partie de la faillite de Michel Jean-Pierre, commerçant à Por-

Feuillet No	Ban de Courchavon Lieu-dit et nature	Co a	m²	Valeur officielle Fr.	Estimation de l'expert Fr.
41	Les prés Jeannette, habitation assurance incendie no 33 pour fr. 312 500.—(valeur à neuf, indice 150),				
	assise, aisance	2	43	126 400	200 000
47	La Claverie, chésal	2	37	230	5 000
369	La Claverie, chésal	15	64	5 000	20 000
370	La Claverie, chésal	24	66	5 910	15 000
L'habitat	ion comprend 1 apparte	men	t de 4	pièces et 1 ap	partement de

Visites: lundi 1er juin 1987 et jeudi 25 juin 1987, à 17 h.

Conditions:

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office Widerruf der Grossistenerklärung soussigné à partir du ler juin 1987 où les intéressés pourront en pren-dre connaissance.

Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé de l'adju-dication.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil. Les représentants des sociétés, dûment légitimés, devront présenter un extrait récent du registre du commerce.

Les intéressés sont rendus attentifs aux restrictions de la législation fédérale relative à l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger.

Observations:

Les parts d'immeubles appartenant à Jean-Pierre Michel seront réalisées selon le droit de faillite, soit la totalité des feuillets 369 et 370 ainsi que les % des feuillets 41 et 47.

La part de copropriété appartenant à Géraldine et Sarah L'Hoste, soit le ¼ des feuillets 41 et 47, sera réalisée conformément au droit

2. Les créanciers hypothécaires et les titulaires de charges foncières sont sommés par la présente de produire à l'office, jusqu'au 2 juin 1987, leurs droits sur ces immeubles. Ceux qui ont déjà produit dans la faillite sont dispensés de le faire à nouveau.

2900 Porrentruy, 8 mai 1987

Office des faillites de Porrentruy Le préposé: René Domont

# Nachlassverträge - Concordats Concordati

# Homologation du concordat

(LP 306, 308, 317)

Ct. de Genève (2296)

Par jugement du lundi 27 avril 1987, le Tribunal de première instance de la République et canton de Génève a homologué le concordat présenté par Epuratee S.A., ayant son siège chemin du Foron 14, à Thônex, à ses créanciers, et a nommé en qualité de liquidateur, et aux charges de droit, M. Willi Pittet, c/o Fiduciaire Fischer S.A., route de Frontenex 62, à Genève, et Me Jean Staehli, huissier judiciaire, rue de la Rôtisserie 6, à Genève.

1211 Genève 3, 20 mai 1987

Tribunal de première instance: R.Kunz, greffier adjoint

Ct. de Vaud

(2325)

Il liquidatore:

G. Alberti

Conformément à l'art. 472 CPC, je vous informe que, par arrêt rendu en séance publique le 15 mai 1987, la cour des poursuites et faillites, statuant sur le recours exercé par Industrie-Consulting et Promotion Copro SA, à Jongny, contre le prononcé rendu le 8 janvier 1987 par le président du Tribunal du district de Vevey, rejetant la requête de sursis concordataire présentée le 15 octobre 1986 par la société anonyme Industrie-Consulting et Promotion Copro SA, a prononcé:

1. Le recours est rejeté.

Le prononcé entrepris est maintenu.

Les frais du présent arrêt, par fr. 1500.—, ainsi que ceux de publication, sont mis à la charge de la recourante Industrie-Consulting et Promotion Copro S.A.

4. Il n'est pas alloué de dépens de seconde instance.

5. L'arrêt est exécutoire.

1014 Lausanne, 20 mai 1987

Tribunal cantonal du canton de Vaud Le greffier-substitut: Michel Dind

#### Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 250, 316g)

lich angemeldeten Forderung

8001 Zürich, 15. Mai 1987

Kt. Zürich

Neuauflage des Kollokationsplanes infolge Zulassung einer nachträg- Premier avis

Les personnes qui ont acheté des biens mobiliers ou qui en ont déposé à Inn nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Lion d'Or S.A. in Nachlassliquidation, Zürich, liegt der infolge Zulassung einer nachträglich angemeldeten Forderung ergänzte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern im Büro des unterzeichneten Liquidators zur Einsichtnahme auf.

Office des poursuites et des faillites place de la Taconnerie 7, Genève

Der Liquidator: Dr. Andreas Coradi, Rechtsanwalt Bahnhofstrasse 61, 8001 Zürich

(2322) Ct. de Genève

la salle des ventes judiciaires, sise rue de Marbrerie 13, à Carouge, sont priées de les retirer ou de les enlever dans le plus bref délai. Sans autre avis de notre part, nous en disposerons dès le 15 juin 1987, et ceci en application de l'art. 721 CCS al. 2 et 3.

Il en sera de même pour les cassettes vidéo «reportages» ainsi que les dossiers et documents personnels dépendant de la faillite Baude Free Lance S.A. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen, von der öffentlichen Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich einzureichen. Sofern keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.

# Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung
E + V Ingenieurbüro für Energie- und Verfahrenstechnik AG, in
Zürich 6 (SHAB Nr. 103 vom 7.5. 1987, S. 1813). Hanspeter
Walser (nicht Walter) lautet der Name des einzigen Mitgliedes des Verwaltungsrates.

Verwaltungsrates.

7. Mai 1987
BEG Bank Europäischer Genossenschaftsbanken, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 3. 4. 1987, S. 1306). Rudolf Bosshard und Dr. Hellmuth Klauhs, Mitglieder des VR (Verwaltungsrates), sind nun Vizepräsidenten desselben; beide führen weiter Kollektivunterschnift zu zweien; der Letztgenannte zeichnet jedoch nicht mit den Mitgliedern des VR Dr. Karl Herbert Schneider-Gädicke, Präsident, oder mit Pierre Danty oder mit Marinus Carel Piek oder mit Dr. Ulrich Brixner.

7. Mai 1987

7. Mai 1987
Büroform AG, in Zürich 3, Büroeinrichtungen aller Art (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1980, S. 1042). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Christine Kaltbrunner, von Zürich und Erlenbach ZH, in Adliswil. Neue Adresse: Werdmühlestrasse 10, in Zürich 1.

Zürich 1.

7. Mai 1987
Genossenschaft Iglu, in Zürich 10 (SHAB Nr. 242 vom 17. 10. 1985, S. 3910). Regula Rutishauser, Eugen Rieser und Werner Fürst sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Ruth Meier, von Steinmaur, in Zürich, Präsidentin; Alexandru Stoia, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, Aktuar, und Sylvia Zellweger, von Teufen AR, in Zürich, Kassierin.

7. Mai 1987
Tea-Room Rex, Renate Strähle, in K ü s n a c h t, Florastrasse 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Renate Strähle, deutsche, Staatsangehörige, in Küsnacht ZH. Einzelunterschrift ist erteilt an: Milan Kriz, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH. Betrieb des Tea-Rooms Rex.

7. Mai 1987

7. Mai 1987 Wirex AG, in Volkets wil, Verdrahtung von elektronischen Bau-gruppen (SHAB Nr. 104 vom 7.5. 1982, S. 1466). Robert Schöttli und Hansnedi Walti sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Walter Tschopp, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR; er führt weiter Einzelunterschrift.

Mai 1987
 Mettler & Fuchs AG, in Dietikon, technisch und qualitativ hochwertige Erzeugnisse (SHAB Nr. 158 vom 11.7. 1985, S. 2665). Neue Adresse: Zürcherstrasse 21.

Adresse: Zürcherstrasse 21.

7. Mai 1987
Runken AG, in Zürich 2, Waffenplatzstrasse 64, c/o Budliger Treuhand Co, Inhaber Meier, Kaelin & Co, Aktiengesellschaft (Neuentragung), Stauttendatum: 5.5. 1987. Zweck: Herstellung von und Handel mit Textilien aller Art. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder telegrafisch oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder: Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Rolf Geier, von Ramsen, in Weisslingen. Direktor mit Einzelunterschrift: Hein Ammer, deutscher Staatsangehöriger, in Achim (D). Achim (D).

7. Mai 1987

7. Mai 1987 Music Consort AG, in Zürich 9, Ton- und Bildträger (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1983, S. 2616). Virginia Guggenbühl ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsraf) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Jean-Paul Guggenbühl, bisher Präsident des VR, nun einzi-ges Mitglied desselben; führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzel-unterschnift.

7. Mai 1987 Aruchemie AG, in Wangen-Brüttisellen, Kunststoffe (SHAB Nr. 43 vom 23. 2. 1987, S. 706). Die Prokura von Peter Müller ist erloschen.

7. Mai 1987
Aumann & Co AG, in Z ü r i c h 5, Halbfabrikate und Bautenteile usw.
(SHAB Nr. 82 vom 11. 4. 1986, S. 1350). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschriftzu zweien: Johann Weiss, nun in Affoltern am Albis;
Prokura erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: HansJürg Hochstrasser, von und in Zürich, und Heinz Kuhnle, von Zürich,
in Oberwil-Lieli.

7. mai 1707 Teppich-Verlegerservice Rolf Gyseler AG, in Dietikon (SHAB Nr. 162 vom 16. 7. 1986, S. 2777). Silvia Gyseler ist aus dem VR (Ver-waltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Rolf Gyseler ist nicht mehr Präsident des VR, sondern nun einziges Mitglied dessel-ben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

7. Mai 1987

Quasar AG, in Zürich 4, Kanonengasse 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 4. 1987. Zweck: Führung und Betrieb von Bars, Restaurants, Hotels, Gast- und Unterhaltungsstätten, Handel mit Waren aller Art, Beratungstätigkeit, Franchise-Erteilung, Werbung, Durchführung von Investment- und Finanzierungsgeschäften; kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, bebauen und verwalten sowie sich bei anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionärerieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder, Ihm gehören an: Rolf Züger, von Zürich und Altendorf, in Widen, Präsident, und Max Furrer, von Hinwil, in Wallisellen, beide mit Einzelunterschrift.

7. Mai 1087

7. Mai 1987
1SI Sprachreisen GmbH, in Z ü r i c h 1, Durchführung von Sprach-kursen (SHAB Nr. 236 vom 10. 10. 1985, S. 3821). Maureen S. Clin-ton-Rowland ist nicht mehr Geschäftsführerin; ihre Unterschrift sowie die Prokura von Birgit Weidel sind erloschen. Neue Adresse der Gesellschaft: Theaterstrasse 2, Zürich 1, c/o Dr. Anton Flachsmann.

7. Mai 1987
New Japan Securities (Schweiz) AG, in Zürich 2, Finanz- und Handelsgeschäfte aller Art (SHAB Nr. 293 vom 16. 12. 1986, S. 4797).
Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Rolf Eberhart; seine Prokura ist erloschen.

7. Mai 1987 Modi S. år.l., in Zürich 8, Fabrikation, Kauf, Verkauf und Vertetung von Textilien usw. (SHAB Nr. 32 vom 8.2. 1984, S. 457). Satish Kumar Modi ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Adresse der Gesellschaft: Holbeinstrasse 34, Zürich 8, c/o Consa Treuhand AG.

7 Mai 1987

7. Mai 1987 Otto & Joh. Honegger AG, in Wald, Textilunternehmen usw. (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1974, S. 1729). Beat Honegger, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun auch zugleich Delegierter desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu führen Kollektivunter-schrift zu zweien: Franz Hiestand, Jakob Kunz, Walter Scherrer, Alfred Mettler, von Urnäsch, in Rüti ZH, und Hans Kunz, von und in Wald ZH; die Prokuren der drei Erstgenannten erloschen.

I. Mai 1987 Max Sägesser AG, in Zürich 9, Fabrikation von kunstgewerblichen Holz- und Metallwaren (SHAB Nr. 301 vom 29. 12. 1986, S. 4937), Anita Dick-Sägesser, Ursula Müller und Armin Hofstetter sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen; dem Leitztgenannten ist Einzelprokura erteilt. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Peter Sägesser, von und in Zürich.

7. Mai 1987

Spinnerei Letten AG, in Glattfelden (SHAB Nr. 97 vom 29. 4. 1985, S. 1625). Es wohnen nun: Armin Geiger, Vizepräsident des Verwaltungsrates, in Lichtensteig, und Paul Marty, Kollektiv-unterschriftsberechtigter, in Bülach.

Audiba, Zweigniederlassung in Zürich 8, Revisions-und Steueraufträge aller Art (SHAB Nr. 128 vom 6. 6. 1986, S. 2205), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Neu haben Kollektivpro-kura zu zweien: Gerhard Auer, deutscher Staatsangehöriger, in Chêne-Bourg, und Hans Peter Würsch, von Killwangen, in Zufikon.

7. Mai 1987
Terrenia AG, in Zürich 1, Verwaltungen, Immobilien (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1984, S. 4514). Die Prokura von Roland Rahm ist

7. Mai 1987 Ernst Meili, Inhaber Meili & Co, Gartengestaltung, Baumschulen und Sportplatzbau, in W in terth ur I, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 1. 10. 1985, S. 3702). Die Prokura von Kaspar Schneider ist erloschen.

ist erioschen.
7. Mai 1987
7. Mai 1987
7. Mai 1987
7. Mai 1987
8. Mai 1987
8.

Astrid Bürki, Temporäre Einsätze für Handwerk & Industrie, in Zürich (SHAB Nr. 287 vom 9, 12. 1986, S. 4709). Die Firmainhaberin hat infolge Verheiratung den Familiennamen Werder und das Bürgerrecht von Zürich erhalten; der Ehemann hat gemäss Art. 167 ZGB zugestimmt.

7. Mai 1987

CEM Management AG, in Zürich 4, Beratung von Hotels (SHAB Nr. 109 vom 16. 5. 1987, S. 1937). Neues Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich Delegierter desselben mit Kollekiuvunterschrift zu zweien: Raoul Theodore Gendre, von Fribourg und Belfaux, in

7. Mai 1987

7. Mai 1987
Soudronic Neftenbach AG, in Neften bach, Maschinen aller Art
(SHAB Nr. 169 vom 24. 7. 1986, S. 2890). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Remund, von Wohlen bei Bern, in Seftigen.
Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Erich Willi, von Oberchrendingen, in Unterchrendingen; Erich Seckinger, deutscher Staatsangehöriger, in Wallisellen, und Ulrich Schumacher, von Tramelan, in

Control Data (Schweiz) AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 28 vom 2. 2. 1987, S. 458). Prokuren von Jack James Karnowski und Günter 5. 2. 1987, S. 458). Prokus Rockenbauer erloschen.

Rockenbauer erioschen.

7. Mai 1987

F. Bender AG, in Zürich 2, Eisenwaren (SHAB Nr. 135 vom 14. 6. 1985, S. 2938). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kolektivunterschrift zu zweien: Paul Burch, von Sarmen, in Oberengstringen; Peter Burch, von Sarmen, in Wangen-Brütisellen; Erwin Morf, von Opfikon, in Zürich, und Dr. Robert Schindler, von Rüti GL, in Opfikon.

Zumsteg AG, in Zürich 8, Textilien (SHAB Nr. 167 vom 22.7. 1985, S. 2805). Juliette Kleinselbeck, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Jona.

7. Mai 1981 Grob & Co Aktiengesellschaft, in Horgen, Apparate und Zubehör für die Textilindustrie usw. (SHAB Nr. 92 vom 24. 4. 1987, S. 1582). Prokura von Rudolf Schmid erloschen.

7. Mai 1987 Gertsch File

ertsch Filter AG, in Z ürich 11, Gas- und Flüssigkeitsfilter (SHAB Ortschrifter AG, III. 2 1716.1 11, Gas-unit r lussigkeitsintet (STAA) Nr. 40 vom 18. 2. 1985, S. 630). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach B a 1 s t h a 1 (SHAB Nr. 96 vom 29. 4. 1987, S. 1668) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Mai 1987

1. Mai 1901 FP Displays AG, in Opfikon, Produkte der Anzeigetechnik usw. (SHAB Nr. 61 vom 16. 3. 1987, S. 1010). Neues Mitglied des Verwal-tungsrates mit Einzelunterschrift: Dr. Philippe Meyer, von Zürich, in Zollikon.

7. Mai 1987 BKA Bank für Kredit und Aussenhandel AG, Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 44 vom 24. 2. 1987, S. 726). Prokura von Robert Schoch

7. Mai 1987 Ernst Autotransport AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 253 vom 30. 10. 1985, S. 4078). Die Prokuristin Christine Gautschi wohnt nun in Fällanden.

n Fatianer.

7. Mai 1987

«ITA» Institut für technische Ausbildung, Aktiengesellschaft, in Zürich 11 (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1974, S. 1921). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: René Lutz, von Wolfhalden und Zürich, in Zürich.

Nai 1987 Sagitas SA Zürich, in Zürich 8, Treuhandgeschäfte (SHAB Nr. 25 vom 2. 2. 1987, S. 402). Neue Adresse: Bellerivestrasse 201, Zürich 8. Mai 1987

PD-Werbung, Paul Dütschler, in Zürich (SHAB Nr. 139 vom 19. 6. 1985, S. 2364). Unterschrift von Cataldo Ferrante erloschen.

8. Mai 1987

8. Mai 1987 Canon Optics AG, in Zürich 9, optische Geräte (SHAB Nr. 156 vom 9. 7. 1985, S. 2634). Statuten am 6. 5. 1987 geändert. Durch Ausgabe von 500 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 1500 000 auf Fr. 2000 000, zerlegt in 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberiert.

8. Mai 1987 IWI Consulting, V. Rutishauser, in Zürich, Rosengasse 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Vincenz Rutishauser, von Zürich, in Berikon. Internationale Wirtschaftsauskünfte und Inkassi.

8. Mai 1987

6. Mai 1790 Lindfield Personal- & Management-Beratungen, V. Rutishauser, in Z ü ri c h, Rosengasse 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Vincenz Rutishauser, von Zürich, in Berikon. Personal- & Management-Beratungen.

ment-Beratungen.

8. Mai 1987
Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft, in Kilcherg (SHAB Nr. 302 vom 30. 12. 1986, S. 4957). Franz Peter Gianella ist nicht Vizedirektor, sondern Direktor; er führt seine Kollektivunderrschrift zu zweien nun für das Gesamtunternehmen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Dr. Fredy Nager, von Realp, in Wettswil am Albis; Willi Meier, von Bülach, in Frenkendorf, und Michael Lauper, von Lohn SO, in St. Gallen. Es wohnen nun: Dr. Rudolph R. Sprüngli, Präsident des Verwaltungsrates, in Kilchberg ZH, und Dr. Marcus Schreiber, Prokurist, in Bottmingen.

8. Mai 1987

6. Mai 1967 Cambio + Valorenbank, in Zürich 8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1983, S. 4437). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hans Bachmann, von Röthenbach im Emmental und Stäfa, in Hombrechtikon. Kurt Rüegg, Direktor, wohnt nun in Stäfa.

8 Mai 1987 8. Mai 1987 Eismann-Tiefkühlservice AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 67 vom 23.3. 1987, S. 1114). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Edgar Oehler, von und in Balgach und Gerhard Voss, deutscher Staatsangehöriger, in Moes (D). Die Gesellschaft hat nun ein vom Rechtsdomizil getrenntes Geschäftsdomizil, und zwar an der Industriestrasse 34a, Dällikon. (Das Rechtsdomizil befindet sich nach wie vor an der Löwenstrasse 55/57, Zürich 1, c/o Prof. Dr. Dr. Hans Giger.)

8. Mai 1987 Adolf Wirz AG Werbeberatung, in Zürich 3 (SHAB Nr. 51 vom 4. 3. 1987, S. 850). Die Prokura von Helmuth Höfler ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hans Stöckli, von Solothurn, in Win-

8. Mai 1987

6. Mai 1797 Hans-J. Sutz AG, in Wädenswil, Gesellschaftsfahrten und Gütertransport im In- und Ausland sowie Taxifahrten auf gewerbe-treibender Basis (SHAB Nr. 180 vom 7. 8. 1981, S. 2529). Neue Adre-se: General Werdmüller-Strasse 18, Au.

Burckhardt-Treuhand und Revisions AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 79 vom 6. 4. 1987, S. 1333). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Dr. Hans Düggelin, von Wangen SZ und Wolhusen, in Luzern.

8. Mai 1987

8. Mai 1987
Schweizerische Kreditanstalt, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1987, S. 70). Unterschriften von Dr. Rolf Kormann und Rainer Bodmer sowie Prokuren von Albert Bachmann, Bruno Bellandi, Jakob Casal, Max Günthert, Edwin Hättenschwiler, Mario Hegner, Paul Villum Kamp, Albert Koeberle, Albert Konrad, Peter Bruppacher, Beat Weber, Deltey Küsters, Roland Mösti, Bénédict Perny, Rudolf Rauchenstein, Marcel J. Sigrist, Heinz A. Schwendener, Norman Stübi, Eugen Wettstein, Johann Wiederkehr und Gerhard Beindorff erloschen.
Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Haunstiztes: Thomas Enzler, von Appenzell, in

Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Thomas Enzler, von Appenzell, in Thalwil; René Krebs, von Rüeggisberg, in Richterswil, und Dr. Eugen W. Schmid, von Zürich, in Rüschlikon. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Susanne Koch, von Uetikon am See, in Bergdietikon; René Wagner, von Zürich, in Hedingen; Thomas Wolf, von Basel, in Rüschlikon; Bertrand Quadri, von Meride und Zürich, in Wädenswil; Markus Zangger, von Egg, in Galgenen; Erminio Della Torre, von Vacallo, in Cimo, und Hansjörg Lochbihler, österreichischer Staatsangehöriger, in Affoltern am Albis. Der Kollektivunterschriftsberechtigte Dr. Jörg Fischer wohnt nun in Zug.

8. Mai 1987

8. Mai 1987

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Schlieren (SHAB Nr. 283 vom 4. 12. 1986, S. 4650), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Prokura von Peter Tschannen erloschen.

8 Mai 1987

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Wädenswil (SHAB Nr. 283 vom 4. 12. 1986, S. 4650), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Unterschrift von Herbert Jaeger erlosschen.

8. Mai 1987

8. Mai 1987 Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Winterthur I (SHAB Nr. 283 vom 4. 12. 1986, S. 4650), Aktien-gesellschaft mit Hauptsitz in Zürich I. Prokuren von Jürg Hohl und Beat Schmidhauser erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Beat Weber, von Hausen am Albis, in Winterthur.

8. Mai 1987 Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung Zürich-Witikon, in Zürich 7 (SHAB Nr. 284 vom 5. 12. 1986, S. 4666), Aktiengesell-schaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Prokura von Niklaus Bürgi erloschen.

8. Mai 1987 Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung Zürich-Altstetten, in Zürich 9 (SHAB Nr. 282 vom 3. 12. 1985, S. 4533), Aktien-gesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Prokura von Jürg Herzog erloschen.

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung Zürich-Aussersihl, In Zürich 4 (SHAB Nr. 130 vom 9. 6. 1986, S. 2234), Aktiengesell-schaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Prokura von Urs Büchler erloschen.

8. Mai 1987 Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung Zürich-Bahnhof, in Zürich 1 (SHAB Nr. 283 vom 4. 12. 1986, S. 4650) Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung Zürich-Werdmühleplatz, in Zürich 1 (SHAB Nr. 283 vom 4. 12. 1986, S. 4650)

ktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Prokura von Erwin

o. iviai 1967 Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung Zürich-Höngg, Zürich 10 (SHAB Nr. 104 vom 7.5. 1986, S. 1772), Aktienges schaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Prokura von Jürg Herzog erloscher 8. Mai 1987

o. Mai 1797 Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung Zürich-Rathaus-platz, in Zürich 1 (SHAB Nr. 283 vom 4. 12. 1986, S. 4650), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Prokura von Jean-Pierre Stilli erloschen.

8. Mai 1987 Schweizerisc 6. Mai 1767 Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung Zürich-Seefeld, in Zürich 8 (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1986, S. 4820), Aktiengesell-schaft mit Hauptsiz in Zörich I. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Niklaus Bürgi, von Wädenswil, in Zürich. 8 Mai 1987

Adosped Transport AG, in Wetzikon (SHAB Nr. 101 vom 5. 5. 1987, S. 1765). Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Hans Luginbühl, von Bowil, in Thun.

8. Mai 1987 W. Christen's Erben, in Zürich 10, Kollektivgesellschaft, Rolladenfabrik (SHAB Nr. 172 vom 28. 7. 1964, S. 2319). Neuer Zweck: Verwaltung von Immobilien.

8. Mai 1987
Metro color, H. Kousz, in Zürich, Fassadenrenovation usw.
(SHAB Nr. 288 vom 9, 12, 1975, S. 3275). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

8. Mai 1987 Holzabbund Wädenswil, H. H. Haab + J. Pfrender, in W ä d e n s-wil, Aamühle, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 4. 1987. Holzabbund für Zimmereien sowie An- und Verkauf von Schnittholz. Gesellschafter: Hans-H. Haab, von und in Wädenswil, und Jakob Pfrender, von und in Wädenswil; beide Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien.

8. Mai 1987

8. Mai 1987 Peter Baur Elektrotechnische Unternehmung, in W i 1, Schulstr. 101, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Baur, von Rafz, in Wil ZH. Einzelunterschrift ist erteilt an Gabriela Eggli, von Dachsen, in Wil ZH. Herstellung von und Handel mit Elektroapparaten und -Anlagen sowie deren Montage und Unterhalt.

agen sowie der Nohage und Onerhalt.

8. Mai 1987

Trend News, Ch. Baur, in Zürich, Badenerstrasse 141, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Christiane Baur, von Sarmenstorf, in Oetwil an der Limmat. Beratung für Farb- und Stylinginformationen, Vertrieb von Farbkodifizierungssystemen und Modejournalen; Farbkartenservice.

Raftenservice.

8. Mai 1987

Accessorio Toni Lopardo, in Zürich, Saumstrasse 8. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Antonio Lopardo, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich 3. Führung einer Handelsagentur für Modeaccessoires, insbesondere für Modeschmuck, Gürtel und Taschen.

8. Mai 1987

8. Mai 1987
Beach-Mountain, A. Tanner, in Zürich, Klingenstrasse 34, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: André Tanner, von Zürich, in Zürich 3, Einzelunterschrift ist erteilt an: Nicole Bretscher, von Winerthur, in Zürich. Import und Verkauf von Sportartikeln und Bekleidung, insbesondere für Wasser- und Bergsport.

8 Mai 1987

8. Mai 1987 Dreschgenossenschaft Niederhasii und Umgebung, in Niederhasii 1818 Nr. 94 vom 27. 4. 1981, S. 1301). Hans Fröhlich ist aus dem Vorstand ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Peter Balsiger, bisher Aktuar des Vorstandes, ist nun Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift. Neues Mitglied und zugleich Aktuar des Vorstandes mit Kollektivunterschrift: Ulrich Krähenbuhl, von Rimlang, in Niederhasii. Präsident oder Kassier führen mit dem Aktuar Kollektivunterschrift.

8. Mai 1987

8. Mai 1987 Intercar 7 days AG, bisher in Kloten (SHAB Nr. 189 vom 17. 8. 1982, S. 2669). Statuten am 21. 4. 1987 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Witikonerstrasse 59, Zürich 7, c/o Fibek, Peter M. Klaesi. Rudolf Hans Frick ist infolge Todes aus dem VR (Verwal-tungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einzi-ges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Jean Daniel Pointet, von Vaumarcus, in Maur.

8. Mai 1987

6. Mai 1967 Foto Kramer, in Zürich (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1963, S. 571). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkurschlers des Bezirksgerichts Dielsdorf vom 28. 1. 1987 der Konkurseröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

von Amtes wegen gelöscht.

8. Mai 1987

HTT AG, in Zürich 6, Hochstrasse 28, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 4. 1987. Zweck: Handel mit Software und Hardware in der EDV-Branche. Die Gesellschaft ist befugt, Grundstücke zu erwerben. Sie kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 0000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Fritz Eichenberger, von Beinwil am See, in Bergdietikon, Präsident, und Attilio Pedrazzoli, von Zürich, in Geroldswil, beide mit Einzelunterschrift. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist: Hans Jörg Schneider, von Dättlikon, in Berikon.

8. Mai 1987
Typeface AG (Typeface Ltd), in Zürich 11, Schwandenholzstr. 260, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1.4. 1987. Zweck: Herstellung von Fotosatz sowie Ausführung von anderen mit dem grafischen Gewerbe verbundenen Arbeiten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und verkaufen sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt Maschinen, Geräte, Schriften und Zubehör, alles gemäss Sacheinlagevertrag mit Aufstellung vom 1.4. 1987, zum Gesamtpreis von Fr. 51 900, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): I bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Jürg Rüegg, von und in Zürich. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind Tüber Hidas, ungarischer Staatsangehöriger, in Zürich, und Julia Hidas, ungarische Staatsangehörige, in Zürich, und Julia Hidas, ungarische Staatsangehörige, in Zürich, und Julia Hidas, ungarische Staatsangehöriger, in Z

hörige, in Zürich.

8. Mai 1987.
Weinhandlung Voss AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1979, S. 1204). Statuten am 4. 5. 1987 geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000, zerlegt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Esi sit voll überiert. Hanspeter Ritschard, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR ist Marcel Walter, nun in Illnau-Effreitkon wonhaft; er bleibt weiterhin Geschäftsführer und führt weiter Einzelunterschrift.

Geschäftsfuhrer und funrt weiter Einzefuhrerschaft.

3. Mai 1987

JJ Display Work AC, in Birmensdorf, Weissenbrunnenstr. 39, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19.2. 1987, 26. 3. 1987 und 9. 4. 1987. Zweck: Beschriftungen, Dekorationen, Grafik, Messebauten und Public Relation; kann Liegenschaften erwerben sowie sich bei anderen Unternehmungen beteiligen. Grundspital: Fr. 50 000, mit Fr. 25 000 liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Jean Jeanneret, von Le Locle, in Birmensdorf ZH.

8. Mai 1987 Schneider AG CNC Maschinen, in S t ä f a , Im Lee 11, Aktiengesell-schaft (Neueintragung), Statutendatum: 19. 2. 1987, 26. 3. 1987 und 9. 4. 1987. Zweck: Handel mit und Produktion von Werkzeugmaschinen; kann Liegenschaften erwerben sowie sich bei anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Rudolf Albert Schneider, von Rüthi (Rheintal), in Stäfa.

8. Mai 1987

Palladium und Edelmetalle Handels AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 46 vom 26. 2. 1987, S. 762). Diese Gesellschaft wird in analoger Anwendung von Art. 711 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des rechtmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Die Firma lautet nun Palladium und Edelmetalle Handels AG in Liquidation.

8. Mai 1987

Tameran AG, in Z ü r i c h 2, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 156 vom 9. 7. 1985, S. 2633). Marika Huber ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieder; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Rudolf Riebli, von Giswil, in Gisikon.

8. Mai 1987 Binder + Geisser AG, bisher in Zürich 8, Maschinen (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1984, S. 3181). Statuten am 24. 3. 1987 geändert. Neuer Sitz: Wallisellen. Adresse: Widenholzstrasse 1.

8. Mai 1987

Nira-Föhn AG, in Zürich 9, Vertrieb und Unterhalt von Anlagen und Apparaten (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1978, S. 3593). Richard Föhn ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist

8. Mai 1987

Canmerger Group AG, in Z ü r i c h 1, Beratungs- und Vermittlungs-dienste, usw. (SHAB Nr. 217 vom 18. 9, 1986, S. 3598). Neue Adresse: Fraumünsterstrasse 9 in Zürich 1.

8. Mai 1987

Herbert Stalder, Goldschmied, in Zürich (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1951, S. 2830). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erlo-

8. Mai 1987

6. Mal 1797 Hans Baumberger, in T r ü l l i k o n , Restaurant Ochsen, Einzelfirma (Neueintragung), Inhaber: Hans Baumberger, von Koppigen, in Trül-likon. Einzelunterschrift ist erteilt an Ursula Baumberger-Saxer, von Koppigen, in Trüllikon. Betrieb des Restaurants Ochsen.

8. Mai 1987

o. Mai 1967 Wolf Unitrade, in Meilen, General Wille Strasse 141, Feldmeilen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Istvan Wolf, deutscher Staats-angehöriger, in Meilen. Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art.

8. Mai 1987
Dr. Rudolf M. Rozinek, in Zürich, Rosengasse 10, Einzelfirma (Neueintragung), Inhaber: Dr. Rudolf M. Rozinek, österreichischer Staatsangehöriger, in Schinznach Dorf. Einzelunterschrift ist erteilt an: Anton Nietlisbach, von Kallern, in Zürich. Buchantiquariat.

8. Mai 1987

Genossenschaft Gemeinschaftshaus Zürich, in Zürich 2 (SHAB Genossenschaft Gemeinschaftshaus Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 232 vom 23. 9. 1983, S. 3432). Dr. Robert Eibel, dieser infolge Todes, und Guido Biberstein sind aus dem Vorstand ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Dr. Erika Welti, Präsidentin des Vorstandes, führt ihre Kollektivunterschrift zu zweien nun ohne weitere Einschränkung. Neues Mitglied und zugleich Vizepräsident des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Liselotte Meyer-Fröhlich, von und in Zürich, Ferner neue Mitglieder des Vorstandes mit Kollektivunterschrift: Marianne Krummenacher, von und in Zürich, Aktuarin, und Theophil Kolb, von und in Zürich, Quästor; sie zeichnen zu zweien, jedoch nicht unter sich, sondern ausschliesslich mit Dr. Erika Welti oder mit Dr. Liselotte Meyer-Fröhlich (beide vorgenannt).

8. Mai 1987

5. Mai 1967 Regent Pubs AG, in Zürich 5, Betrieb von Pubs, usw. (SHAB Nr. 111 vom 16. 5. 1986, S. 1901). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach A e s c h BL (SHAB Nr. 101 vom 5. 5. 1987, S. 1769) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

8. Mai 1987 Interhome (Sch

8. Mai 1987
Interhome (Schweiz) AG, in Zürich 9, Vermieten von Ferienwohnungen usw. (SHAB Nr. 17 vom 23. 1. 1987, S. 278). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Edgar Hossle, von Ueken, in Dietikon. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Pierre Buck, von Zürich, in Thalwil. 8. Mai 1987

30. 3. 1987, S. 1226). Neue Adresse: Obergasse 2a, Winterthur I. 8. Mai 1987

Mai 1967
 Tritz C. Egger, Textil-Agentur, in Fällanden (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1983, S. 2506). Neu führt Einzelunterschrift: Lajla Egger, von Dübendorf, in Fällanden.

3. Mai 1987

8. Mai 1987
Sennereigenossenschaft Albis-Hausen, in Hausen am Albis (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1982, S. 280). Josef Odermatt jun. ist aus der Verwaltung ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied und zugleich Aktuar der Verwaltung mit Kollektivunterschrift: Karl Iten, von Unterägeri, in Hausen am Albis. Präsident führt mit Kassier oder Aktuar Kollektivunterschrift.

8. Mai 1987

Calorifer AG, in Elgg, Fabrikation wärmetechnischer Apparate (SHAB Nr. 262 vom 10. 11. 1986, S. 4298). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Ulrich W. Geilinger, von Winterthur, in Zürich.

«Tischlein deck dich», Peter Beck, in Zürich (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1979, S. 2535). Neuer Wortlaut der Firma: Beck Productions. Neuumschreibung der Geschäftsnatur: Serviceleistung bei der Organisation von Anlässen aller Art sowie Produktion von Film-, Videound audiovisuellen Medien.

8. Mai 1987

Take Two Publicity AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1985, S. 647). Neue Adresse: Bederstrasse 93, Zürich 2. 8. Mai 1987

Georges Henauers Sohn, Inh. P. Henauer, in Zürich, Kaftee-Grossrösterei und Kafteehandel en gros (SHAB Nr. 92 vom 21.4 1978, S. 1238). Der Firmainhaber und die Einzelunterschriftsbe-rechtigte Charlotte Henauer wohnen nun in Brütten.

8. Mai 1987

o. Mai 1701 Ernst Künzle, Zweigniederlassung in Thalwil, Gene-ralagentur Zürich der Helvetia Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft St. Gallen (SHAB Nr. 92 vom 23. 4. 1986, S. 1532), mit Hauptsitz in Zürich. Prokura von Urban Hensler erloschen.

Bern - Berne - Berna

Büro Bern

Berichtigung Versa Consultant AG, in Bern (SHAB Nr. 109 vom 14.5. 1987, S. 1939). Richtiges Statutendatum: 29. April 1987.

7. Mai 1987 Windler Treuhand, in Bern (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1984, S. 69). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

7. Mai 1987

Roman 1300 Benes Treuhand AG, in Bern (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1985, S. 546). Alfred Flückiger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Helen Kamm, Vizepräsidentin des VR, wohnt nun in Utzigen, Gemeinde Vechigen.

7. Mai 1767 Frau Regina Ben Mohamed, in Bern. Inhaberin der Firma ist Regina Ben Mohamed, von Guggisberg, in Bern. Die Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB ist erteilt. Handel mit Lederwaren. Holenackerstras-

7. Mai 1987

Ducret Organisation, in Oster mundigen, Musikveranstaltungen usw. (SHAB Nr. 166 vom 21. 7. 1986, S. 2839). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

7. Mai 1987

7. Mai 1987
Weiss & Appetito AG Bern, in Bern, Bauunternehmung usw. (SHAB Nr. 98 vom 30. 4, 1986, S. 1653). Die Generalversammlung vom 24. April 1987 hat das Grundkapital von Fr. 1500 000 auf Fr. 1750 000 erhöht, durch Ausgabe von 750 Namenaktien zu Fr. 100 und 700 Namenaktien zu Fr. 250. Die Statuten wurden revidiert. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 1750 000, eingeteilt in 5250 auf den Namen lautende Stimmrechtsaktien zu Fr. 100 und 4900 auf den Namen lautende Stimmrechtsaktien zu Fr. 100 und 4900 auf den Namen lautende Stammaktien zu Fr. 250. Neue Schreibweise der Firma: Weiss+Appetito AG Bern. Kollektivprokura zu zweien führen neu: Jürg Messerli, von Seftigen, in Aarberg, und Dieter Zartmann, von Basel, in Lyss. Ruth Monn, Prokuristin, wohnt nun in Sugiez, Gemeinde Bas-Vully.

Mai 1987

7. Mai 1987
Weiss + Appetito Produkte AG (Weiss + Appetito Produits SA), in Bern. Mit Statuten vom 24. April 1987 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Beschaffung von und Handel mit Maschinen und Produkten aller Art sowie Herstellung und Wartung von Maschinen und Produkten auf bauchemischem und bauchenischem Gebiet und Erbringung damit zusammenhängender und ergänzender Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Immobilien erwerben, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 100. Die Einladungen und Miteilungen an die Aktionäre erfolgen durch gewöhnlichen oder einzeeingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 100. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch gewöhnlichen oder eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 oder mehr Mitgliedern. Ihm gehören an: Kurt Weiss, von und in Bern, Präsident; Mario Appetito, von Buchrain, in Köniz, Vizepräsident und Delegierter; Walter Althaus, von Unterlangenegg, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, und Theo Hagen, von Hüttwilen, in Langnau im Emmental; sie führen Einzelunterschrift. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an: Johny Zaugg, von Wyssachen, in Wünnewil-Flamatt, Vizedirektor. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Roland Edelmann, von Zürich, Bischofszell und Sitterdorf, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, und Jürg Messerli, von Seftigen, in Aarberg. Geschäftsdomizil: Statthalterstrasse 46.

7. Mai 1987
Weiss & Appetito Spezialdienste AG, in Bern (SHAB Nr. 99 vom 1.5. 1986, S. 1675). Die Generalversammlung vom 24. April 1987 hat die Firma geändert in Weiss + Appetito Spezialdienste AG (Weiss + Appetito Services Spéciaux SA) und die Statuten entsprechend revidiert. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Jürg Messerli, von Seftigen, in Aarberg.

7. Mai 1987

1. Mai 1987
Familiengarten-Genossenschaft Jorden-Eymatt, in Bern (SHAB Nr. 181 vom 7. 8. 1986, S. 3086). Ursula Hüttisch, Sekretärin, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Als Sekretär gehört dem Vorstand mit Kollektivunterschrift zu zweien neu an: Herbert Michel, von Köniz, in Bern.

7. Mai 1987
Fides, Zweigniederlassung in Bern, Treuhand usw. (SHAB Nr. 49 vom 2. 3. 1987, S. 812), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschriften von Dr. Horst Joachim Witt und Dr. Georg Kramer sind erloschen Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Dr. Franz Schmid, von Hitzkirch und Luzern, in Zug, und Dr. Hanspeter Girtanner, von St. Gallen, in Aeugst am Albis. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Hans Humbel, von Oberrohrdorf, in Bremgarten bei Bern.

7. Mai 1987

7. Mai 1907 R. & H. Neuenschwander, in Bern, Waren aller Art, Kollektivgesell-schaft (SHABNr. 14 vom 18.1. 1966, S. 169). Einzelunterschrift führt neu: Béatrice Hildegard Neuenschwander, von Langnau im Emmen-tal, in Bern.

7. Mai 1987

7. Mai 1987
Schneiter + Suter Elektroplanung, in Gümligen, Gemeinde Muribei Bern. Peter Schneiter, von Reichenbach im Kandertal, in Worb, und Heinz Suter, von und in Schnottwil, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Mai 1987 begonnen hat. Betrieb eines Elektroingenieurbüros. Worbstrasse 306.

7. Mai 1987

 Mai 1987
 Labor Weissenbühl AG, in Bern (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1985, S. 482). Die Generalversammlung vom 5. März 1987 hat die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

7. Mai 1987
Christian Wüthrich, in Köniz, chemisch-technische Produkte usw. (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1965, S. 2452). Die Firma wird infolge Geschäftsberganges gelöscht. Aktiven (ohne Baurecht für Lagenhaus Mittelhäusern) und Passiven werden von der neuen «Wüthrich Handel und Technik AG», in Mittelhäusern, Gemeinde Köniz, überno

7. Mai 1987

und i eemik Aus, in Mittelhauserh, Gelmeinde Konz, überhommen.

7. Mai 1987
Wüthrich Handel und Technik AG, in Mittelhäusern, Gemeinde Kön i z. Mit Statuten vom 25. Februar 1987 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit, Montage und Wartung von sowie Beratungstätigkeit für Reinigungssysteme bzw. technologien, Werkzeuge, Maschinen und Chemikalien. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 120 000, eingeteilt in 120 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven (ohne Baurecht für Lagerhaus Mittelhäusern) und Passiven der Einzelfirma «Christian Wüthrich», in Köniz, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1986 und Sacheinlagevertrag vom 19. Februar 1987, nämlich Aktiven von Fr. 407 605.70 und Passiven von Fr. 341 097.95 zum Übernahmepreis von Fr. 66 507.75, wovon Fr. 64 000 auf das Grundkapital angerechtet werden. Fr. 25 000 sind durch Verrechung liberiert. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Martin Wüthrich, von Trub, in Spiegel, Gemeinde Köniz, Präsident Christian Wüthrich, von Trub, in Köniz, und Lotti Wüthrich-Fischer, von Trub, in Köniz, sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Schwarzenburgstrasse 1005.

7. Mai 1967 W. Zwahlen, in Oberwangen, Gemeinde Köniz, Waren aller Art (SHAB Nr. 67 vom 23. 3. 1987, S. 1114). Die Geschäftsnatur wird ergänzt mit: Handel mit Immobilien.

8. Mai 1987
Aerztesyndikat, in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 268 vom 17. 11. 1986, S. 4390). Die Unterschrift von Hans Ott, Geschäftsleiter, ist erloschen. Neuer Geschäftsleiter mit Kollektivunterschrift zu zweien ist: Hans-Jürg Baumann, von Bottenwil und Zofingen, in Köniz. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Margrit Fankhauser, von Trub, in Bolligen.

8. Mai 1987
WAB Werbe AG, in B e r n. Mit Statuten vom 22. April 1987 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Durchfübrung von Unternehmensberatungen, von Aktivitäten im Bereich der Werbung sowie Übernahme industrieller, gewerblicher und kaufmännische Geschäftsführungsmandate. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Stimmrechtsaktien zu Fr. 200 und 40 auf den Namen lautende Stimmrechtsaktien zu Fr. 200 und 40 auf den Namen lautende Stimmrechtsaktien zu Fr. 200 und 40 auf den Namen lautende Stammaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss in den Statuten enthaltenen Sacheinlagevertrag einen Personenwagen «Mazda», Jahrgang 1982, zum Preis von Fr. 8000 und ein Darlehen gegenüber Beat Antonietti, Skylinestudio, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen, inkl. sämtliche damit verbundenen Nebenrechte, zum Preis von Fr. 30 000. Die Übernahmepreis von insgesamt Fr. 38 000 wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Roland Bertschi, Fräsident, und Katharina Bertschi-Salzmann, Sekretärin, beide von Ennetbaden, in Urtenen; sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Stauffacherstrasse 17. WAB Werbe AG, in Bern. Mit Statuten vom 22. April 1987 besteht

8. Mai 1987

8. Mai 1987 Restaurant Morillon SA Bern, in Bern (SHAB Nr. 295 vom 18. 12. 1986, S. 4835). Kurt Hadorn ist aus dem Verwaltungsrat aus-geschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

8. Mai 1987

8. Mai 1987 Einkaufsgenossenschaft des Milchspezialitätenhandels Bern, in Bern (SHAB Nr. 62 vom 16. 3. 1982, S. 822). Fritz Wüthrich, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Vorstand besteht nun aus: Ernst Geiser, von Radelfingen, in Bern, Präsident (bisher Mitglied ohne Unterschrift); Hans-Rudolf Schmid, Vizepräsident und Geschäftsführer (bisher Vizepräsident). Ernst Geiser und Hans-Rudolf Schmid führen Kollektivunterschrift zu zweien.

8. Mai 1987 Stoppani AG, in Niederwangen, Gemeinde Köniz, Präzisions-instrumenteusw. (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1985, S. 3750). Kollektiv-prokura zu zweien führen neu: Willi Schürch, von Heimiswil, in Mün-singen, und Heinz Stebler, von Nunningen, in Zimmerwald. Die Unterschrift von Ernst Lüthi, Vizedirektor, ist erloschen.

8. Mai 1987

8. Mai 1987
Tempo-Bau AG, in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Mit Statuten vom 29. April 1987 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Ausführung von Umbauten und Renovaitonen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, überbauen, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Jürgen Brügger, von Graben, in Ittigen, Präsident, und Jürg Willi, von Oberweningen, in Bern; sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Liebefeldstrasse 75.

#### Būro Biel

7 Mai 1987

7. Mai 1987
Croydor Textil AG, bisher in B a d e n (SHAB Nr. 9 vom 14. 1. 1987, S. 149). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 10. April 1987 wurde der Sitz nach E v i 1 a r d verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 5. Juli 1984 und wurden letztmals am 26. November 1986 revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Textilprodukten. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 380 000, eingeteilt in 380 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger VR mit Einzelunterschrift ist wie bisher Dr. Kurt E. Staub, von Zürich und Menzingen, in Zollikon. Adresse: c/o Dr. Kurt E. Staub, Hauptstrasse 45, 2533 Evilard.

7. Mai 1987
Vubatherm AG, in Biel, Cheminéebau, Heizungen, Renovationen usw. (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1986, S. 647). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Busswilbei Büren (SHAB Nr. 101 vom 5.5. 1987, S. 1766) im Handelsregister von Biel von Amtes wegen gelöscht.

7 Mai 1987

7. Mai 1987 Isovit AG Isolierwerk (Isovit SA Fabrique d'Isolants), Zweigniederlassung in Biel, thermische Isolierstoffe (SHAB Nr. 203 vom 2.9, 1986, S. 3394), mit Hauptsitz in Zürich. Statuten am 3. 4. 1987 geändert. Neuer Wortlaut der deutschen Firmafassung: Isovit AG Dämmstoffwerk. Die Prokura von René Theiler ist erlo-

7. Mai 1987 Marex AG Biel, in B i e l , Handel mit sämtlichen Baumaterialien, Baueisen und Holzspezialitäten sowie sanitären Apparaten und Küchen (SHAB Nr. 88 vom 18. 4. 1986, S. 1463). Neu wurde in den VR (Verwaltungsrat) gewählt. Ariane Bernasconi-Neuhaus, von und in Biel BE; sie führt Kollektivunterschrift zu zweien. Die Sekretärin des VR Margrit Bernasconi-Rihs führt nun statt Einzel-, Kollektivunterschrift zu zweien.

7. Mai 1987

Markus Schwertfeger, in Biel. Inhaber der Firma ist Markus Schwertfeger, von Chardonney, in Biel BE. Malergeschäft. Mett-

#### Büro Büren an der Aare

7. Mai 1987 Indermühle & Ducret, in Büren an der Aare, Kollektivgesell-schaft (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1986, S. 1143). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden per 1. Mai 1987 von der Gesellschafterin Carla Indermühle, als Inhaberin der gleichnamigen Einzelfirma, in Besen en der Aere übernommen.

7. Mai 1987

7. Mai 1987
Carla Indermühle, in Büren an der Aare. Inhaberin der Firma ist Carla Indermühle, von Amsoldingen, in Büren an der Aare. Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft eindermühle & Ducreto in Büren an der Aare übernommen. Führen des Restaurants «Lido» in Büren an der Aare. Bahnhofstrasse 7.

7. Mai 1987

MTP Multi Tech Precision AG, in Lengnau, Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 6. 5. 1987 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Konstruktion, Herstellung und Vertrieb von technischen Baugruppen, Maschinen und Anlagen aller Art sowie Herstellung von Präzisionsteilen, Décoletage, Verzahnungen, Schleifen und ähnliches. Die Firma kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten oder veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Gebr. Schacher AG, Lengnau BE, in Nachlassstundung, Aktiven (Baurechtsgrundstück GB Lengnau Nr. 2357, Betriebsanlagen, Warenvorräte, Debitoren) im Maximalbetrag von Fr. 4 160 000 käuflich zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Ulrich Blecher, deutscher Staatsangehöriger, in Dillenburg schrift ist Ulrich Blecher, deutscher Staatsangehöriger, in Dillenburg (D). Kollektivprokura zu zweien führt Gertrud Bürklin-Wälchli, von und in Lengnau BE. Geschäftslokal: Rolliweg 21.

Büro Interlaken

7. Mai 1987

1. Mal 1987 Eiger-Apotheke-Parfümerie, R. Bürgi, in Grindel wald. Inhaber: Roger Bürgi, von Magden, in Grindelwald. Geschäftsnatur: Betrieb einer Apotheke/Parfümerie. Weitere Einzelzeichnungsberechtigte: Cornelia Bürgi-Krismer, von Magden, in Grindelwald. Hauptstrasse, 3818 Grindelwald.

6. Mai 1987

Ernst und Franz Burger, in L a u f e n, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 281 vom 3. 12. 1981, S. 3810). Die Gesellschaft ist infolge Todes des Gesellschafters Ernst Burger aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht,

Büro Laupen

7. Mai 1987 Malergeschä 7. Mai 1987
Malergeschäft Balsiger Beat, in Frauenkappelen, Maler-und
Tapezierergeschäft (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1984, S. 3698). Die
Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Riedbach, Gemeinde
Bern (SHAB Nr. 101 vom 5. 5. 1987, S. 1766) im Handelsregister
von Laupen von Amtes wegen gelöscht.

Bureau de Moutier

6 mai 1987 Mme Nelly Lehmann, à Bévilard, représentation d'articles divers (FOSC du 16.11.1954, no 268, p. 2930). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

de cessation d'activité. 6 mai 1987 Gérard Houriet, à Perrefitte, achat, vente, installations et réparation d'appareils de radio et télévision et autres appareils (FOSC du 5.3.1981, no 52, p. 699). Le domicile particulier du titulaire est actuellement à Moutier.

Hans Blättler, à Moutier, entreprise de couverture (FOSC du 22. 7. 1969, no 168, p. 1708). La raison est radiée par suite de remise de

Bureau de La Neuveville

7 mai 1987

Sixis S.A., à La Neuveville, machines et outils (FOSC du 9, 12, 1986, no 287, p. 4711). Kurt Nyffenegger ayant démissionné, ses pouvoirs sont éteints.

Büro Nidau

7. Mai 1987 Pferdezucht-7. Mai 1987
Pferdezucht-Genossenschaft der Trakehnerfreunde, bisher in Koblenz (SHAB Nr. 207 vom 6. 9. 1985, S. 3425). An den Generalversammlungen vom 10. März 1985 und 25. Januar 1986 wurde der Sitz nach Walpers wil Verlegt. Die ursprünglichen, vom 3. Dezember 1978 datierenden und am 13. März 1983 geänderten Sta-3. Dezember 1978 datierenden und am 13. März 1983 geänderten Statuten wurden entsprechend revidiert. Eine weitere Statutenänderung ist nicht publikationspflichtig. Die Genossenschaft bezweckt die Zucht eines Warmblutpferdes Trakehner Abstammung in der Schweiz, Für Verbindlichkeiten haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 9 Mitgliedern. Iht gehören wie bisher mit Kolkeltwunterschrift an: Esther Nabholz, von Zürich, nun in Le Peuchapatte, Präsidentin, und Lotti Mathys, von und in Walperswil, Kassierin. Esther Nabholz und Lotti Mathys führen Kollektivunterschrift zu zweien unter sich. Geschäftsdomizil: Allmenweg 1, 3272 Walperswil.

Büro Saanen

6. Mai 1987
Medicator AG, in Gstaad, Gemeinde S a a n e n , pharmazeutische und kosmetische Produkte (SHABNr. 12 vom 16. 1. 1986, S. 164). Die Einzelprokura von Karl Huber ist erloschen.

7. Mai 1987
Rrica Wasser-Filter-Systeme AG, in

Schwarzhaupt AG, in Gstaad, Gemeinde S a a n e n , pharmazeutische und kosmetische Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1986, S. 899). Die Einzelunterschrift von Karl Huber ist erlo-

6 Mai 1987

6. Mai 1987 Rehau Plastiks International G.m.b.H., in Gstaad, Gemeinde S a anenen, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1984, S. 2323). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 17. September 1986 wurde die Firma geändert in Rehau International G.m.b.H. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Helmut Wagner, Geschäftsführer, ist nun Bürger von Muri bei Bern.

Hotel Halte G.m.b.H., in S a a n e n (SHAB Nr. 211 vom 11. 9. 1985, S. 3479). Josef Neuhaus, von Plaffeien, in Bern, ist zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden. Dr. Bruno Mäder, dessen Unterschrift erloschen ist, ist nicht mehr Geschäfts-

7. Mai 1987 Maler Andreas Werren, in Gstaad, Gemeinde S a a n e n. Inhaber der Firma ist Andreas Werren, von St. Stephan, in Gstaad. Malergeschäft. Personalhaus Brand, Krambrücke, 3780 Gstaad.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

7. Mai 1987

10. Burkhalter Import-Export AG (U. Burkhalter Import-Export Ltd), in Z ä z i w i l. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. 4. 1987 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Import und Export von sowie den Handel mit Musikinstrumenten, Elektronik, Tonträgern, Peripheriegeräten sowie Waren aller Art. Sie kann Liegenschaften erwerben und wieder veräussern usw. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; es ist voll liberiert. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief, offizielles Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus I oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Uell Burkhalter, von Langnau im Emmental, in Zäziwil, Präsident und zugleich Direktor, mit Einzelunterschrift, und Roland Gertsch, von Lütschental, in Schüpbach, Gemeinde Signau; dieses Mitglied ohne Unterschrift. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Christoph Kipfer, von Langnau im Emmental, in Lützelflüch, Vizedirektor. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Walter Lörtscher, von Spiez, in Worb. Geschäftsdomizil: Bernstrasse 6, 3532 Zäziwil.

7. Mai 1987

7. Mai 1987

7. Mai 1967
H. Fopp, in Walkringen, Metzgerei und Wursterei, Einzelfirma (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1956, S. 162). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers im Handelsregister gelöscht.

7. Mai 1987

Raststätte Aaretal AG, in Münsingen (SHAB Nr. 19 vom 26. 1. 1987, S. 303). Dr. Hans Rudi Tschopp, Mitglied und Aktuar des Verwaltungsrates, wohnt nun in Therwil.

7. Mai 1987

7. Mai 1987
Hakawerk-Vertriebs AG, in Münsingen, Artikel des täglichen Bedarfs für Haushalt usw. (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1983, S. 171). Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Wolf-Dietrich Schlotz, deutscher Staatsangehöriger, in Waldenbuch (D), Präsident ohne Unterschrift, und Hans-Rudolf Kurt Suter, von Kolliken, in Bern, Mitglied mit Kollektiv-Unterschriftsberechtigung. Das bisherige Mitglied Hans-Ulrich Ramseier zeichnet nun ebenfalls kollektiv zu zweien.

Büro Trachselwald

7. Mai 1987
Käsereigenossenschaft Kramershaus, in Kramershaus, Gemeinde Trachselmossenschaft Kramershaus, in Kramershaus, Gemeinde Trachselmossenschaft bezweckt die wirtschaftliche Statuten revidiert. Die Genossenschaft bezweckt die wirtschaftliche Förderung der ihr angeschlossenen Milchproduzenten auf dem Wegenossenschaftlicher Selbsthille. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie deren Vermögen. Reicht dieses nicht aus, so haften wie bisher die Mitglieder unbeschränkt, persönlich und solidarisch. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Vorstand besteht aus 5 oder mehr Mitgliedern. Der Sekretär Ernst Stalder ist neu nu auch noch gleichzeitig Kassier; seine Unterschrift bleibt bestehen. Weitere publikationspflichtige Tatsachen wurden nicht betroffen. 7 Mai 1987.

7. Mai 1987

7. Mai 1987
Käsereigenossenschaft Sumiswald-Dorf, in Sumiswald (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1986, S. 475). Anlässlich der Generalversammlung vom 28. Mai 1986 wurden die Statuten revidiert. Die Genossenschaft bezweckt die wirtschaftliche Förderung der ihr angeschlossenen Milchproduzenten auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie deren Vermögen. Reicht dieses nicht aus, so haften die Mitglieder wie bisher unbeschränkt, persönlich und solidarisch. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Vorstand besteht aus 5 oder mehr Mitgliedern. Neu fuhrt ebenfalls Kollektivunterschrift zu zweien der Kassier Fritz Rutschi, von Heimiswil, in Sumiswald. Weitere publikationspflichtige Tatsachen wurden nicht betroffen.

Büro Wangen an der Aare

6. Mai 1987 Von Arx Walter, Heizungen, in Herzogen buchsee, Mittelstrasse 4, Einzelfirma (Neueintragung), Inhaber: Walter von Arx, von Egerkingen, in Etziken. Verkauf und Installation von Heizungsanlagen und Sanitäreinrichtungen.

Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

7. Mai 1987
Gasthof Bären, Martin Zwahlen, in Latterbach, Gemeinde Erlenbach im Simmental, Inhaber der Firma ist Martin Zwahlen, von Boltigen, in Latterbach. Betrieb eines Gasthofes. Einzelunterschrift wird erteilt an: Elisabeth Zwahlen-Walt, von Boltigen, in Latterbach. Simmentalstrasse.

7. Mai 1987
Brita Wasser-Filter-Systeme AG, in Luzern (Neueintragung). Aktiengesellsei Martin Zumbühl, 6003 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 23. 4. 1987. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Wasser-Filter-Systemen aller Art inklusive Anwendungstechnik; Erwerb und Verwertung von Lizenzen und Patenten; Beteiligungen; Erwerb von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 500 00, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Aktionäre bekannt sind, sonst im SIAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Werner Bücher, deutscher Staatsangehöriger, in Taunusstein (D); Mitglieder: Hans Peter Fischer, von und in Grosswangen, und Martin Zumbühl, von Luzern und Hochdorf, in Luzern; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

7. Mai 1987

7. Mai 1987
Opus Informatic AG, in L u z e r n , Tribschenstrasse 11, 6005 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 5. 5. 1987. Zweck: Planung, Organisation, Rationalisierung von EDV-Projekten einschliesslich organisatorische Betreuung und Schulung; An- und Verkauf von Grundstücken. Grundkapital: Fr. 51 000, eingeteilt in 51 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitsellwages arfolgen durch eingeschiebenen Riefe oder im SHAB. Namehakten zu Fr. 1000, von euntezahnt runnkationsorgan. SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder, Präsidentin: Isabelle Bucher, von Marbach LU, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Mitglieder: Eligius Emmenegger, von Flühli und Schüpfheim, in Reussbühl, Gemeinde Littau, und Peter Fabel, von Entlebuch, in Buchrain; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

7. Mai 1987 Atag Strassenbau AG, in Luzern (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1986, S. 132). Die Prokuren von Rudolf Hoenger und Werner Burch sind erloschen.

7. Mai 1987

1. Mai 1981 Atag Strassenbau AG, Zweigniederlassung in Emmen-brücke, Gemeinde Emmen (SHABNr. 10 vom 14.1. 1986, S. 132) Atag Strassenbau AG, Zweigniederlassung in Kriens (SHABNr. 10 vom 14.1. 1986, S. 132)

Aktiengesellschaften mit Hauptsitz in Luzern. Die Prokuren von Werner Burch und Rudolf Hoenger sind erloschen.

Mai 1987
 Aventina AG, in Weggis, Beteiligungen (SHAB Nr. 13 vom 19.1. 1987, S. 202). Einzelprokura wurde erteilt an Elisabeth Lichtin, von Möhlin, in Öpfikon.

von Monin, in Opikon.

7. Mai 1987

Atek Electronic AG, in V i t z n a u, elektronische Geräte, Apparate usw. (SHAB Nr. 289 vom 11. 12. 1986, S. 4741). Hans Mühlherr, nun auch Bürger von Weggis und wohnhaft in Rigi Kaltbad, Gemeinde Weggis, bisher Mitglied, ist neu Mitglied/Geschäftsleiter; er sowie Robert Muggli, Geschäftsleiter, zeichnen neu einzeln; demnach wurden ihre Unterschriften geändert. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Jud, von Schänis, in Weggis, und Edi Näpflin, von Beckenried, in Wolfenschiessen.

Beckenneu, in wordstanding in Adligen swil, Udligenswilerstrasse 9, 6043 Adligenswil, (Roueintragung). Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. 11. 1982. Gesellschafter: Edy Bucher, von Luzern, in Udligenswil, und Arthur Weidmann, von Horgen, in Adligenswil. Betrieb eines Architekturbüros, Weitere Geschäftsräumlichkeit: Dorfstrasse, 6044 Udligenswil.

F. Mai 1987

F. & P Immobilien-Treuhand AG, in Luzern (SHAB Nr. 208 vom 8. 9. 1986, S. 3468). Kollektivprokura zu zweien erweitert nach Art. 459 Abs. 2 OR wurde erteilt an Karl Camenzind, nun wohnhaft in Adligenswil, und Werner Keller, von Nottwil, in Kriens; demnach wurde die Prokura des Erstgenannten geändert.

wurde die Florma des Zugern, chem. Produkte, Textilmaschinen usw. (SHAB Nr. 80 vom 7. 4. 1987, S. 1351). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88 bis in Verbindung mit Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Firma wird geändert in Kolon Trading AG in Liq. Die Gesellschaft ist ohne Organe.

Robert Lang, in Urswil, Gemeinde Hochdorf, Ligschwil, 6280 Urswil (Neueintragung), Einzelfirma. Inhaber: Robert Lang, von und in Hochdorf, Betrieb einer Autogarage. Eintragung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 57 ABs. 4 HRegV.

7. Mai 1987

7. Mai 1700 Franz Müller, in R i c k e n b a c h , Riba, 6221 Rickenbach (Neuein-tragung), Einzelfirma. Inhaber: Franz Müller, von und in Rickenbach LU. Betrieb einer Bäckerei-Konditorei sowie eines Cafés. Eintragung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 57 Abs. 4 HRegV.

Volt Amites wegen in Financial Transfer and Transfer and

Sägerei Holzhandel Sales Schwizer, in Pf a f f n a u , Sagenstrasse 77, 6264 Pfaffnau (Neueintragung), Einzelfirma. Inhaber: Sales Schwizer, von und in Pfaffnau. Betrieb einer Sägerei sowie Handel mit Holz.

7. Mai 1987
Walter Erni-Bucher, in Dagmersellen, Eisenwaren (SHAB Nr. 239 vom 11. 10. 1972, S. 2635)
Otto Gut, in Emmen, Spezereien, Tuch, Kurzwaren (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1934, S. 3008)

Diese Firmen sind infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

1. Mai 1991 Robert Felber, in E b i k o n , Bäckerei, Konditorei (SHAB Nr. 77 vom 6. 4. 1959, S. 963) Walter Schmidt, in Kriens, Elektrische Installationen (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1952, S. 1031)

Hans Peter-Grogg, in Emmenbrücke, Gemeinde E m m e n , Bäckerei, Konditorei usw. (SHAB Nr. 61 vom 15. 3. 1954, S. 678)

Diese Firmen sind infolge Geschäftsübergabe erloschen,

#### Schwyz - Schwyz - Svitto

7. Mai 1987

Von Heyking AG, in Galgenen. Gemäss Statuten vom 9. April 1987 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung von und den Handel mit Autobestandteilen und Ersatzteilen, insbesondere Radfelgen, Übernahme von Vertretungen und Auswertung von Rechten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Alexander von Heyking, deutscher Staatsangehöriger, in Nürnberg (D), Präsident; Dr. Christian Vogel, von Männedorf und Kölliken, in Männedorf, Vizepräsident, und Siegfried von Heyking, von und in Wädenswil. Domizil: Wägitalerstrasse 22, 8854 Galgenen.

7. Mai 1987

7. Mai 1987

1. Mai 1767 A. Schelbert-Studiger, in Hinterthal, Gemeinde M u o t a t h a l, Bau-und Möbelschreinerei (SHAB Nr. 113 vom 17. 5. 1971, S. 1195). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

1. Mai 1761 Odilo Schelbert, in Hinterthal, Gemeinde Muotathal, in Hinterthal, Gemeinde Muotathal. Betrieb einer Bau- und Möbelschreinerei. Baumgarten, 6437 Hinterthal.

/. Mai 1987 Buchdruckerei Nideröst, Nachfolger M. Gleissner-Nideröst, in Schwyz (SHAB Nr. 111 vom 13. 5. 1968, S. 1024). Änderung der Geschäftsnatur: Betrieb einer Druckerei. Der Inhaber Martin Gleissner wohnt nun in Schwyz. Neues Domizil: Gewerbestrasse, 6438 Ibach.

#### Obwalden - Obwald - Untervaldo Soprasselva

1. Mai 1307 Atag Strassenbau AG, Zweigniederlassung in Sach-seln, Tief-und Strassenbauten usw. (SHAB Nr. 186 vom 13. 8. 1986, S. 3161), Aktiengesellschaft mit Hauptistiz in Luzern. Die Prokuren von Werner Burch und Rudolf Hoenger sind erloschen.

7. Mai 1987

7. Mai 1987 Genossenschaft für die Erschliessung der Bielen, in Lungern, Betrieb und Unterhalt einer eigenen Wasserversorgung usw. (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1986, S. 333). Die bisherigen Vorstandsmitglieder Alois Fischlin, Präsident; Ernst Weber, Aktuar und Kassier, und Erhard Leemann sind ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Vorstand setzt sich neu wie folgt zusammen: Hugo Bloch, von Vinelz, in Alpnach, als Präsident; August Keller, von Littau, in Luzern, als Aktuar, und Josef Bünter, von Wolfenschiessen, in Kriens, als Mitglied; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Das Domizil lautet richtig: c/o Britschgi, Wyden (nicht Mühlebachstrasse), 6078

#### Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

Hergiswiler Glas AG, in Hergis will (SHAB Nr. 39 vom 18, 2, 1987, S. 651). Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Elmar Wohlgensinger, von Mosnang, in Hergiswil NW.

7. Mai 1987

1. Mai 1987 Oreda-Service AG, in Stans, Übernahme und Ausführung von Dienstleistungsaufträgen betreffend Organisation, Buchführungen usw. (SHAB Nr. 141 vom 22.6. 1982, S. 2023). Statutenänderung: 6. Mai 1987, Sitzverlegung nach Stans 1 as stad. Domizil: Zielmatte 2, c/o Edcon Treuhand AG, 6362 Stansstad.

7. Mai 1987 Atag Strassenbau AG, Zweigniederlassung in Hergis-wil (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1986, S. 900), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Luzern. Die Prokuren von Werner Burch und Rudolf Hoenger sind erloschen.

#### Glarus - Glaris - Glarona

1. Mai 1907
Playmovie AG, in Glarus, Produktion von Filmen usw. (SHAB Nr. 186 vom 13. 8. 1982, S. 2638). Rudolf H. A. Lang ist aus dem VR (verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Claude Blum, von und in Zürich.

ACL Anwendungs Commerzialisierungs und Lancierungs Trading AG, in G I a r u s (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1985, S. 2684) Viamond AG, in G I a r u s , internationale Handelsgeschäfte (SHAB Nr. 207 vom 6. 9. 1985, S. 3423)

Dr. Karl Dannegger, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

#### Zug - Zoug - Zugo

7. Mai 1987

Frösch Gummi-Handel, in Zug, Baarerstrasse 45, 6300 Zug, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Christoph Frösch, von Zofingen, in Zug, Handel mit Gummiartikeln sowie Waren aller Art.

7 Mai 1987

7. Mai 1987
Mandataria Treuhand AG, in Zu g (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1986, S. 900). Statutenånderung: 6. Mai 1987. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 250 000 durch Ausgabe von 7500 Namenaktien zu Fr. 100 auf Fr. 100 000, voll liberiert, 10 000 Namenaktien zu Fr. 100. Das Erhöhungskapital wurde aus freien Reserven liberiert. Dr. Raymond Delachaux ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR sind Dr. Manfred Weder, von Diepoldsau, in Thal, und lic. iur. Stephan Martin Koch, von Villmergen, in Zug; sie zeichnen wie die übrigen Zeichnungsberechtigten kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen. Die Prokura von Alexandre Kneubühler ist erloschen.

7. Mai 1987

7. Mai 1907 SBSP. Hunziker, in Unterägeri, Seestrasse 41, 6314 Unterägeri. Einzelfirma (Neueintragung), Inhaber: Peter Hunziker, von Zürich und Schmiedrued, in Unterägeri. Entwicklung von Software-Paketen sowie Beratung, Schulung und andere Dienstleistungen im EDV-Bereich.

7. Mai 1987

7. Mai 1987 Kenfil Software AG (Kenfil Software SA) (Kenfil Software Inc), in Zug, Baarerstrasse 10, c/o Neofidaria AG, 6300 Zug, Aktiengesell-schaft (Neueintragung), Statuten: 6. Mai 1987. Zweck: Handel mit und Vertrieb von Waren aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung und Hardware, Realisierung und Betreuung von EDV-Projekten und Mithilfe bei deren Entwicklung

und deren Vertrieb sowie Übernahme von Beratungen auf diesem Gebiet; kann Patente, Lizenzen, Know-how und Handelsmarken erwerben, verwerten und veräussern, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): I oder mehrere Mitglieder. Einziger VR mit Einzelunterschrift ist Ronny Justitz, von Zürich, in Gattikon, Gemeinde Thalwil.

7. Mai 1987 Hirschmann Industrial Management K. AG in Liquidation, in Z u g, Verwaltung von und Beteiligung an Industrieunternehmen usw. Kommandit-Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1986, S. 184). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

7. Mai 1987
Maola Holding AG, in Z u g , Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 86 vom
16. 4. 1985, S. 1435). Statutenänderung: 30. April 1987. Herabsetzung
des Nennwertes der 1332 Namenaktien von Fr. 5000 auf Fr. 1000 und
der 2332 Namenaktien von Fr. 100 auf Fr. 20 (Abschreibung) und
damit Herabsetzung des Aktienkapitals gemäss Art. 735 OR von
Fr. 6 893 200 auf Fr. 1378 640, voll liberiert, 1332 Namenaktien zu
Fr. 1000 und 2332 Namenaktien zu Fr. 20 (Stimmrechtsaktien).

Fr. 1000 und 2522 Falletanach 2007.

Mai 1987.

Corcoran Investment AG, in Zug, Vermittlung von Kapitalanlagen usw. (SHAB Nr. 100 vom 4. 5. 1987, S. 1743). Bruno Scherrer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger VR mit Einzelunterschrift ist Philippe H. M. Schnadt, von und in Zug. Neue Geschäftsadresse: Gartenstrasse 3, c/o Philippe H. M. Schnadt.

7. Mai 1987
Siegwart Treuhand AG, Zweigniederlassung in Zug, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Fürigen, Gemeinde Stansstad (SHAB Nr. 293 vom 16. 12. 1985, S. 4702). Einzelunterschrift führt neu: Anita Siegwart, vom Horw, in Fürigen, Gemeinde Stansstad, Mitglied des VR (Verwaltungsrates). Hans J. Siegwart, bisher einziges Mitglied, führt seine Einzelunterschrift nun als Präsident und Delegierter des V. gierter des VR.

7. Mai 1987 HSL Haustechnik Zug AG, in Zug, Projektierung von Sanitär-, Heizungs- und Lüftungsinstallationen usw. (SHAB Nr. 186 vom 13. 8. 1986, S. 3162). Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Othmar Stadelmann, von Grosswangen, in Unterägeri, und René Jambé, von Luzern, in Rothenburg.

7. Mai 1987

Right 1867 Baugenossenschaft Righlick, in C h a m, Erstellung gesunder und preiswerter Wohnungen usw. (SHAB Nr. 61 vom 13, 3, 1984, S. 892). Geschäftsadresse nun: Alte Steinhauserstrasse 2.

7. Mai 1987
Foto Flash Reto & Sonja Jehli-Nussbaumer, in Unterägeri, Betrieb eines Fotofachgeschäftes usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 3. 9. 1982, S. 2863). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «Fotostudio Jehli AG», in Unterägeri, beendigt. Firma erloschen.

Gebrüder Käppeli AG, in Cham, Betrieb eines Bauunternehmens usw. (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1986, S. 117). Geschäftsadresse nun: Alte Steinhauserstrasse 2.

7. Mai 1987

Nacor Zug AG, in Zug, Beratung auf dem Immobiliensektor usw. (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1984, S. 2700). Neue Geschäftsadresse: Fadenstrasse 27, c/o Ursicorp AG.

#### Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

7 mai 1987 Voyages 2000, J. Sauteur, à Le Bry. Le chef de la maison est Joseph Sauteur, de Fiaugères, à Le Bry. Entreprise de transports de personnes et excursions.

7 mai 1987
Société immobilière Les Alpes S.A., à B u 11 e (FOSC du 1. 11. 1979, no 256, p. 3452). La signature de Jean Perret, démissionnaire, est radiée. Jacques Treyvaud, de Cudrefin, à Lausanne, déjà inscrit comme administrateur, est nommé président. Il continuera à engager la société ave signature collective à deux. Albert Koller, de Fisisbach, à Lausanne, est nommé administrateur, avec signature collective à deux.

#### Bureau de Fribourg

Rectification

Raphël Berset, à Bonne font aine (FOSC du 14.5. 1987, no 109, p. 1942). Raison sociale exacte: Raphaël Berset.

Complément Bains de la Motta S.A., à Fri b o urg (FOSC du 14. 5. 1987, no 109, p. 1942). L'administrateur président Dominique de Buman, est de Fri-bourg et Tavel, domicilié à Fribourg.

bourg et l'avel, domcilie a l'fillourg.

7 mai 1987

Codav S.A., à l' r i b o u r g, c/o Multifiduciaire S.A. de contrôle et de management, rue l'aucigny 5, nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 5. 1987. But: l'achat, la vente, la distribution, la commercialisation, la diffusion, l'importation et l'exportation, la représentation ou le courtage de toutes boissons alcooliées. La société peut participer à d'autres entreprises; faire des opérations immobilières. Capital: fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 5000 actions de fr. 100, nomiatives. Publications: POSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Pierre Boivin, de Moutier, Lausanne et Fribourg, à Fribourg, est administrateur unique avec signature individuelle.

bourg, est administrateur unique avec signature individuelle.

7 mai 1987

Arnold Bernasconi et Fils S.A., à F r i b o u r g, entreprise de peinture et gypserie, etc. (FOSC du 17. 12. 1984, no 295, p. 4496), 12 actions de fr. 1000, ont été transformées en 48 actions de fr. 250, nominatives, à droit de vote privilégié. Capital actuel: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 38 actions ordinaires de fr. 1000 et 48 actions à droit de vote privilégié de fr. 250. Les statuts ont été entièrement révisés le 5. 5, 1987. Ont été nommés administrateurs, avec signature collective à deux: Michelle Bernasconi-Lambert, de Magliaso, à Givisiez, secrétaire; Aldo Bernasconi, de Magliaso, à Granges-Paccot, vice-président, et Fabio Bernasconi, de Magliaso, à Givisiez, membre. Arnold Bernasconi, administrateur inscrit, devient président et continue à signer individuellement.

7 mai 1987

7 mai 1987

Ed. Züblin & Cie AG, succursale de Fribourg, entreprise générale de travaux publics, etc. (FOSC du 29. 12. 1986, no 301, p. 4940), avec siège principal à Zurich. La procuration de Bernard Grunholzer est éteinte.

#### Bureau de Morat (district du Lac)

7 mai 1987

7 mai 1987
Marcel Ruegsegger SA, à S u g i e z / B a s - V u 11 y , route du Péage
21. Nouvelle société anonyme. Statut du 4 mai 1987. But: l'exploitation d'une entreprise de primeurs en gros. La société peut en outre
acquérir, exploiter ou alièner des immeubles. Capital: fr. 50 000, divisé
en 50 actions nominatives de fr. 500 et 100 actions nominatives de
fr. 250 chacune, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société des
actifs et passifs de la raison individuelle Marcel Ruegsegger, selon
bilan au ler janvier 1987 et contrat d'apport du 4 mai 1987 accusant
des actifs pour un montant de fr. 691 440 et des passifs pour un montant de fr. 239 040, soit un actif net de fr. 452 400. Ledit apport est
accepté pour ce prix, dont fr. 50 000 sont imputés sur le capital social.
Publications: FOSC. Communications aux actionnaires par letter recommandée. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Marcel Ruegsegger, de Röthenbach im Emmental, à Sugiez,
président; Claudine Ruegsegger, de Röthenbach im Emmental, à
Sugiez, secrétaire; Jean-Luc Ruegsegger, de Rôthenbach im Emmental, à
Marcel Ruegsegger ou par la signature collective à deux de Claudine
Ruegsegger et Jean-Luc Ruegsegger,

#### Bureau de Romont (district de la Glâne)

7 mai 1987 Laiterie Jacques Locher, à E s m o n t s. Le titulaire est Jakob Locher, de Hasle bei Burgdorf, à Esmonts. Exploitation d'une laiterie.

7 mai 1987

/ mai 1987 Société coopérative d'habitation «Le Glaney», à R o m on t (FOSC du 9.5. 1986, no 105, p. 1795). Le président André Charrière a démis-sionné; sa signature est radiée. Louis Schumacher, de Vilters, à Romont, est nommé membre du comité et président; il signe collecti-vement à deux.

7 mai 1987
Laboratoires Le Couchant, Jean-Pierre et Raymonde Pache, à M o nte t (Glâne) (FOSC du 18. 11. 1986, no 269, p. 4412), société en nom collectif, fabrication et conditionnement de produits cosmétiques et chimiques. La société est dissoute depuis le 6 avril 1987. Cette raison sociale est radiée, l'actif de la société étant repris par la société anonyme éLaboratoires Le Couchant SAn, à Ursy, ci-après inscrite. La société en nom collectif n'a pas de passif.

7 mai 1987

7 mai 1987

Laboratoires Le Couchant SA, à Ursy. Nouvelle société anonyme. Statuts et convention d'apport du 6 avril 1987. But: la fabrication, la commercialisation de produits cosmétiques ainsi que la sérigraphie. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, au porteur. La société acquiert lors de sa fondation et pour le prix de fr. 124 340, dont fr. 50 000 sont imputés sur le capital social, les exits (matériel de bureau, machines, stockage, matériel d'emballage, produits de fabrication et matériel divers) de la société en nom collectif «Laboratoires Le Couchant, Jean-Pierre et Raymonde Pache», cette dernière n'a pas de passif. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Pierre Pache et Raymonde Pache, tous deux d'Ecublens FR, à Montet/Glâne, sont nommés respectivement président et vice-présidente-secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle de ses deux administrateurs.

#### Büro Tafers (Bezirk Sense)

7. Mai 1987

7. Mai 1790 Spicher Paul, in W ü n n e w i l, Bodenleitungen (SHAB Nr. 224 v. 25. 9. 1975, S. 2599). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers Handelsregister gelöscht.

7. Mai 1987

Plus Fasel, in Pfaffenholz, Gemeinde Wünnewil, Gross- und Kleinviehhandel (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1949, S. 3256). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister gelöscht.

#### Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Balsthal

7. Mai 1987 Fritz Eberhard, in Klus, Gemeinde B a 1 s t h a 1, Handel mit Trakto-ren und Landmaschinen usw. (SHAB Nr. 50 vom 29. 2. 1984, S. 732). Firma infolge Geschäftsübergabe erloschen.

#### Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

7. Mai 1987 Import-Export, Peter Büchler, in Grenchen, Arnold-Baumgartner-Strasse 12 (Einzelfirma), Neueintragung, Inhaber der Firma ist: Peter Büchler, von Gsteigwiler, in Grenchen. Im- und Export, insbesondere von Glas.

Solitete von Glas.

7. Mai 1987

Prexa AG, in Grenchen, Herstellung und Vertrieb von mechanisch bearbeiteten Teilen usw. (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1984, S. 3295). Einzelprokura neu: Esther Glauser-Massmünster, von Münchringen, in Birsfelden.

### Büro Kriegstetten in Solothurn

Büro Kriegstetten in Solothurn
7. Mai 1987
Biber Holding AG, in B i b e r i s t, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1987, S. 203). An der Generalversammlung vom 7. Mai 1987 wurde das Aktienkapital von Fr. 32 000 000 durch Ausgabe von 12 800 neuen Namenaktien zu Fr. 500 und Ausgabe von 7200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 45 600 000 erhöht. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 45 600 000, eingeteilt in 54 800 Namenaktien von Fr. 500 und 18 200 Inhaberaktien von Fr. 1000; voll einbezahlt. Es ind weitere 12 800 Partizipationsscheine (Genussscheine) ohne Nennwert ausgegeben worden. Es bestehen nun 54 800 Genussscheine hen Nennwert, lautend auf den Inhaber, die Anrecht auf einen Anteil am Reingewinn und am Liquidationserlös gemäss näherer Umschreibung in den Statuten gewähren. Die Gesellschaft hat ferner 100 000 auf den Inhaber lautende Partizipationsscheine (Genussscheine) zu Fr. 100 ausgegeben, die nach Massgabe des Nennwertes den gleichen Anspruch am Reingewinn und am Liquidationsscheine (Genussscheine) zu Fr. 100 ausgegeben, die nach Massgabe des Nennwertes den gleichen Anspruch am Reingewinn und am Liquidationsscheis wie die Aktien, gemäss näherer Umschreibung in den Statuten, gewähren. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden.

Büro Stadt Solothurn

7. Mai 1987
All-CAG (All-CSA) (All-CLtd.), in Solothurn, Gurzelngasse 27, c/o Advokaturbūro Conrad Stampfli, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Zweck: Handel mit Computerhardware, Geräten zur Text- und Datenverarbeitune gung). Zweck: Handel mit Computerhardware, Geräten zur Text- und Datenverarbeitung, -speicherung, -vermittung und -vervielfältigung, insbesondere Personalcomputer sowie mit Computersoftware, Computerprogrammen und Computerzubehörartikel aller Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke sowie Beteiligungen an gleich- oder andersartigen Unternehmen erwerben oder veräussern. Grundkapitalt: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört einzig an: Christine Wyss, von Hubersdorf, in Solothurn; sie führt Einzelunterschrift.

#### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

Mai 1767
 Sodiomy SA en Ilq., in B a s e 1, Marktforschung usw. (SHAB Nr. 15 vom 21. 1. 1987, S. 245). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Z d r i ch (SHAB Nr. 98 vom 1. 5. 1987, S. 1710) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

6. Mai 1987 6. Mai 1987 Kontakt-Service AG Basel, in B a s e l, Vermittlung von Ehepartnern (SHAB Nr. 76 vom 2. 4. 1987, S. 1289). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Rose-Marie Rindelaub; Unterschrift erloschen. VR-Präsident mit Unterschrift zu zweien neu: Hans Schweizer, von St. Perezell, in Benglen. Alexander Hablützel, bisher VR-Präsident, nun VR-Mitglied, zeichnet nun zu zweien.

6. Mai 1987 Banque Paribas (Suisse) SA, Z w e i g n i e d e r l a s s u n g in B a s e l (SHAB Nr. 59 vom 13. 3. 1987, S. 988), mit Hauptsitz in Genf. Unter-schrift zu zweien neu: Gabriel Perahia, von und in Lausanne, Direktor.

6. Mai 1987 Exotrop Produkte AG, in B as e1 (SHAB Nr. 23 vom 30. 1. 1987, S. 377). Übernahme infolge Fusion: Aktiven und Passiven der «Exotrop Distribution AG», in Basel, nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt.

6. Mai 1987

Exotrop Distribution AG, in B a s e 1, Fruchtsäfte usw. (SHAB Nr. 273 vom 22. 11. 1985, S. 4391). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 30. 4. 1987 infolge Fusion gemäss Art. 748
OR mit der «Exotrop Produkte AG», in Basel. Übernahme der Aktiven und Pasisverfder «Exotrop Distribution AG» durch die «Exotrop Produkte AG».

6. Mai 1987 Maschinenfal

to Mai 1967 Maschinenfabrik Sulzer-Burckhardt AG, in B as el (SHAB Nr. 56 vom 10. 3. 1987, S. 934). Karl Heinz Grotloh, dessen Prokura erlo-schen ist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien.

6. Mai 1987

Mai 1987
 Fredy Noguet, Architekt, in B as el (SHAB Nr. 111 vom 13. 5. 1977, S. 1573). Über den Inhaber der Einzelfirma, Fredy Noguet, wurde am 21. 4. 1987 der Konkurs erkannt.

6. Mai 1987

6. Mai 1987 Familiengarten-Genossenschaft Paradies, Basel, in B a s c 1 (SHAB Nr. 138 vom 18. 6. 1986, S. 2376). Domizil nun: Hofstetterstrasse 6, bei Rudolf Bänteli. Aus Vorstand ausgeschieden: Paul Jäggi, Präsident; Unterschrift erloschen. Vorstandsvizepräsident mit Unterschrift mit dem Vorstandssekretär oder dem Vorstandskassier neu: Eduard valninger, von und in Basel. Rudolf Bänteli, bisher Vorstandsvizepräsident, zeichnet nun als Vorstandspräsident mit dem Vorstandskeretär oder dem Vorstandskassier. tär oder dem Vorstandskassier.

tär oder dem Vorstandskassier.

6. Mai 1987
Sicurezza Sociale Paternale + Beretta, in B a s e l, Gesamtberatung im Bereich der sozialen Sicherheit, insbesondere des Sozialversicherungswesen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 23.3, 1987, S. 1117). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Aldo Paternale; Gesellschaft unfgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäfts gemäss Art. 579 OR als Einzellirma durch den Gesellschafter Alessandro Beretta. Firma nun: Sicurezza Sociale Beretta.

6. Mai 1987

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 56 vom 10. 3. 1987, S. 934), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Prokura Christoph Streule erlo-

6. Mai 1987

0. Mai 1767 Erbacher Transit AG, in B as e 1, Spedition usw. (SHAB Nr. 92 vom 18.4. 1984, S. 1381). Prokura zu zweien neu: Franz Bunschi, von Bürglen UR, in Basel.

5. Mai 1987

6. Mai 1987 Cairone & Spitaleri, in B as el, Wattstrasse 2, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 4. 4. 1987. Gesellschafterinnen mit Unterschrift zu zweien: Cinzia Cairone, italienische Staatsangehörige, in Basel, und Rosetta Spitaleri, italienische Staatsangehörige, in Reinach BL. Betrieb eines Baugeschäfts.

S. Lerch, in Richen, alkoholfreies Café (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1985, S. 1226). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. Mai 1987

Eclipse Immobilien-AG, in B a s e l (SHAB Nr. 297 vom 20. 12. 1983, S. 4341). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Hermann Rieder, Präsident, infolge Todes; Unterschrift erloschen. VR-Präsident im mit Einzelunterschrift neu: Elisabeth Rieder, von Basel, in Binningen.

 Mai 1987
 Shipmar AG, in B a s e 1, Schiffe usw. (SHAB Nr. 287 vom 9. 12. 1985, S. 4668). Alfred Hans Lüthi, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien. Prokura zu zweien neu: Suzanne Monnier, von und in Basel. René Mägli, Direktor, wohnt nun in Basel. Immobag Immobilien AG, in B a s e l (SHAB Nr. 230 vom 3. 10. 1983,

Immonag Immonag Immonagen Aus, in B a s e 1 (SITAB INT, 250 void 3, 10, 1905), S. 3404). Aus VR (Verwaltungsraf) ausgeschieden: Helmuth Vivell, Karl Thommen und Werner Baumann, alle infolge Demission; Unterschriften erloschen. VR-Mitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: René Schweizer, von Basel und Ramlinsburg, in Bottmingen; Hans-Peter Schaufelberger, von Basel, in Oberwil BL, und Rainer Thüring, von Ettingen, in Reinach BL.

6. Mai 1987

Grosspeter AG, in Basel, Garage usw. (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1987, S. 1485). Unterschrift Walter Wamister, Vizedirektor,

Mai 1987

o. Mai 1987 Matroba Modes SA, in Basel (SHAB Nr. 44 vom 24. 2. 1987, S. 730). Domizil nun: Pilgerstrasse 17, bei Marlène Tröndle. Aus Ver-waltungsrat ausgeschieden: Klaus Kornfeld, Präsident, infolge Todes, und Dominique Marguerite Anton, infolge Demission; Unterschriften

Mai 1987 Modelltechnik Basel Vreni Peter, in Basel (SHAB Nr. 80 vom 9. 4. 1986, S. 1324). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. Mai 1987 Stefanel AG, Basel, in B a s e 1, Textilhandel usw. (SHAB Nr. 222 vom 24. 9. 1986, S. 3671). Statutenanderung: 4. 5. 1987. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 350 000 durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 650 000, voll liberiert, 650 Namenaktien zu Fr. 1000.

Fr. 1000.

6. Mai 1987
Uniloc AG, in Basel, St. Jakobs-Strasse 200, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statuten: 6. 5. 1987. Zweck: Vermietung von Transportmitteln sowie von Industrie- und Bedarfsgütern. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll überiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Miglieder. Ihm gehören an: Roger Häusermann, von Egliswil, in Pfeffingen, Präsident, und Denis Bernhardt, von und in Therwil, beide mit Einzelunterschrift.

#### Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

Elektro Homberger, in Muttenz, elektrische und Telefoninstallationen, in Konkurs (SHAB Nr. 202 vom 1. 9. 1986, S. 3380). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

Mai 1987

MT Transport AG, in Aesch, durch Konkurs aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1984, S. 4393). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

Mai 1987

7. Mai 1987 Werrier Moser, Maschinenbau AG, bisher in Alls chwil (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1978, S. 3036). Statutenänderung: 5. Mai 1987. Sitz neu: O b er wil BL, Mühlemattstrasse 33. Werner Moser, Verwal-tungsratspräsident, wohnt nun in Allschwil; der Allianzname Karrer wird gestrichen. Prokuren zu zweien neu: Roland Schackemy-Bari-chello, französischer Statasangehöriger, in Kems (F), und Irène Schmidlin, von Basel, in Allschwil.

7. Mai 1987
Ulmann-Degen AG, in Allschwil, chemische Reinigungsanstalt (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1979, S. 334). Prokura Walter Fuog erloschen.

7. Mai 1987

7. Mai 1987 Coman-Finanz & Anlagen AG, in Muttenz, durch Konkurs aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1986, S. 649). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht:

7. Mai 1987 Milchgenossenschaft Buckten, in Buckten (SHAB Nr. 22 vom 17. 1. 1983, S. 309). Aus Vorstand ausgeschieden: Fritz Rellstab, Prä-sident; Unterschrift erlsochen. Fritz Nebiker-Gysin, von Hafelfingen, in Buckten, bisher Beisitzer ohne Unterschrift, ist nun Präsident. Die Unterschrift führen der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar oder dem Kassier zu zweien.

7. Mai 1987

7. Mai 1987
Saalbaugenossenschaft Ochsen, in Pratteln (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1977, S. 2496). Beschluss der Generalversammlung vom 13. Mai 1985: Auflösung der Genossenschaft und Überführung des gesamten Vermögens an die Gemeinde Pratteln unter Verzicht auf die Liquidation nach Massgabe von Art. 915 OR. Demnach wird die Firma edischt gelöscht.

A. Mai 1987

Luftion AG, in Allschwil, Handel mit Bio-Klima-Geräten usw. (SHAB Nr. 46 vom 26. 2. 1987, S. 765). Erika Brigitta Glesser, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Allschwil. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Markus Glesser, von und in Allschwil.

Allschwil.

7. Mai 1987

Storz AG, Zweigniederlassung in Allschwil, Oberwilerstrasse 41, (Neueintragung), mit Hauptsitz in Basel. Firma am Hauptsitz: Storz AG. Eintragung im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt: 8. Mai 1980 (Letzte Publikation: SHAB Nr. 33 vom 11. 2. 1987, S. 544). Zweck: Betrieb einer Spenglerei, Projektierung und Ausführung von sanitären Installationen sowie von Heizungs-Lüftungs- und Klimaanlagen. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Geschäften und Unternehmungen beteiligen. Vertretung der Zweigniederlassung mit Einzelunterschrift: Kurt Storz, von und in Basel, einziger Verwaltungsrat; mit Unterschrift zu zweien: Kurt Hersperger, von Basel und Seewen, in Allschwil, Geschäftsührer; Prokura zu zweien wurde erteilt an Roland Ming, von Lungern, in Reinach BL.

7. Mai 1987
Consulteam AG, in M d n c h e n s t e i n , Hauptstrasse 33, neue Aktiengssellschaft. Statutendatum: 30. April 1987. Zweck: Entwicklung und Durchführung von Konzeptionen im Gesamtbereich der Produktenentwicklung, Verkaufsförderung. Salespromotion, Masenkommunikation, Marketing und Werbeberatung Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben und verkaufen und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder, Ihm gehört ans einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Peter Aeb; von Basel, in Münchenstein. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Jochen Weiden-Contandin, deutscher Staatsangehöriger, in Grenzach (D).

7. Mai 1987 Hans-Ulrich Vogt-Gist, in Muttenz, Gartenbaugeschäft (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1985, S. 768). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die neue «Vogt Gartenbau AG», in Muttenz, erloschen.

7. Mai 1987
Vogt Gartenbau AG, in Muttenz, Hüslimattstrasse 6, neue Aktiengesellschaft. Stautendatum: 5. Mai 1987. Zweck: Gartengestaltung. Gartenbau und Gartenarchitektur sowie Handel mit Gartenbaumaternalien. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven von Fr. 489 205.80 und Passiven von Fr. 293 944 der erloschenen Einzelfirma «Hans-Ulrich Vogt-Gisi», in Muttenz, gemäss Bilanz per 1. Januar 1987 zum Preis von Fr. 249 861.80, wovon Fr. 50 000 and as Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Hans-Ulrich Vogt-Gisi, von und in Muttenz.

7. Mai 1987 Steiner Lamello AG, in B u b e n d o r f , Möbel und Inneneinrichtungen usw. (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1986, S. 624). Verwaltungsratsmitglied neu: Hermann Spinnler; er führt Unterschrift zu zweien, weiterhin auch als Direktor.

#### Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

7. Mai 1987

7. Mai 1987
Star AG, Software, Translation, Artwork, Recording, in Stein am Rhein, Erstellung und Bearbeitung von Dokumentationen (SHAB Nr. 237 vom 10. 10: 1984, S. 3604). Hans Peter Sigrist, von Fahrwangen, in Stein am Rhein, gehört neu dem VR (Verwaltungsrat) an als Mitglied mit Einzelunterschrift. Josef Zibung, bisher einziges Mitglied, ist nun VR-Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln.

7. Mai 1951 AGW Ateliers für Gestaltung und Werbung, Volpon & Bresciani, in Schaffhausen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 29, 10, 1985, S. 4061). Die Geschaftsnatur wird ergänzt mit: Grafik-atelier. Neue Geschäftsadresse: Herblingerstrasse 10.

7. Mai 1987

AFD Atelier für Druckgestaltung, E. Volpon, in Schaffhausen (SHAB Nr. 299 vom 23. 12. 1982, S. 4096). Neue Firma: AFD Siebdruck E. Volpon. Neue Geschäftsadresse: Herblingerstrasse 10.

#### St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

Berichtigung Miederfabrik Engeler + Kunz, in Zuzwil, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 30. 4. 1987, S. 1689). Der Sitz der Nachfolgefirma «Engeler & Kunz AG» befindet sich richtig in Zuzwil SG.

6. Mai 1987

6. Mai 1987 Manuso AG, in St. Gallen, Ausführung von Neubauten und Umbauten usw. (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1984, S. 2364). Ernst Manz ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unter-schrift ist erloschen. Neue Geschäftsadresse: c/o Restaurant Hörnli, Marktplatz 5, 9000 St. Gallen.

Nakhata, 7, 900 St. Galeti.

6. Mai 1987

Diener AG, in S t. G a 11 e n, Anlagen für chemische Reinigung usw. (SHAB Nr. 260 vom 7. 11. 1983, S. 3829). Heidy Stadler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Rudolf Diener, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR und führt anstelle der Kollektiv- neu Einzelunterschrift.

6. Mai 1987 Spezialbeton AG, Staad, in Staad, Gemeinde Thal (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1983, S. 2621). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Winfried Böhler, österreichischer Staatsangehöriger, in Balgach.

Mai 1967
 Albi-Plast AG, in Lütisburg (SHAB Nr. 115 vom 22. 5. 1986, S. 1972). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Erwin Schätzle, von Gottlieben, in Degersheim.

Mai 1987
 Wild-Landmaschinen-Handels AG, in Untereggen (S Nr. 212 vom 12. 9. 1985, S. 3493). Die Prokura von Jean-Albert ner ist erloschen.

Bet in Gestalan.

6. Mai 1987.

Beton A.G. Jona (SG), in Jona (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1973, S. 2414). Rechtsdomizil: bei Martin Sutter, Tulpenweg 4, 8645 Jona. Geschäftsadresse: bei Interbeton AG, 5301 Siggenthal Station.

6. Mai 1987 Revidas Steuerberatungs-, Revisions- und Treuhand AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 17 vom 23. l. 1987, S. 281). Die Prokura von Daniel Senn ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Markus Jäger, von Urnäsch, in Rorschach.

6. Mai 1987

Jaco Art und Decor AG Buchs in Liq., in B u c h s (SHAB Nr. 105 vom 9. 5. 1986, S. 1797). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung kann infolge fehlender Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

6. Mai 1987
WIN Management, Pius Winiger, in St. Gallen, Beratungen usw.
(SHAB Nr. 88 vom 18. 4. 1986, S. 1465). Neue Geschäftsadresse:
Rorschacherstrasse 231a, 9016 St. Gallen.

Rorschacherstrasse 231a, 5010 ch. Gallen.

6. Mai 1987

Wenk & Glauser Ingenieure SIA/ASIC, in St. Gallen. Paul Wenk, von Schmerikon, in Mörschwil, und Dr. Ernst Glauser, von Muri be Bern, in Zumikon, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1987 ihren Anfang nahm. Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau, Verkehrsplanung, Struktur- und Bodendynamik, Immissionsschutz, Energie- und Haustechnik, angewandte Mechanik und Informatik. Rorschacherstrasse 234, 9016 St. Gallen. 6 Mai 1987

10. Mai 1967 Ingenieurbüro Uli Lippuner, in Grabs (SHAB Nr. 81 vom 10. 4. 1986, S. 1338). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktien-gesellschaft erloschen.

G. Mai 1987
Sennhüttengenossenschaft Walde, in Walde, Gemeinde St. Galen kappel (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1984, S. 2499). An der Generalversammlung vom 6. März 1987 wurden die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun: bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Kuhmilch. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nun ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen, die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder wurde aufgehoben. Dagegen besteht neu eine unbeschränkte, verhältnismässige Nachschusspflicht der Mitglieder bei Bilanzverlusten. Publikationsorgan der Genossenschaft ist neu ausschliesslich das SHAB. Die Verwaltung besteht neu aus 3 Mitgliedern. Es führen neu Kollektivunterschrift zu zweien der Präsident mit dem Kassier oder dem Aktuar. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tätsachen. Paul Artho, Präsident, und Franz Artho, Aktuar, sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Albert Weber, von Hemberg, in St. Gallenkappel, bisher Kassier, ist nun Präsident; Johann Rüegg, bisher Vizepräsident, ist nun Kassier und Rudolf Artho, von und in St. Gallenkappel, Mitglied, ist nun Aktuar der Verwaltung. 6. Mai 1987 Sennhütteng waltung.

6. Mai 1987 Seehus AG, Quinten, in Quinten, Gemeinde Quarten, Führung des Gasthauses Seehus in Quinten (SHAB Nr. 143 vom 24.6. 1982, S. 2057). Heinz Mösli, Präsident, August Herde, Vizepräsident, Otto Scherrer und Franz Fedier sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Thomas Gassner-Ryf, Präsident, und Käthi Gassner-Ryf, beide von Flums, in Quinten, Gemeinde Quarten. Das bisherige Mitglied des VR Max Burer führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun ohne Einschränkung.

6. Mai 1987
Dr. H. Kraus & Co, bisher in U s t er , Handel mit R\u00e4dern usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 11. 4, 1983, S. 1158). Die Firma hat den Sitz nach B u c h s verlegt. Beginn: 15. 3, 1983. Unbeschr\u00e4nkt haftende Gesellschafterin ist wie bisher Dr. Hermine Kraus, \u00f6sterreichische Staatsangeh\u00f6rige, in P\u00f6rtschach (A). Kommandit\u00e4rinnen sind wie bisher mit je einer Kommandite von Fr. 10 000 Dr. Bristite Evenbege Verus \u00e4certschaften Sterreichisch\u00e5 ins in Vielen \u00e4certschaften Sterreichisch\u00e4certschaften \u00e4certschaften Sterreichisch\u00e4certschaften \u00e4certschaften \u00e4certsch nen sind wie bisher mit je einer Kommandite von Fr. 10 000 Dr. Brigite Enzenhofer-Kraus, österreichische Statatsangehörige, in Klagenfurt (A), weiterhin mit Einzelunterschrift, und die «Dr. Hans Kraus Gesellschaft mbH», in Pörtschach (A). Die Prokura von Margareta Maulaz-Miesenböck ist erloschen. Einzelprokura wird neu erteilt an: Dr. Walter Klaus, von Kirchberg SG, in Buchs SG. Die Geschäftsnatur lautet nun: Handel mit Rädern und Transportgeräten sowie Verwaltung und Verwertung von Lizenzen. Geschäftsadresse: Rosshag, 9470 Buchs.

6. Mai 1987 Synpharma AG, in U z w i 1, pharmazeutische, chemische und kosmetische sowie verwandte Produkte usw. (SHAB Nr. 179 vom 5. 8. 1986, S. 3057). Robert Ritter, Präsident, Albertrolf Knauf, Delegierter, und Dr. Mathis Eggenberger sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Kurt W. Jakob, von Trub, in St. Gallen, Präsident, und Dr. Georg Huber, von Boswil, in Allschwil. Die Unterschrift von Dr. Friedrich Lehner, Geschäftsführer, ist erloschen. Zum neuen Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Stefan Baumberger, von Balterswil, in Herisau. in Herisau.

in Herisau.

6. Mai 1987

Gautschi AG, in St. Margrethen, Betrieb einer Bauunternehmung usw. (SHAB Nr. 148 mon 29. 6. 1983, S. 2265). An der Generalversammlung vom 6. Mai 1987 wurden das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 700 000 erhölt durch Ausgabe von 200 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000 (Stimmrechtsaktien) und die Statuten teilweise revidiert. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 700 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 5000 und 200 Namenaktien zu Fr. 1000 (Stimmrechtsaktien). Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

7 Ms. 1087

7. Mai 1987

Sparkassa Diepoldsau-Schmitter, in Diepoldsau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 259 vom 6. 11. 1986, S. 4249). Hansruedi Kuster-Gasser ist aus dem VR (Verwaltungsrad) ausgeschieden, Neu wurde in den VR gewählt Christof Egli, von Sennwald, in Berneck, ohne Unter-

7. Mai 1987

1. Mai 1967 Spoerry & Co. AG., in Flums, Baumwollspinnerei usw. (SHAB Nr. 15 vom 21. 1. 1987, S. 246). Die Unterschrift von Werner Risch, Direktor, ist erloschen. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt Fritz Blum, von Saanen, in Flums.

7. Mai 1987

Juke-Box Import Siegert & Schmid, in St. Gallen, Handel mit Musik- und Spielautomaten, Werbeagentur; Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1986, S. 4824). Rolf Schmid ist aus der Gesellschaft ausgetreten. Neu ist der Gesellschaft beigetreten Otto Hälg, von Altnau, in St. Gallen. Die Firma lautet nun: Juke-Box Import Siegert & Hälg und die Geschäftsnatur: Handel mit Musik- und Spielautomaten.

und Spielauthiate.

7. Mai 1987

Weber + Edelmann, in Engelburg, Gemeinde G a i s e r w a l d. Kurt
Weber, von Rossa, in Au SG, und Bernd Edelmann, von Hohentanen, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald, sind unter obiger Firma
eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am l. September 1986
ihren Anfang nahm. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift
zu zweien. Montagen aller Art. St. Gallerstrasse 16, 9032 Engelburg.

Lendi Bruno Schreinerei, in Mels. Inhaber der Firma ist Bruno Lendi, von und in Mels. Schreinerei. Oberdorfstrasse 48, 8887 Mels.

7. Mai 1987
Othmar Lengwiler, in Mörschwil, elektrische Installationen usw. (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1976, S. 730). Diese Firma ist infolge Übergabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen teilweise über an die Nachfolgefirma «Othmar Lengwiler, Elektrofachgeschäft», in Mörschwil.

Mai 1987

7. Mai 1987 Othmar Lengwiler, Elektrofachgeschäft, in Mörschwil. Inhaber der Firma ist Othmar Lengwiler-Bischoff, von Muolen, in Mörschwil. Elektroinstallationen, Handel mit Elektropparaten. Übernahme von teilweise Aktiven und Passiven der Firma «Othmar Lengwiler», in Mörschwil. Poststrasse 20, 9402 Mörschwil.

7. Mai 1987 Remo-Reisen Emil Moser, in Buch s. Inhaber der Firma ist Emil Moser, von Vaz/Obervaz, in Büchs SG. Carreisen. Schlossfeld 8, 9470 Buchs.

7. Mai 1987
Anton Egert, in Mels, Zimmerei und Schreinerei (SHAB Nr. 252 vom 30. 10. 1981, S. 3405). Diese Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

7. Mai 1987

P. Lupi, in St. Gallen, Baugeschäft (SHAB Nr. 17 vom 21. 1. 1966, S. 215). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes

7. Mai 1987
Orell Füssli Werbe AG, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 235 vom 9. 10. 1986, S. 3845), mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Max Bühlmann, von Hochdorf, in Möriken-Wildegg, Direktor, sowie Kollektivprokura zu zweien an Roman Gut, von Zürich, in Davos.

7. Mai 1987
Karl Tomaschek, in Au, Übernahme von Vertretungen und Handel mit Textilmaschinen und Zubehör (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1974, S. 74). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Tomaschek Textilmaschinen AG», in Au.

7. Mai 1987
Tomaschek Textilmaschinen AG, in A u. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 7. Mai 1987 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Übernahme von Vertretungen für Textilmaschinen, deren Zubehöre sowie für alle Produkte im Bereiche der Textilfabrikation. Zubehöre sowie für alle Produkte im Bereiche der Textilfabrikation. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen oder verkaufen. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 7. Mai 1987 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1987 von der bisherigen Einzelfirma «Karl Tomaschek», in Au SG, den Geschäftsbetrieb mit näher bezeichneten Aktiven von Fr. 89 157 und Passiven von Fr. 6937.70, zum Preise in der Höhe des Aktivenüberschusses von Fr. 82 219.30, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Nestor Solenhaler, von Umfäsch, in Herisau, Einzelunterschrift wurde erteilt an Andreas Tomaschek, österreichischer Staatsangehöriger, in Scheidegg (D), Geschäftsführer. Geschäftsadresse: Feldstrasse 1719, 9434 Au.

Gebäudereinigung H. + W. AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 188 vom 15. 8. 1986, S. 3193). Markus Haid ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen, Martin Würmli, Prasident, ist nun einziges Mitglied des VR und führt anstelle der Kollektiv- neu Einzelunterschrift.

7. Mai 1987

7. Mai 1987
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Rorschach (SHAB Nr. 43 vom 23. 2. 1987, S. 710),
Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zurich. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Walter Kast, von Rehetobel, in Herisau, sowie Kollektivprokura zu zweien an: Richard Zimmermann, von Littau, in Au SG.

Au 30.7. Mai 1987
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in St. Margrethen (SHAB Nr. 43 vom 23. 2. 1987, S. 710), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Richard Zimmermann ist erloschen. 7. Mai 1987

7. Mai 1987
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 56 vom 10. 3. 1987, S. 934), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschriften von Karl Arpagaus und Walter Kast sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Guido Sutter; seine Prokura ist erloschen.

7. Mai 1987 Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlas-sung in Flawil (SHAB Nr. 56 vom 10. 3. 1987, S. 934), Aktien-gesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Karl Arpa-

gaus ist erloschen.

7. Mai 1987
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Rapperswil (SHAB Nr. 43 vom 23. 2. 1987, S. 710), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zurich. Die Unterschrift von Werner Hauser ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Jean-Daniel Dulex, von Ollon, in Jona.

7. Mai 1987

7. Mai 1987
M & M Militzer & Münch AG, in St. Gallen, Speditions- und Transportgeschäfte usw. (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1985, S. 486). Die Unterschrift von Johann Eberhard Lotz, Direktor, ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, wurde erteilt an Bruno Meier, von Laupersdorf, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach, auf June 2018. Die Schlich 1986. bach, und Hans Reinhard, von und in St. Gallen.

Blaser & Guhl, in Abtwil, Gemeinde Gaiser wald. Fritz Blaser, Blaser & Guilt, in Abvin, Gemeinde G ai se f w ai 1d. Friz Blaser, von Langnau im Emmental, und Hernann Guilt, von Untereggen, beide in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald, sind unter obiger Firma eine Kollektuigesellschaft eingegangen, welche am I. Mai 1987 ihren Anfang nahm. Bauspenglerei und Sanitär, Dachreparaturen. Bildstrasse 17, 9030 Abtwil. Weiteres Geschäftslokal: Lagerstrasse 8, 9000 St. Gallen.

7. Mai 1987
Fritz Blaser, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald, Bauspenglerei usw. (SHABNr. 175 vom 30. 7. 1984, S. 2725). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen.

7. Mai 1987

7. Mai 1987
HSD Architektur AG, Zuzwil, in Zuzwil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 7. Mai 1987 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros sowie Ausführung von Planungs- und Bauführungsmandaten. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräussern und belasten sowie sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 3 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Rudolf Herzog, von Homburg, Präsident, Guido Dudler, von Thal, und Robert Schenk, von Graltshausen, letztere beide Vizepräsidenten, alle drei in Waldkirch. Geschäftsadresse: Unterdorfstrasse 21, 9524 Zuzwil.
7. Mai 1987

7 Mai 1987

7. Mai 1987 Litmast AG, in W i d n a u. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 7. Mai 1987 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Schweinemästerei. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt den Erwerb des Grundstückes Parzelle Nr. 1474, Uebrigstrasse, Widnau, zum Preise von Fr. 295 000, Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Leo Iten, Präsident, und Margrit Iten, beide von Unterägeri, in St. Margrethen. Geschäftsadresse: Uebrigstrasse, 9443 Widnau.

Graubünden - Grisons - Grigioni

I. Mai 1987

Auto Marcel, Marcel Durisch, in Ti e f e n c a s t e l. Inhaber: Marcel Durisch, von Brienz, in Surava. Garagebetrieb. Albulastrasse 11, 7450 Tiefencastel

7. Mai 1987

7. Mai 1987 Ed. Züblin & Cie. AG, Zweigniederlassung in Chur (SHAB Nr. 303 vom 31. 12. 1986, S. 4980). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokuren von Bernhard Grunholzer und Othmar Hugentobler sind erloschen. Es wohnen nun Alfred Oeschger, Vizedirektor, in Luzern; Bruno Bräm, Prokurist, in Einsiedeln, und Albert Jamsek, Prokurist, in Villars-le-Terroir.

7. Mai 1987 Marcelyne Bock, in Thus is is Inhaberin: Marcelyne Bock, von Lussy-sur-Morges, in Thusis, mit Zustimmung des Ehemannes. Reparaturen von und Handel mit Klavieren und Flügeln. Roza, 7430 Thusis.

7. Mai 1987 J.P. Patigler, in C h u r , Betrieb des Cafés «Caféteria» (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1985, S. 259). Ulrike Patigler-Roes führt neu Kollektiv-unterschrift zu zweien statt wie bisher einzeln.

7. Mai 1987
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Arosa (SHAB Nr. 70 vom 26. 3. 1987, S. 1177), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Chur (SHAB Nr. 70 vom 26. 3. 1987, S. 1177), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Davos (SHAB Nr. 70 vom 26. 3. 1987, S. 1177), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Flims (SHAB Nr. 70 vom 26. 3. 1987, S. 1177), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in St. Moritz (SHAB Nr. 70 vom 26. 3. 1987, S. 1177), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in St. Moritz (SHAB Nr. 70 vom 26. 3. 1987, S. 1177), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel.
Die Unterschrift von Richard Schäfer ist erloschen. Neue Kollektiv-

Die Unterschrift von Richard Schäfer ist erloschen. Neue Kollektiv-prokura zu zweien ist erteilt an Olinto Viglino, von Arvigo, in Chur.

7. Mai 1987 Graubündner Kantonalbank, Zweigniederlassung in St. Moritz (SHAB Nr. 27 vom 4.2. 1987, S. 449). Institut des öffentlichen Rechtes mit Hauptsitz in Chur. Neue Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Jürg Spitz, von Grabs, in St. Moritz.

E. Schilter, Inh. A. Pfister, in C h u r, Handel mit Metzgereiartikeln usw., in Konkurs (SHAB Nr. 277 vom 27. 11. 1986, S. 4541). Diese Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

#### Aargau - Argovie - Argovia

6. Mai 1987
Katapolar A. Oeschger & Partner AG, in S u h r, Bernstrasse West 73, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 24. 4. 1987. Zweck: Planung, Installation und Verkauf von Kühlkatafalken und Kälteanlagen sowie Gestaltung und Planung von graphischen Produkten und technischen Dokumentationen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 45 630.20 und Passiven von Fr. 4103.35 des von Alfred Oeschger in Wettingen betriebenen, nicht eingetragenen Geschäftes, gemäss Bilanz und dazugehörigen Inventarlisten vom 31. 12. 1986, zum Preise von Fr. 41 52.68.5, wovon Fr. 41 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Alfred Oeschger, von Gansingen, in Wettingen, Präsident, und Rudolf Oeschger, von Gansingen, in Brugg, beide mit Einzelunterschrift.

beide mit Einzelunterschrift.

6. Mai 1987

Spielmann + Baumann AG, bisher in Rothrist, Bauunternehmung usw. (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1985, S. 1493). Statutenänderung: 4. 5. 1987. Sitznum: Zofingen, Junkerbifangstrasse 9. Firma nur. Baumann Bau AG. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Erwin Spielmann, Präsident; Unterschrift erloschen. Walter Baumann, bisher Mitglied, zeichnet nun als VR-Präsiden; jedoch nun einzeln. Heinz Wilhelm, VR-Mitglied, zeichnet nun ein zeln. VR-Mitglied mit Einzelunterschrift neu: Hans Steiner, von und in Altbüron.

Baltonom.

6. Mai 1987

Bal Laser AG, in Schinznach Dorf, Verarbeitung von Metalen usw. (SHAB Nr. 56 vom 8.3. 1985, S. 901). Statutenänderung: 4.5. 1987. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 150 000 durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 300 000, voll liberiert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000.

o. Mai 1987
H + H Rohrputz AG, in Zurzach (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1982, S. 953). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Hubert Stöckli; Unterschrift erloschen. Einziger VR mit Einzelunterschrift neu: Josef Oberholzer, von Goldingen, in Killwangen. Unterschrift Hans Jörg Willi, Direktor, erloschen.

Johnson & Johnson AG, in Spreitenbach, Verbrauchsgüter usw. (SHAB Nr. 301 vom 29. 12. 1986, S. 4943). Vizedirektor mit Einzelunterschrift neu: Hans Jakob Plüss, von Vordemwald, in Kilchberg

7. Mai 1987

7. Mai 1987
Parkhaus Sonnengut AG, bisher in Bern (SHAB Nr. 142 vom 22.6. 1983, S. 2173). Statutenänderung: 24.4. 1987. Sitz nun: Bre m garten, Marktgasse 24, bei Hans Welti, Notar, Datum der ursprünglichen Statuten: 24.10. 1978. Zweck: Betrieb von Parkhäusern für Fahrzeuge aller Art, insbesondere eines solchen im Wohr- und Ladenzentnum Sonnengut in Bremgarten AG. Grundkapital: Fr. 900 000, voll liberiert, 900 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernähme anlässlich der Gründung: Miteigentumsanteil von 9½000 des Grundstückes Nr. 1416 in der Gemeinde Bremgarten zum Höchstpreis von Fr. 247 000. Publikationsorgan: SHAB. VR. (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an (bisher) Hansjörg Hager, von Zürich, in Hausen bei Brugg, Präsident, und Peter Egli, von Rüti ZH, in Schafisheim, Vizepräsident, beide mit Unterschrift zu zweien. Aus VR ausgeschieden: André P. Thomann, Delegierter; Unterschrift erloschen.

7 Mai 1987

7. Mai 1987

Aquatomic AG (Aquatomic SA) (Aquatomic Ltd), bisher in Zūrich
(SHAB Nr. 195 vom 23.8. 1985, S. 3253). Statutenänderung:
21.4. 1987. Sitz nun: B a d e n, Neuenhofstrasse 107. Datum der
ursprünglichen Statuten: 14. 5. 1976. Firma nun: EAO Eckelmann
AG. Zweck nun: Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb industrieller
modularer Elektronik und von Microcomputersystemen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 20 Namenaktien zu Fr. 5000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder, Ihm
gehört an (bisher): Hanspeter Gilomen, von Lengnau BE, in Olten,
Präsident, mit Unterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder mit
Unterschrift zu zweien neu: Dr. Friedrich Schär, von Huttwil, in
Olten, und Dr. Gerd Felix Eckelmann, deutscher Staatsangehöriger, in
Unterschrift erloschen. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien
neu: Willie P. Hommel, britischer Staatsangehöriger, in London (GB).

7. Mai 1987

neu: Willie P. Hommel, britischer Staatsangehöriger, in London (GB).

7. Mai 1987

Printcolor AG (Printcolor SA), bisher in Z ü r i e h (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1985, S. 1149). Statutenänderung: 23. 12. 1986. Sitz nun: Be r i k o n, Welschloh 299, Mutschellen, Datum der ursprintglichen Statuten: 23./26. 1. 1933. Zweck: Fabrikation und Vertrieb von Farben und Lacken, insbesondere von Druckfarben. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Ihm gehören an (bisher): Eugen Keller, von Zürich, in Widen, und Hans Peter Branger, von Davos, in Zürich, beide mit Unterschrift zu zweien. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Walter August Stroppel; Unterschrift erloschen. Prokura zu zweien führen (bisher): Richard Buck, von Zürich, in Birmensdorf ZH; Max Brawand, von Grindelwald, in Dietikon; Hans Georg Witzemann, von Winterthur, in Birmensdorf ZH, und Rosa Thoma, von Amden, in Mannedorf, Prokura zu zweien neu: Kurt Schmutz, von Zürich, in Wettswil. Prokura Walter Graf erloschen.

7. Mai 1987

7 Mai 1987

7. Mai 1987 Raiffeisenbank Merenschwand, in Merensch wand, Genossen-schaft (SHAB Nr. 234 vom 8. 10. 1986, S. 3837). Aus Vorstand ausge-schieden: Hans Keller, Präsident; Unterschrift erloschen. Unter-schrift zu zweien neu: Josef Nogara, von und in Merenschwand, bisher Mitglied, nun Vorstandspräsident.

Mitghed, nun Vorstandspräsident.
7. Mai 1987
A & C Electronic Paniz & Brügger, bisher in Bremgarten, Fachgeschäft für Elektronik, Kollektivgesellschaft (SHABNr. 248 vom 25. 10. 1982, S. 3394). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Karl Brügger. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäftes gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch den Gesellschafter Adriano Paniz. Firma nun: A & C Electronic Paniz. Sitz nun: Wohlen AG. Alte Villmergerstrasse 5.

7. Mai 1987
Chiresa, in Spreitenbach, Handel mit Waren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1986, S. 214). Statutenänderung: 30. 4. 1987. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelnuterschrift neu: Rudolf Häfeli, von und in Klingnau.

7. Mai 1987
Baer Schriften AG Baden, in B a d e n , Schriften- und Reklamemalerei usw. (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1984, S. 2566). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Jürg Baer, Präsident; Unterschrift erloschen. Patrick Baer, bisher Delegierter, zeichnet nun als VR-Präsident einzeln. Prokura Christa Bolliger erloschen.

7. Mai 1987

7. Mai 1987
Zwag Zschokke Wartmann AG, in Döttingen, Investitionsgüter usw. (SHAB Nr. 70 vom 26. 3. 1987, S. 1178). Unterschrift Anton Vogt, Vizedirektor, und Prokura Franz Treier erloschen. Prokura zu zweien neu: Gerd Berger, von Oberegg, in Leuggern, und Robert R. Zollikofer, von St. Gallen, in Brugg.

7. Mai 1987 Sirius Trade 7. Mai 1987
Sirius Trade AG, in Rudolfstetten - Friedlisberg, Import und Export von Waren usw. (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1985, S. 1977), Prokura zu zweien neu: Walter Rüfenacht, von Röthenbach im Emmental, in Zürich, und Claudio Zehnder, von Birmenstorf AG, in Wohlenschwil. Walter Iten, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in

7. Mai 1987
Orell Füssil Werbe AG, Zweigniederlassung in Aarau (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1985, S. 674), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift zu zweien neu: Max Bühlmann, von Hochdorf, in Mörien-Wildege, Direktor, Prokura zu zweien für die Zweigniederlassung neu: Jürg Fischer, von Meisterschwanden, in Unterkulm, und Peter Meyer, von Lupfig, in Lenzburg Prokura Manfred Oebel erloschen. 7. Mai 1987

7. Mai 1987

Dohoco GmbH, bisher in Z u f i k o n "Waren usw. (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1985, S. 190). Statutenänderung: 30. 4. 1987, Sitz nun: W o h le n "Sagehaldenstrasse. Aus Gesellschaft ausgeschieden: Amelio Munaretto. Seine Stammeinlage von Fr. 6000 ist an den Gesellschafter Peter Höpli, nun in Wohlen, übergegangen, dessen Stammeinlage nun Fr. 17000 beträgt. Doris Höpli, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, wohnt nun in Wohlen.

In, women num in Women.

7. Mai 1987

Strapex AG, in Wohlen, Maschinen usw. (SHAB Nr. 102 vom 6. 5. 1987, S. 1797). Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Bruno Kägi, dessen Prokura erloschen ist. Prokura zu zweien neu: Ernst Bucher, von Hohenrain, in Bettwil, und Werner Koch, von und in Villmergen.

1. Mai 1907 Aktiengesellschaft für Gaststätten im Einkaufszentrum Spreitenbach, in Spreitenbach (SHAB Nr. 235 vom 9. 10. 1985, S. 3813). Dr. Hans-Willy Grob, bishen Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungs-ratsvizepräsident zu zweien.

7. Mai 1987 «Borna» Blinden- und Invalidenheim Rothrist, in Rothrist, Genossenschaft (SHAB Nr. 109 vom 13. 5. 1983, S. 1633). Statuten-änderung: 7. 3. 1987. Zweck nun: Führung eines Blinden- und Invalide denheimes sowie Arbeitsbeschaffung für Blinde und Invalide; Förde-rung des Absatzes der Behindertenarbeiten und anderer Produkte.

7. Mai 1987

Aktheingesellschaft des Aargauer Tagblattes, in Aarau (SHAB Nr. 101 vom 5.5. 1987, S. 1771). Statutenänderung: 30.4. 1987. Firma nun: Aargauer Tagblatt AG. Aufhebung der 2400 nennwertlo-sen, auf den Namen lautenden Genussscheine.

7. Mai 1987

7. Mai 1967 Reemtsma Cigaretten AG, in Gontenschwil (SHAB Nr. 156 vom 9. 7. 1986, S. 2681). Prokuren Jürgen Kersten und Hans Burri erloschen. Prokura zu zweien neu: Kurt Dolder, von Winterthur, in Birr. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich.

7. Mai 1987

1. Mai 1967 Ingenieurbüro K. Lienhard AG Buchs, in B u c h s (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1977, S. 2517). Prokura zu zweien für das Gesamtunternehmen neu: Jürg Lienhard, von Buchs AG, in Küttigen, und Beat Peter, von Zell ZH, in Erlinsbach.

7. Mai 1987
S. Phetxomphou Food, in R o t h r i s t , Bernstrasse 189, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Saleumxay Phetxomphou, laotischer Staatsangehöriger, in Rothrist. Unterschrift zu zweien: Jürg Hack, von Teufenthal, in Vordenwald. Import und Export von sowie Handel mit Lebensmitteln.

#### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

1. Mai 1907 Erwin Brühwiler, in Wiezikon, Bau- und Möbelschreinerei (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1958, S. 2639). Die Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die eErwin Brühwiler AG, Möbel, Innenausbau, Küchenbau», in Wiezikon, erloschen.

ganges des Geschiates mit faktiven und 1 assarten und en wiler AG, Möbel, Innenausbau, Küchenbauw, in Wiezikon, erloschen.

7. Mai 1987

Erwin Brühwiler AG, Möbel, Innenausbau, Küchenbau, in Wiezikon, erloschen.

7. Mai 1987

Erwin Brühwiler AG, Möbel, Innenausbau, Küchenbau, in Wiezikon, 1987

Erwin Brühwiler AG, Möbel, Innenausbau, Küchenbau, in Wiezikon, 1987

Innenausbauten und Küchenbauten sowie Herstellung von und Handel mit Möbeln. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben, verwalten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteit in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. April 1987 und Übernahmebilanz per 31. Oktober 1986 das Geschäft der bisherigen Einzelfirma «Erwin Brühwiler», in Wiezikon, mit Aktiven von Fr. 558 745.30 und Passiven von Fr. 374 916.55 zum Übernahmepreis von Fr. 183 828.75, wovon Fr. 100 000 auf des Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Erwin Brühwiler, 1923, von Fischingen, in Wiezikon, als Präsident mit Einzelunterschrift; Erwin Brühwiler, 1957, von Fischingen, in Wil SG, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Fischingerstrasse 8, 8371 Wiezikon.

7. Mai 1987

Fitter & Co AG. in Bisch of szell. Metall- und Eisenwaren.

7. Mai 1987
Fetter & Co. AG, in Bischofszell, Metall- und Eisenwaren, Betrieb einer Schlosserei und Metallbauwerkstätte (SHAB Nr. 169 vom 23.7. 1984, 8. 2637). Dem Verwaltungsratsmitglied Markus Etter, nun in Bischofszell, wurde Einzelunterschrift erteilt. Die Prokura von Karl Gerster ist erloschen.

7. Mai 1987

Rotoflow AG, in Gachnang, Produktion und Vertrieb von Maschinen und Geräte aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der Kältetechnik (SHAB Nr. 47 vom 26. 1986, S. 743)

Rotoflow Services AG, in Gachnang, Internehmensberatung und der Art, vor allem auf dem Gebiet der Unternehmensberatung und der Administration (SHAB Nr. 275 vom 25. 11. 1985, S. 4426)

Gerret AG, in Gachnang, Verwaltung eigener Aktiven usw. (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1985, S. 4679)

Dr. Hans-Jürg Schürmann, einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Heinz Bertschinger, von Volketswil, in Gutenswil, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt.

7. Mai 1987

7. Mai 1987

7. Mai 1987 Wohnbaugenossenschaft «Zielacker», in Frauenfeld (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1984, S. 1474). Franz Wey, Sekretär, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Gerhard Henke, von und in Frauenfeld, als Vizepräsident und Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand gewählt.

7. Mai 1987

7. Mai 1907 Arcorace-Linder, in W ä n g i , Montageunternehmen (Fenster, Glas-arbeiten, Fugendichtungen) (SHAB Nr. 169 vom 24. 7. 1986, S. 2894). Jetzige Geschäftsadresse: Lindenackerweg 3.

7. Mai 1987 Muharrem Sakru, in Wein felden, Handel mit Textilien (SHAB Nr. 63 vom 18. 3. 1987, S. 1058). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

7. Mai 1987 Theo Mayer, in Weinfelden, Herren- und Damencoiffeurgeschätt, Parfümerien (SHAB Nr. 105 vom 8.5. 1951, S. 1109). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

7. Mai 1987

Texsana Chemisch Reinigung W. Haueter, in Kreuzlingen, Betrieb einer chemischen Reinigung (SHAB Nr. 172 vom 28. 7. 1983, S. 2452). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

#### Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Bellinzono

7 maggio 1987 Tecnofer di Ferretti Annamaria, in C a d e n a z z o, importazione di materiale per l'industria, ecc. (FUSC del 4. 6. 1985, n. 126, p. 2151). Questa ragione sociale è radiata a seguito della cessazione dell'attività.

Questa ragione sociare e radiata a seguiro della cessazione della attività. 7 maggio 1987

Tecnofer di Alemanno e Morelli, in Cadenazio. Osvaldo Alemanno e Mario Morelli, entrambi cittadini italiani in Chiasso, hanno costituito sotto questa ragione sociale, una società in nome collettivo a partire dal 6 maggio 1987. Scopo: importazione, acquisto e vendita di materiale per l'industria ed apparecchiature e pezzi di ricambio per macchinari industriali, nonchè consulenze tecniche. Recapito: 6593 Cadenazzo.

Uffico di Lugano

Rettifica

Rettifica Banca Bruxelles Lambert (Svizzera) S.A., succursale di Lugan o (FUSC del 17. 3. 1987, n. 62, p. 1035), società anonima con sede principale a Losanna. Philippe Lambert, direttore generale, è domiciliato a Ginevra; Pierre Stonborough è condirettore generale (e non direttore generale).

7 maggio 1987

7 maggio 1987 Colonie dei sindacati (Camera del Lavoro), in L u g a n o, associazione (FUSC del 17. 10. 1986, n. 242, p. 3949). Nuovo scopo: gestire colonie, campi di vacanza e attività complementari, in particolare per i figli dei membri dei sindacati aderenti alla Camera del Lavoro del Canton Ticino. La commissione esecutiva è ora composta al massimo da 15 membri. Statuto modificato: 28. 1. 1987. La commissione esecutiva è ora composta da: Dario Bernasconi, presidente; Fernando Cavadini, vice-presidente; Giorgio Conza, segretario. L'associazione è vincolata dalla firma collettiva a due del segretario con il presidente o il vice-presidente.

presidence.
7 maggio 1987
Soana S.A., in L u g a n o, acquisto e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 23. 7. 1984, n. 169, p. 2637), Sandra Ricci, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è e sinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Rudolf Schnieper, da Zurigo e Lucerna in Gockhausen (comune di Dübendorf).

7 maggio 1987 Ed. Züblin & Cie SA, succursale di Lugano (FUSC del 2010 In W. C. 1971, 1. 1987, n. 3, p. 40), società anonima con sede principale a Zurigo. Le procure di Bernard Grunholzer e Othmar Hugentobler sono estime. Alfred Oeschger, vice direttore, ora in Lucerna; Bruno Bräm, procuratore, ora in Einsiedeln; Albert Jamsek, procuratore, ora in Villars-

7 maggio 1987 Gabutti S.A., in Lugano, impianti elettrici, ecc. (FUSC dell'11.12.1980, n.291, p.4030). Nuova ragione sociale: Gabutti Elettricità S.A. Statuto modificato: 6.5.1987.

7 maggio 1987

Pharsana S.A., in M e z z o v i c o , articoli di puericultura, ecc. (FUSC del 14, 4, 1987, n. 86, p. 1462). La procura di Hedwig Nussbaumer è

7 maggio 1987 Marco Giovani

Marco Giovannini, precedentemente a Lugano, apparecchiature per bar, ecc. (FUSC del 28.9. 1984, n. 227, p. 3462). Nuova sede: Tesserete, Campo sportivo.

7 maggio 1987 Ing. Matteo Notari S.A., in Lugano, impresa di costruzioni, ecc. (FOSC du 30. 11. 1983, n. 280, p. 4113). Giovanni Notari, ammini-stratore delegato, ora in Ponte Capriasca.

stratore delegato, ora in Ponte Capriasca.

7 maggio 1987
Chemline A.G., precedentemente a Z u g o , partecipazione, ecc. (FUSC del 21, 10, 1986, n. 245, p. 3995). Nuova sede: M e li d e , via Cantonale 15, c/o Brinus S.A. Lo statuto originale del 16, 3./5. 4, 1972 con modifica del 5. 6. 1973 è stato modificato: 31, 3. 1987. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, in particolare a quelle che operano nel campo della chimica; l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di azioni di società; l'espletamento di transazioni fiduciarie e di mediazione; l'acquisto, la vendita, l'amministrazione di noti, come pure la costruzione di immobili e relativa direzione lavori. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: F USC. Amministrazione: I a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è Gianlorenzo Binaghi, da Coldrerio in Melide.

7 maggio 1987
Serpilla S.A., in L u g a n o , Piazza Monte Ceneri 9, c/o Fiduciaria Gianoni S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 6.5.1987. Scopo: la partecipazione al finanziamento ed alla creazione di imprese commerciali, industriali, finanziarie ed immobiliari estere; amministrare titoli e valori. Acquistare e vendere, permutare ed amministrare beni immobili all'estero. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazoni: FUCT, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Amministrazione: I o più membri, amministratore unico con firma individuale è Marco Gianoni, da Gnosca in Viganello.

7 maggio 1987
Penag Holding S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 13.10.1983, n. 239, p. 3533). Giovanni Mahler, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Plinio Bernardoni, da Sorengo in Sonvico. Nuovo recapito: via Pioda 8, c/o Avv. Plinio Bernardoni.

7 maggio 1987

7 maggio 1987 Tecnicon Telematica S.A., in L u g a n o , elaborazione elettronica dei dati, ecc. (FUSC del 27. 10. 1986, n. 250, p. 4082). Dolores Achini-Monti, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Mauro Rusconi, da Stabio a Paradiso. Nuovo recapito: via delle Scuole 12, c/o Studio Fiduciario Mauro Rusconi.

Scuole 12, c/o Studio Fiduciario Mauro Rusconi.

7 maggio 1987
Bellworld Limited, Londra, Succursale di Lugano, in L u g a n o , via dei Solari 4 (nuova iscrizione). Sotto questa ragione sociale, la società anonima «Bellworld Limited», con sede a Londra, avente per scopo: l'acquisto, la vendita ed il commercio di materie prime e di prodotti manufatti sui mercati internazionali; iscritta al Registro di Commercio di Cardiffi il 17. 8. 1984, ha deciso, con risoluzione del consiglio di amministrazione del 31. 3. 1987, la creazione di una succursale a Lugano. Lo statuto originale è del 17. 8. 1984. Capitale sociale: £ sterline 100, diviso in 100 azioni nominali da £ sterline 1 cadauna, di cui 2 emesse. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: James George Reginald Lanyon, cittadino britannico in Sark (GB). La succursale è vincolata dalla firma individuale di Andrea Balerna, da ed in Lamone, direttore della succursale.

#### Ufficio di Mendrisio

Corese S.A., in Coldrelio, importazione, esportazione, commercio di abbigliamento, ecc. (FUSC del 20. 10. 1986, n. 244, p. 3982). In scioglimento: 30. 4. 1987. Nuova ragione sociale: Corese S.A. in liquidazione. A liquidatore con firma individuale è stato nominato il precedente amministratore unico Aramis Andreazzi. La firma di Leonida Emilio Paggiaro, già procuratore, è estinta. Recapito della società in liquidazione: c/o Aramis Andreazzi, 6500 Bellinzona.

7 maggio 1987 Gimna S.A., in Mendrisio, Nuova società anonima con statuti in Gimna S.A., in M e n d f i s i o, Nuova societa anonima con statut in data 4.5. 1987. Scopo: la gestione di una palestra per ginnastica curativa e di muscolazione. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: l a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Maurizio Giacomini, da Russo in Vacallo. Recapito: via alla Torre 18, 6850 Mendrisio.

pito: Via ana 1000 - C., Tonggio 1987

Pac-Tec S.A., in C h i a s s o , il commercio di prodotti tecnici e chimici, ecc. (FUSC del 10. 6. 1985, n. 131, p. 2234). Nuovo recapito: corso San Gottardo 52, 6830 Chiasso.

7 maggio 1987
Pektat Entreprise in liquidazione, in Chiasso, società anonima, Bureau de Lausanne importazioni ed esportazioni, ecc. (FUSC del 4.12.1981, n. 282, p. 3826)

p. 3826)

VW Muhely-Art S.A. in liquidazione, in Chiasso, commerciare oggetti d'arte, ecc. (FUSC del 18. 1. 1984, n. 14, p. 197)

Nuovo recapito delle società in liquidazione: corso San Gottardo 57, 6830 Chiasso.

7 maggio 1987

7 maggio 1987
Tassinova S.A., in Chiasso, la partecipazione a società immobiliari estere, ecc. (FUSC del 26. 1. 1982, n. 20, p. 270)
Fidaco S.A., in Chiasso, consulenze finanziarie, ecc. (FUSC del 23. 10. 1979, n. 248, p. 3352)
Shako Finanziaria Holding S.A., in Chiasso, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 22. 9. 1980, n. 222, p. 3114)

Nuovo recapito: corso San Gottardo 57, 6830 Chiasso

7 maggio 1987 Nazzareno Più S.A., in Morbio-Inferiore, commercio all'ingrosso di tessuti, ecc. (FUSC del 19.7. 1984, n. 166, p. 2598). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del Distretto di Mendrisio per trasferimento della sede a Coira (FUSC del 1.5. 1987, n. 98, p. 1713).

#### Vaud - Waadt - Vaud

#### Bureau d'Aigle

7 mai 1987

Francesco Panio, précédemment à Vevey (FOSC du 30. 6. 1980, p. 2211). Siège transféré à Ville ne uve, Zone industrielle C. Titulaire: Francesco Panio, d'Italie, actuellement à Villeneuve. Genre d'affaires actuel; attelier de mécanique.

#### Bureau d'Avenches

7 mai 1987

/ mai 1987 Atelier d'architecture G. Baudois et G. Righetti S.A., à A v e n c h e s. (FOSC du 9, 6, 1977, p. 1898). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce d'Avenches par suite du transfert du siège de la société à S a x o n (FOSC du 20. 5, 1986, p. 1943).

#### Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

6 mai 1987

o mai 1967 Robert Isoz, à C h â t e a u - d'O e x (FOSC du 15. 10. 1984, p. 3654). Le titulaire a été déclaré en faillite par prononcé du président du Tribunal du district du Pays-d'Enhaut le 29 avril 1987.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

Bureau de Cully (district de Lavaux)

7 mai 1987

Divelit S.A., précédemment à L a u s a n n e (FOSC du 10.11. 1986, p. 4304). Statuts du 11 juin 1980 modifiés le 28 avril 1987. Siège transféré à P u i d o u x, chemin de Publoz. Le capital de fr. 50 000 jusqu'ici libéré à concurrence de fr. 20 000 est actuellement entièrement libéré actuellement entièrement libéré, Les 500 actions nominatives de fr. 100 formant l'entier du capital sont transformées en 500 actions au porteur de fr. 100. Capital augmenté du fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 500 actions au porteur de fr. 100 entièrement libéré. Capital entièrement libéré: (I no 000 divisé en 1000 actions au porteur de fr. 100. But: commerce de biens de consommation. Exploitation, achat et vente de brevets de licences et de technologie dans tous les domaines. Publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean Monney, de Sâles (Gruyères), à Hermenches, est président et délégué avec signature individuelle; Arianne Monney, de Sâles (Gruyères), à Hermenches, est administratire avec signature collective à deux; procuration avec signature individuelle est conférée à Danielle Hofer, de Balmoos, à Hermenches; tous quatre déjà inscrits. tous quatre déjà inscrits.

#### Bureau d'Echallens

23 avril 1987 Proénergie Fenêtres S.A., à Dommartin, nouvelle, société anonyme. Statuts: 14 avril 1987. But: achat, vente, fabrication, importation et installation de fenêtres et de vérandas en verre isolant, importation et installation de fenêtres et de vérandas en verre isolant, favorisant l'économie d'henegie; commerce de portes, volets et stores. Capital de fr. 100 000, divisé en 200 actions au porteur de fr. 500, entièrement libérées. Apport: Gilbert Grandchamp fait apport, selon convention du 16 mars 1987, avec effet au ler janvier 1987, des actifs (fr. 387 551.45) et passifs (fr. 275 940.20) de Proénergie Gilbert Grandchamp, à Sion, pour fr. 111 611.25, dont fr. 99 900 imputés sur le capital. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Unique administrateur: Gilbert Grandchamp, fondée de procuration: Vanny Grandchamp, tous deux de Puidoux, à Dommartin, avec signature individuelle. Adresse: chez l'administrateur.

7 mai 1987 Publiwork S.A., à Poliez-Pittet (FOSC du 19.7. 1985, p. 2782). Nouvel administrateur, avec signature collective à deux: Jean-Claude Tinguely, de La Roche, à Romanel-sur-Lausanne.

#### Bureau de Grandson

7 mai 1987
Biscuiterie Kohler, à S t e - C r o i x. Biscuiterie (FOSC du 20. 1. 1986, p. 216). Par prononcé du 22 avril 1987, le président du Tribunal du district de Grandson a homologué le concordat par abandon d'actintervenu entre le chef de la maison et ses créanciers. La faillite, prononcée le 16 décembre 1985, est révoquée. La commission de liquidation est composée de: Gilbert Laurent, de et à Yverdon-les-Bains, liquidateur avec signature individuelle, Germain Desailly, d'Aubonne, à Etoy, et André Chevalier, de Vufflens-la-Ville, à Cossonay, ces derniers sans droit à la signature. La signature du chef de la maison est éleinte. Adresse actuelle: c/o le liquidateur, office des faillites, à Grandson.

7 mai 1987 Clinique Cécil S.A., à Lausanne (FOSC du 27. 1. 1987, p. 324). Richard-René Silvin n'est plus administrateur; Jean-Claude Salamin n'est plus administrateur ni directeur; leur signature est radiée.

7 mai 1987 Pietrini Monique, à L a u s a n n e , avenue de Collonges 1. Titulaire: Monique Pietrini, de Villaraboud, à Renens. Exploitation d'un bar à café. Enseigne: Le Tzigane.

7 mai 1987 Pache S.A.

Pache S.A. matériel électrique en gros et technique d'éclairage, à L a u s a n n e (FOSC du 2. 4. 1986, p. 1226). Walter Bernhard n'est plus administrateur ni directeur; sa signature est radiée.

7 mai 1987

7 mai 1967 Metaphon – Fasswald S.A., à L a u s a n n e, fabrication est pose de plafonds suspendus (FOSC du 13, 5, 1983, p. 1634). La société est dis-soute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne, le 19 mars 1987.

7 mai 1987

7 mai 1987
Banque Bruxelles Lambert (Suisse) S.A., à L. a u s a n n e (FOSC du 6.2. 1987, p. 484). Jacques Thierry n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La procuration d'Olivier Grandjean est éteinte. Nouvel administrateur: John Dils, de Belgique, à Anvers (B), président; il signe collectivement à deux avec un autre ayant droit domicilié en Suisse. Signature collective à deux est conférée à Antonio Biaggi, de Viganello, à Bedano, directeur adjoint, et Xavier Mugnier, de Fribourg, à Genève, fondé de procuration.

7 mai 1987

7 mai 1987 José Staub, à L a u s a n n e, avenue des Alpes 5. Titulaire: José Staub, de Thalwil, à Lausanne. Exploitation d'un studio de photographie. 7 mai 1987

Antonino Perdicaro, à R e n e n s , exploitation d'un garage (FOSC du 24. 7. 1984, p. 2655). La raison est radiée par suite d'association du titulaire.

7 mai 1987

Garage Perdicaro et Nolfo, à R e n e n s , chemin du Chêne 10. Société en nom collectif commencée le ler janvier 1987. Associés avec signature collective à deux: Antonino Perdicaro et Santo Nolfo, tous deux Valais — Wallis — Vallese d'Italie, à Renens. Exploitation d'un garage.

7 mai 1987 Cryolab S.A., à L a u s a n n e , fabrication, commerce et contrôle de produits cosmétiques biologiques (FOSC du 23.4.1987, p. 1563). Procuration individuelle est conférée à Ariana Ehtécham, de Bex, à Lausanne

Agence Olco S.A. en liquidation, à L a u s a n n e, commerce de marchandises, gérance d'immeubles et de fortune (FOSC du 3, 8, 1979, p. 2493). La raison sociale est radiée d'office, conformément aux dispositions de l'art. 89 ORC (décision de l'autorité de surveillance du

7 mai 1987

Prevista-Prévoyance S.A., s u c c u r s a l e de L a u s a n n e , conseil et gestion administrative d'institutions de prévoyance (FOSC du 23.4. 1987, p. 1563), avec siège principal à Zurich. Procuration collective à deux, limitée à la succursale, est conférée à Karin Temperton, d'Ormont-Dessous, à Lausanne.

7 mai 1987

Organix S.A., à L a u s a n n e, commerce de tous produits, procédés et services dans le domaine de la chimie (FOSC du 7, 12, 1982, p. 3913). Nouvelle adresse: chemin de la Fauvette 12b.

7 mai 1987

7 mai 1767 Grasa S.A. en liquidation, à L a u s a n n e, investissements mobiliers et immobiliers (FOSC du 21. 2. 1986, p. 680). La liquidation étant ter-minée, la raison sociale est radiée.

7 mai 1987

7 mai 1967 Sogénett S.A. en liquidation, à E p a I i n g e s, nettoyage de vêtements de cuirs, peaux et fourrures (FOSC du 28, 11, 1985, p. 4475). La liqui-dation étant terminée, la raison sociale est radiée.

dation étant terminée, la raison sociale est radiée.

7 mai 1987

Challenger films S.A., à L a u s a n n e , commerce de films cinématographiques (FOSC du 3. 10. 1984, p. 3525). Nouvelle adresse: rue des Terreaux I. Statuts modifiés le 24 avril 1987. Les 1000 actions au porteur de fr. 100, formant l'entier du capital, sont converties en 1000 actions nominatives de fr. 100. Capital porté de fr. 100 0000 à fr. 300 000, par l'émission de 2000 actions nominatives de fr. 100, libérées à concurrence de fr. 160 000 par compensation de créance. Capital: fr. 300 000, divisé en 3000 actions nominatives de fr. 100, libérées à concurrence de fr. 260 000.

7 mai 1987.

7 mai 1987 Serrures Arsène Lupin, Mario Callegaro, à L a u s a n n e (FOSC du 31. 5. 1977, p. 1779). La raison est radiée par suite d'association du

7 mai 1987 Serrures Arsène Lupin, Callegaro et fils, à L a u s a n n e , avenue des Alpes 2bis. Société en nom collectif commencée le ler mai 1987. Asso-ciés avec signature collective à deux: Mario Callegaro, d'Italie, à Lausanne, et John Callegaro, d'Italie, à Corsier-sur-Vevey. Commerce et installation de serrures et service de dépannage.

7 mai 1987

Orthoma, Masip et Cie, à Lausanne, société en nom collectif, fabrication et commerce dans le domaine de l'Orthopédie (FOSC du 5.5. 1987, p. 1772). La signature de Fortunato Plastina est radiée; il reste associé sans signature.

#### Bureau de Moudon

7 mai 1987

7 mai 1987
Golay Diamants ODI S.A., à Moudon (FOSC du 13.4.1987, p. 1443). Manuel Tames, de nationalité espagnole, à Moudon, est nommé fondé de procuration avec signature collective à deux.

7 mai 1987

B. & F. - systems, Borghouts et Fischer, à Curtilles, nouvelle société en nom collectif. Début de l'activité: 15 juin 1986. But: analyse et développement de systèmes de calcul et logiciels financiers; vente de logiciels; conseils et organisation en la matière. Associés: Christian Borghouts, des Pays-Bas, à Curtilles, et Pierre Fischer, de Stetten AG, à Lausanne. Signature collective à deux des associès.

#### Bureau de Nvon

7 mai 1987 Luigi Ranieri, à N y o n. Titulaire: Luigi Ranieri, d'Italie, à Nyon. Jardinier-paysagiste. Grand-Rue 10.

#### Rureau de Vevev

Rectifications

No. Diescasting Service S.A., à Montreux (FOSC du 15.5. 1987, p. 1963). Raison sociale exacte: V.D.S. Diecasting Service S.A. (et non comme inscrit par erreur).

JHB J.-H. Beausire Régie Immobilière S.A., succursale de Blonay (FOSC du 14.5. 1987, p. 1944). La succursale est à Vevey (et non à Blonay comme inscrit).

(et non à Blonay comme inscrit).

7 mai 1987

Asher Consultants S.A., à Montreux, avenue Alfred Vinet 17, à Clarens. Nouvelle société anonyme. Statuts: 4 mai 1987. But: vendre ses services dans le domaine de la définition, la conception, la fonction, l'organisation, le contrôle, la gestion et la communication des entreprises de l'hôtellerie, de la restauration et des organisations touristiques. Développer et commercialiser ses propres logiciels pour ordinateurs et vendre hardware et software de toute provenance. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Heinz Röthlisberger, de Langnau im Emmental, à Champéry, est nommé administrateur unique avec signature individuelle.

#### Bureau d'Yverdon-les-Bains

7 mai 1987

/ mai 1987 Idéal job conseils en personnel S.A., succurs a le à Yver don-les-Bains, société anonyme avec siège social à Lausanne (FOSC du 6.3, 1987, p. 888). Procuration collective à deux est conférée à Anne Philippe, de Delémont, à Blonay, qui ne signe toutefois pas avec un autre fondé de procuration.

Büro Brig

7. Mai 1987 E. Fux-Imboden, Handlung, in St. Niklaus (SHAB Nr. 201 vom 1. 12. 1954, S. 3069). Infolge Geschäftsaufgabe ist die Firma erloschen.

Gasser & Wenger AG, Bauunternehmung, in Lalden (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1968, S. 1943). Statutenänderung: 6. 5. 1987. Neuer Zweck: Durchführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten.

Golfelub Riederalp AG, in Greich (SHAB Nr. 172 vom 28. 7. 1986. Golfelub Riederalp AG, in Grete en (SHAB RY. 1/2 vom 28. 7. 1986, 2940), Statutenânderung: 1.5. 1987. Erböhung des Grundkapitals von Fr. 600 000 auf Fr. 700 000 durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Erböhungsbetrag von Fr. 100 000 ist voll einbezahlt. Das voll einbezahlt Grundkapital beträgt nun Fr. 700 000, eingeteilt in 700 Namenaktien zu Fr. 1000.

#### Bureau de St-Maurice

7 mai 1987

/ mai 1967 Jean Paul Delacrétaz, à Saillon, café-restaurant à l'enseigne «Au-berge de la Tour» (FOSC du 20. 1. 1975, p. 153). Nouveau domicile du titulaire: St-Maurice. Nouveau genre de commerce: café-restaurant à l'enseigne «Café de la Place». Nouveau siège: St-Maurice.

Caru SA, à Monthey; mise à disposition de personnel, etc. (FOSC du 10. 8. 1984, p. 2878). Radiation de la signature du fondé de pouvoir Georges Baillifard.

7 mai 1987

7 Indi 1907 Jean-Claude Vouillamoz, à Colombey-Muraz. Titulaire: Jean-Claude Vouillamoz, de Genève et Nendaz, à Collombey-Muraz. Informatique PC, commerce d'ordinateurs et assistance technique. Rue des Dents-du-Midi, 1868 Collombey.

7 mai 1987

Angèle Ribordy, à S a i 11 o n , épicerie (FOSC du 12. 9. 1958, p. 2455). Radiation par suite de cessation d'activité.

7 mai 1987

7 mai 1967
Dina Marquis, à Bourg-St-Pierre, station-service, etc. (FOSC du 17. 10. 1975, p. 2786). Radiation par suite de cessation d'activité le 15. 8. 1980.

7 mai 1987

7 mai 1967 Gabriel Moret, à Bourg-St-Pierre, exploitation de colonnes d'essence (FOSC du 20. 10. 1978, p. 3241). Radiation par suite de ces-sation d'activité le 1. 6. 1980.

#### Bureau de Sion

Michel Knecht, à Montana-Village, commune de Montana (FOSC du 12.5. 1987, no 107, p. 1899). La dernière publication concerne la raison individuelle Mak-Immobilier, Michel-Alain Knecht, à Montana, commune de Montana (et non pas Michel Knecht, comme publié

7 mai 1987 Becker et

7 mai 1987 Becker et Biollaz, à Châteauneuf-Conthey. Suzanne Becker, de Richterswil, à Chamoson, et Fabrice Biollaz, de et à Cha-moson, ont constituté, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le ler mai 1987. La société est engagée par la signature collective à deux des associés, Machines de chantier et acces-soires. Adresse Conthey Résidence 3B, route d'Anzère 1964, Château-neuf-Conthey.

T mai 1987

Cave de Molignon S.A., à Sion (FOSC du 31.10.1986, no 254, p. 4162). Pascal Pitteloud, administrateur et secrétaire, sans signature, ne fait plus partie du conseil d'administration.

7 mai 1987 Rieder François, à Anzère, commune d'Ayent, organisation de spectacles (FOSC du 30. 12. 1986, no 302, p. 4962). Par jugement du 7 avril 1987, le Tribunal d'Hérens-Conthey a déclare le titulaire en état

#### Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

#### Bureau de Boudry

6 mai 1987

Sinda 1707 Egis, Geuggis et Cie, à B e v a i x, entreprise de mécanique, société en nom collectif (FOSC du 29. 6. 1984, no 149, p. 2343). La société est dissoute depuis le 1er janvier 1987. La raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par «Egis SA», à Bevaix, société anonyme ciaprès inscrite.

apres inscrite.

6 mai 1987

Egis SA, à B e v a i x, rue Eugène de Coulon 5. Nouvelle société
anonyme. Statuts du 21 avril 1987. But: l'exploitation d'une entreprise
de mécanique. La société peut également s'intéresser à d'autres entreprises poursuivant un but analogue. Capital: fr. 300 000, entièrement
libéré, divisé en 300 actions de fr. 1000 nominatives. Apport en nature:
selon convention du 21 avril 1987, apport de l'actif et du passif de la
société en nom collectif «Egis, Geuggis et Cie», à Bevaix, ci-dessus
radiée, suivant bilan au 31 décembre 1986 présentant un actif de
fr. 2 309 44775 (caisse, CCP, banque, débiteurs, marchandises, impôt
anticipé, prêt, machines-outillage, véhicules, immeubles et réserve
pour transformations) et un passif de fr. 2 094 44775 (crise, circ descrivers), soit un actif net de fr. 300 000, accepté pour ce prix et entièrement imputé sur le capital. Organe de publicité: FOSC. Communications et convocations aux actionnaires par pli recommandé. Administration d'un ou de plusieurs membres: Michel Geuggis, d'Eschenz,
à Cortaillod, président, avec signature individuelle; Claude Geuggis,
d'Eschenz, à Villette-Cully, tous deux administrateurs avec signature collective à
deux.

#### Bureau de La Chaux-de-Fonds

Bureau de La Chaux-de-Fonds
7 mai 1987
Transinox S.A., à La Sagne, Sagne-Eglise 156. Nouvelle société anonyme. Statuts du 4 mai 1987, But: tous transports de marchandises par quelque moyen que ce soit. L'achat, la rénovation, l'exploitation et vente de biens immobiliers en rapport avec le but. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000 chacune. La société reprend les biens suivants: de Ischer S.A., les articles 2045 et 2505 du cadastre de La Sagne pour le prix de fr. 610 1070; du matériel et des véhicules selon contrat de vente du 4 mai 1987 pour le prix de fr. 998 930. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Claude-Alain Ischer, de Blumenstein, à La Sagne, est président; Eric Aubert, de Chenit, aux Brenets, vice-président, et Fernand Ischer, de Blumenstein, à La Sagne, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle du président et du vice-président.
7 mai 1987

7 mai 1907

Boucherie du Marché Eric Bühler, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 13. 5. 1983, no 109, p. 1634). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

#### Bureau de Neuchâtel

7 mai 1987

Intercapital Securities S.A., à S a i n t - B l a i s e , route de Soleure 12. Nouvelle société anonyme. Statuts du 29. 4. 1987. But: conseils financiers et administration de fonds pour le compte de tiers, ainsi que gérance de portefeuilles. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé

en 200 actions de fr. 1000 nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Ali A. Allawi, de Jordanie, à Londres (GB), président; François Knoepfler, du Locle, à Cortaillod, secrétaire, et Olivier Gabus, du Locle, à Neuchâtel; tous avec signature collective à deux.

collective a ucus.

7 mai 1987

Caisse Raiffeisen du Landeron, au L a n d e r o n, société coopérative (FOSC du 20. 5. 1986, no 113, p. 1944). Daniel Barben, vice-président, et Gabriel Girard, secrétaire, ont démissionné; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Roland Spring, de Vechigen, au Landeron, vice-président, et Robert Borle, de Couvet, au Landeron, secrétaire.

r hamitech, Alvado Fredy, à H a u t e r i v e , Rouges-Terres 6. Titu-laire: Fredy Alvado, de France, à Hauterive. Installations de chauffa-ges centraux, ventilations.

7 mai 1987

Au Cygne, G. Negro, à N e u c h â t e 1, avenue de la Gare 1. Titulaire: Giovanni Negro, d'Italie, à Saint-Blaise. Signature individuelle est conférée à Patricia Delacrétaz, d'Yvorne, à Saint-Blaise. Commerce d'articles pour enfants et literie.

7 mai 1987

/ mai 198/
Sani-Ceramica S.A., à Neuchâtel, commerce de matériaux de construction et décoration: sanitaire, carreaux céramiques, etc. (FOSC du 21.4.1981, no 89, p. 1219)
Fit-Export S.A., à Neuchâtel, commerce d'articles de construction, produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 16.2.1984, no 39, p. 564)

Nouvelle adresse: avenue du Premier Mars 6.

#### Genève - Genf - Ginevra

«Lima» Société Anonyme pour la Vente de Liqueurs de Marque, à C a r o u g e (FOSC du 6. 5. 1987, p. 1800). Procuration (et non pas signature) collective à deux avec le directeur général ou le directeur général adjoint a été conférée à Michel Cluzel, de France, à Bernex.

14 avril 1987

Lynx-Engineering AG, à Z o u g (FOSC du 20. 2. 1986, p. 660), Nouveau siège: G e n è v e , rue du Môle 24. Nouvelle raison sociale: Lynx-Engineering SA. Statuts originaires du 17. 12. 1971, modifiés en derierile lu e 16. 3. 1987. But développement, planification, production et distribution d'appareils de transport ainsi que d'autres produits de l'industrie mécanique; prise en charge et a tribution d'agence et de représentations; mise en valeur de procédés et de droits de brevets, de licences ou autres: réalisation d'opérations commerciales et financières. Capital: fr. 80 000, entièrement libéré, d'ivisé en 80 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un 45 membres: Richard Hager, de Kaltbrunn, à Zoug, président; Jürg Müller, de et à Zoug, Signature individuelle des administrateurs et de Pierre Gertis, de France, à Céligny, directeur.

30 avril 1987
Chase Manhattan Bank (Suisse), à G e n è ve, société anonyme (FOSC du 6. 5. 1987, p. 1800). Les pouvoirs de Daniel Opprecht et William M. Rowan, de même que la procuration de Thierry Musso et Pascal Thuillard, sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Pedro de Magalhaes, des USA, à Genève; Erich Meier, de Schneisingen, à Carouge; Wolfgang Eissengarthen, de RFA, à Morges; Angelina von Arx, de Stüsslingen, à Egg; Ronald G. Strauss, de France, à Dully; Bernard Lerigner, de France, à Gaillard (F); Peter Max Winiger, de Rickenbach, à Genève; Alexander Wyss, de Kappel, à Genève; Graham Martin, de Grande-Bretagne, à Chêne-Bougeries et Kurt Siegenthaler, de Schangnau, à Bellevue, Procuration collective à deux a été conférée à Denis Hubmann, de Genève, à Confignon; Félix Isler, d'Olten à Nyon; Pierre-André Quaglia, de Mex, à Versoix; Manuel Gomez-Rubio, du Mexique, à Baden; Liliane Schild, de Château-d'Oex, à Chéne-Bougeries; Jean-Pierre Zuber, de France, à Thononles-Bains (F); Renate Amato, d'Autriche, à Gland; Jean Blanc, de Travers, à Genève; Christian Dupraz, de France, à Feigères (F), et Alexander Caviezel, de Pitasch, à Nyon, Markus Hutter est maintenant domicilié à Versoix. Par suite de changement d'état civil, Brigitte Reverdin porte désormais le nom de Sarasin.

o mai 1967 Boulard et Conus, à G e n è v e, fabrication et commerce de produits alimentaires à base de végétaux, société en nom collectif (FOSC du 24. 12. 1986, p. 4931). La société est dissoute. Sa liquidation étant ter-minée, elle est radiée.

omai 1987

Daniel Fissé, à Chêne-Bougeries (FOSC du 14.8.1975, p. 2239). Nouveau siège: Genève, rue Saint-Léger 6. Objet actuel: agent immobilier; promotion, commercialisation, gérance, transactions et courtage dans le domaine immobilier, ainsi que toutes prestations de services s'y rapportant.

Boutique Pom Pom, Yanita Jenni et Pascale Vincent, à Chêne-B o u r g , place de la Gare 2. Société en nom collectif qui a commencé le 9. 4. 1987. Associées: Yanita Jenni, de Vernier, à Genève, et Pascale Vincent, de Carouge, à Menier, lesquelles signent collectivement à deux. Commerce de vêtements prêt-à-porter et d'accessoires s'y rap-

6 mai 1987

S. Maisonneuve, à Genève, quai Charles-Page 17. Chef de la maison: Eddy Maisonneuve, de France, à Genève. Courtage dans le domaine financier, ainsi que conseils et prestations de services s'y raportore.

6 mai 1987

o mai 1987

O'Klanys, Mariller et Omeri, à C hêne-Bourg, route de Genève
40. Société en nom collectif qui a commencé le 1.5. 1987. Associés:
Stéphane Mariller, à Satigny, et Micheline Omeri, à Puplinge, tous
deux de France, lesquels signent collectivement à deux. Commerce de
vêtements prêt-à-porter et d'accessoires s'yrapportant pour hommes.

o mai 1967 Chèque Restaurant SA, à G e n è v e (FOSC du 30. 1. 1987, p. 381). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Chèque Restaurant SA, en liquidation. Liquidateur: Pierre Keller, jus-qu'ici administrateur, avec signature individuelle.

d nei administration, avec aginatic individuelle.

6 mai 1987

Les Editions Flammarion SA, à Genève (FOSC du 14.7.1986, p. 2741). Par suite du transfert de son siège à Laus a en p. la société a été inscrite au registre de Lausanne (FOSC du 29. 4.1987, p. 1672). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

6 mai 1987 Eurocard (Switzerland) SA, succursale à Genève (FOSC du 10.11. 1986, p. 4305), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pou-voirs de Beat Lichtensteiger sont radiés.

6 mai 1987 Hospitex SA, à Meyrin (FOSC du 18.11.1985, p. 4331). Nouveau but: organisation de foires et de congrès médicaux; contacts commer-ciaux et prestations de services s'y rapportant; fabrication, exporta-tion et commercialisation de produits pharmaceutiques et de matériel hospitalier. Statuts modifiés le 2.3.1987.

G Inal 1707

IF Inspectorate Finance SA, à Genève (FOSC du 1.4.1987, p. 1276). Nouveau siège: Meyrin, avenue Louis-Casai 108. Statuts modifiés le 27.4.1987. 6 mai 1987 Noventa SA, Genève, à G e n è v e , conseiller et assister les entreprises qui désirent s'établir en Suisse ou en Europe (FOSC du 22. 10. 1985, p. 3971). Nouvelle adresse: rue des Pierres-du-Niton 17.

6 mai 1987 6 mai 1987 Socomei Société de conseils mobiliers et immobiliers SA, à G e n è v e (FOSC du 22. 5. 1986, p. 1975). La procédure de faillite ayant été clô-turée, la société est radiée d'office.

6 mai 1987
Arthur Young & Co SA, s u c c u r s a l e à G e n è v e , prise en charge de mandats de revision (FOSC du 28. 7. 1986, p. 2941), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Fritz Hehr et Jesse M. Miles sont radiés. Robert G. Neubert, des USA, à Weston, Connective (USA), et Eduard Rufli, de Seengen, à Windisch, membres du conseil d'administration, signent collective ment à deux. Signature collective à deux a été conférée à Robert Wightmann, de Grande-Bretagne, à Winterthour, et Martin Schneider, de Rubigen, à Birmensdorf. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Pierre-André Chapatte, de Peuchapatte, à Bernex; Claude Guignard, de Vaulion, à Vandœuvres; Jean-Luc Perron, de Genève, à Onex, et Hans-Rudolf Schädeli, de Moosleerau, à Lausanne.

6 mai 1987 Amex Consultants SA, à G e n è v e , activités commerciales et finan-cières, etc. (FOSC du 22.7.1985, p. 2813). Kamran Ahadpour et Michel Woodtli ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Kaloyan Stoyanov, jusqu'ici président, reste seul administra-teur et signe désormais individuellement.

6 mai 1987

Cederroth International SA, à G e n è v e, représentation de tous produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 15. 2. 1985, p. 609). La procuration de Rolf Buser et Christian Brack est radiée.

6 mai 1987

6 mai 1987 Société Immobilière rue de l'Evêché, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 20. 7. 1978, p. 2287). Olivier Julliard n'est plus administra-teur; ses pouvoirs sont radiés. Robert Corthay, du Grand-Saconnex, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nou-velle adresse: rue du Pré-Jérôme 15, chez Robert Corthay.

6 mai 1987 Halvorsen Pacific SA, à G e n è v e , commerce de matières premières ou marchandises, etc. (FOSC du 19.2. 1987, p. 669). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement libéré.

6 mai 1987

6 mai 1987

Pan Islamic Consulting Services SA Istishara, à Genève, tous services conformes aux lois et traditions islamiques, etc. (FOSC du 4.6. 1986, p. 2176). Omar Abdul Rahman Azzam et Amin Shahin ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Moustafa Hosny, nommé président, lequel signe désormais individuellement, Ibrahim Lamouchi, nommé secrétaire et Werner Ruffner, usqu'ici secrétaire, lesquels continuent à signer collectivement à deux.

6 mai 1951 Société immobilière du Rond Point de la Jonction, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 8. 1986, p. 3059). Joseph Stutz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Marcel Nerl, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

6 mai 1987

6 mai 1967 Assetex SA, à Genève, participations (FOSC du 26. 6. 1985, p. 2463). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000, nominatives. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts modifiés le 27-4, 1987

6 mai 1987

6 mai 1987 Hickory SA, à Genève, promotion d'activités liées au secteur du voyage (FOSC du 30.9. 1985, p. 3692). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 80 000 par l'émission de 30 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 80 000, entièrement libéré, divisé en 80 actions de fr. 1000, au por-teur. Statuts modifiés le 4. 5. 1987.

6 mai 1987

6 mai 1987
Burosystem SA, à Genève, rue du Colombier 11, chez Fiduciaire
Aufibel SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30. 4. 1987. But:
commerce de mobilier de bureau, agencement et installation de bureau
et collectivité. Capital: fr. 60 000, entièrement libéré, divisé en 60
actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Claude Belaz, de Genève, à
Meyrin, administrateur unique avec signature individuelle.

Meyrin, administrateur unique avec signature individuelle.

6 mai 1987

Jacky Baulet SA, à G e n è v e, boulevard Georges-Favon 24, chez Fiduciaire de la Fédération Suisse des Cafetiers, Restaurateurs et Hôteliers. Nouvelle société anonyme. Status du 5. 5. 1987. But: administration, création, exploitation et gestion d'hôtels, bars et restaurants. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Michel Carrat, de Presinge, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

Geneve, administrateur unique avec signature individuelle. 6 mai 1987 Saec SA, Société Anonyme pour les Echanges Commerciaux, à Genève, rue Rothschild 47, chez VRL SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 29. 4. 1987. But: opérations de nature financière ou commerciale, notamment l'importation et l'exportation d'agrumes et autres produits alimentaires. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: POSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Marie-Citier Renaud, de Veyrier, à Carouge, administratrice unique avec signature individuelle. individuelle

6 mai 1987

6 mai 1987
Techni-copie SA, succursale de Genève, à Genève, avenue de
Luserna 34, succursale de «Techni-copie SA», à Lausanne, société
anonyme inscrite au registre de Lausanne (FOSC du 11. 5. 1987),
p. 1876). But: commerce et service d'appareils photocopieurs, machines et matériel de bureau. Signature collective à deux de Benoît Baillifard, de Bagnes, à Villaz-Saint-Pierre, président; Pierre Blanc, de
France, à Thoiry (F), vice-président; Claude Jaquier, de Goumoens-laVille, à Lausanne, tous administrateurs.

Ville, à Lausanne, tous administrateurs. 6 mai 1987
Les Vins de la Commanderie SA, à G e n è v e , rue du Mont-Blanc 16.
Nouvelle société anonyme. Statuts du 30. 4. 1987. But: commerce de vins en gros à l'importation et à l'exportation, sélection et achat de vins à la production. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Paul Vernay, d'Avusy, à Genève, président; Peter Vollmar, de Villars-les-Moines, à Bernex, délégué, et Jean-Marie Piaget, des Bayards, à Collonge-Bellerive, lesquels signent individuellement.

# Bilanzen - Bilans - Bilanci

# Bank of Tokyo (Schweiz) AG, Zürich

Aktiven	Zwischenbilanz per 31. März 1987 (ohne Gewinn- und Verlustrechnung)				
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Bankendebitoren auf Sicht Bankendebitoren auf Zeit Aavon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Wechsel und Geldmarktpapiere Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften Wertschriften Aavon nachrangig Sonstige Aktiven	275 688 724.99 1 332 800.—	11 346 815.42 5 046 568.85 470 782 113.86 26 245 465.80 20 035 988.82 79 809 124.98 42 389 458.76 64 720 783.45 306 670 768.75 16 215 996.09	Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Zeit – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kreditoren auf Sicht Kreditoren auf Sicht Kreditoren auf Zeit – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Depositen Kassaobligationen Obligationen Obligationen-Anleihe Akzepte und Eigenwechsel Sonstige Passiven Kapital Gesetzliche Reserven Andere Reserven Saldovortrag auf neue Rechnung	328 523 446.76 46 751 938.15	21 086 633.05 675 919 800.50 16 654 069.04 85 461 689.95 2 246 427.30 61 650 000.— 30 000 000.— 107 119.38 36 873 721.24 80 000 000.— 28 400 000.— 28 400 000.— 263 624.32 1 043 263 084.78

# Dresdner Bank (Schweiz) AG Zwischenbilanz per 31. März 1987

Aktiven		(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)			
1.1 Kassa, Giro- und Postcheckguthaben 1.2 Bankendebitoren auf Sicht 1.3 Bankendebitoren auf Sicht 1.3 Bankendebitoren auf Zeit 1.3.1 - Anteil mit Laufzeit bis zu 90 Tagen 1.4 Wechsel und Geldmarktpapiere 1.5 Kontokorrent-Debitoren und Schatzscheine 1.5 Kontokorrent-Debitoren mit Deckung 1.6 Kontokorrent-Debitoren mit Deckung 1.7 Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung 1.8 Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung 1.8 Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung 1.9 Hypothekaranlagen 1.10 Wertschriften 1.11 Dauernde Beteiligungen 1.12 Sonstige Aktiven	Fr.  83 673 540.— —— —— 3 202 000.—	Fr. 16 164 984.31 23 742 403.85 146 746 607.42 —— 3 349 732.76 24 934 721.13 25 350 835.50 69 965 515.21 1 426 000.— 97 323 734.58 8 954 000.— 47 525 134.87 465 483 669.63	2.1 Bankenkreditoren auf Sicht 2.2 Bankenkreditoren auf Zeit 2.2.1 — Anteil mit Laufzeit bis zu 90 Tagen 135 688 350.— 2.3 Kreditoren auf Sicht 2.4 Kreditoren auf Zeit 2.4.1 — davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen 31 965 000.— 2.5 Sonstige Passiven 2.6 Aktienkapital 2.7 Gesetzliche Reserven 2.8 Andere Reserven 2.9 Gewinnvortrag	Fr. 32 967 050.57 250 872 150.— 54 993 393.10 66 317 000.— 16 789 110.13 40 000 000.— 2 000 000.— 1 500 000.— 44 965.83	

Ranque de	<b>Participations</b>	et de	Placements	SA.	Lugano
Danuac uc	1 al licipation	ociuc.			Luzano

	Banque de P	articipations et	de Placements SA, Lugano		
Attivo			dicembre 1986		Passivo
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Cassa, averi in conto giro e conto chèques postali Crediti a vista presso banche Crediti a termine presso banche - dei quali con scadenza fino a 90 giorni Conti correnti debitori senza copertura Conti correnti debitori con copertura - dei quali con garanzia ipotecaria - dei quali con garanzia ipotecaria Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura - dei quali con garanzia ipotecaria Titoli Altri stabili Altre poste dell'attivo		2 616 679.93 16 338 246.98 19 648 396.10 3 078 154.31 18 851 649.99 132 030.05 1 143 526.15 1 499 400.05 1 870 000	Debiti a vista presso banche Debiti a termine presso banche – dei quali con scadenza fino a 90 giorni Conti creditori a vista Conti creditori a termine – dei quali con scadenza fino a 90 giorni Libretti di deposito e conti investimento Obbligazioni di cassa Altre poste del passivo Capitale azioni Riserve legali Altre riserve Saldo del conto profitti e perdite: Residuo utile esercizio precedente	19 459 884.11 1 154 831.90 64 908.77	Fr. 7 106 542.56 25 166 827.10 8 584 856.15 1 154 831.90 493 770.77 122 000. 1 902 257. 20 000 000. 350 0000. 350 000. 350 000. 350 000. 350 000. 350 000. 350 000. 350 0000. 350 000. 350 000. 350 000. 350 000. 350 000. 350 000. 350 00000. 350 000. 350 000. 350 000. 350 000. 350 000. 350 000. 350 000
			Utile netto 1986	665 821.66	730 730.43
Totale		67 111 815.91	Totale		67 111 815.91
	Dati c	omplementari al bilancio	chiuso al 31 dicembre 1986		
	Fr.	Fr.			Fr.
ttivi all'estero		42 413 796.06	Cauzioni e garanzie		5 509 638.38
dei quali averi in banca fino a 90 giorni di scadenza	23 956 923.94 23 956 923.94		Impegni risultanti da accreditivi		2 382 014.—
Costi		Perdite e pr	ofitti 1986		Ricavi
		Fr.			Fr.
nteressi passivi rrovvigioni Drgani della banca e personale Contributi ad istituzioni di previdenza per il persona pese generali e d'ufficio mposte Perdite, ammortamenti e accantonamenti Jülle netto Totale	le .	2 677 299.57 18 519.55 1 675 246.65 119 146.30 1 816 064.07 249 343.15 884 997.80 665 821.66 8 106 438.75	Interessi attivi Proventi del portafoglio cambiario e carta moneta Provvigioni Proventi da operazioni in divise e metalli preziosi Reddito del portafoglio dei titoli Diversi  Totale		4 681 585.95 3 706.80 2 710 970.59 391 430.46 144 747.10 173 997.85
		3 100 430.73			0 100 150.75
	1	Proposta di ripartizione o	lel risultato d'esercizio Fr.		
	Utile riportato esercizio Utile netto 1986		64 908.77 665 821.66 730 730.43		
	Attribuzione alle riserve Attribuzione alle riserve		500 000.— 100 000.—	· · · · · · · ·	

Se tale proposta verrà accettata le riserve legali ammonteranno a fr. 2 000 000.— e quelle straordinarie a fr. 450 000.—.

# Swiss Cantobank (International) Bilanz per 31. März 1987 (chas Gauira and Verlagtershaue)

Aktiven	(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)				Passiven
Aktiven  Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Bankendebitoren auf Sicht Bankendebitoren auf Sicht Hankendebitoren auf Zeit - davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Weehsel und Geldmarktpapiere Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung Kontokorrent-Debitoren mit Deckung - davon mit hypothekarischer Deckung Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	Fr. 733 231 344.— 5 905 390.—	(ohne Gewinn- t Fr. 24 504 191.— 14 998 192.— 944 984 961.— 73 394 182.— 19 889 281.— 38 702 253.— 20 205 650.— 172 347 509.—	Bankenkreditoren auf Sicht Bankenkreditoren auf Zeit – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Kreditoren auf Sicht Kreditoren auf Sicht Kreditoren auf Zeit – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen Depositenkonti Kassenobligationen Sonstige Passiven Aktienkapital	Fr. 813 062 145.— 102 625 160.—	Passiven Fr. 36 137 943.— 978 196 445.— 69 334 648.— 140 884 921.— 5 956 423.— 54 873 000.— 17 249 512.— 80 000 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften Wertschriften Dauernde Beteiligungen Andere Liegenschaften Sonstige Aktiven Bilanzsumme	50 599 359.—	1 000 000.— 60 976 406.— 50 000.— 1 121 013.— 22 482 585.— 1 394 656 223.—	Gesetzliche Reserven Gewinnvortrag Bilanzsumme		11 500 000.— 523 331.— 1 394 656 223.—

attivo	(F	prima delle risoluzioni d	1 dicembre 1986 ell'assemblea degli azionisti)	Passiv
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
assa, averi in conto giro e conto chèques postali		24 435 753.58	Debiti a vista presso banche	7 099 626.56
rediti a vista presso banche rediti a termine presso banche		54 334 370.94	Debiti a termine presso banche	96 443 320
dei quali con scadenza fino a 90 giorni	19 760 452 12	19 221 453.13	- dei quali con scadenza fino a 90 giorni 73 748 320.—	05 440 505 1
ffetti cambiari e carta monetata	18 769 453.13	1 571 910.50	Conti creditori a vista Conti creditori a termine	85 443 <b>7</b> 07.16 22 729 693.13
dei quali rescrizioni e buoni del tesoro		13/1710.50	- dei quali con scadenza fino a 90 giorni 22 190 867.23	22 129 093.13
onti correnti debitori senza copertura		4 726 876.06	Libretti di deposito	21 724 685.09
onti correnti debitori con copertura dei quali con garanzia ipotecaria	13 996 031.—	110 102 110.61	Obbligazioni e buoni di cassa	15 360 000.—
nticipazioni e prestiti fissi senza copertura	13 390 031.—	3 021 444.83	Altre poste del passivo Capitale azioni	15 049 449.40 10 000 000.—
nticipazioni e prestiti fissi con copertura		44 672 883.77	Capitale buoni di partecipazione	1 000 000.—
dei quali con garanzia ipotecaria rediti in conto corrente e prestiti	1 212 762.94		Riserve legali	4 350 000.—
enti di diritto pubblico		767 222.37	Altre riserve Saldo del conto profitti e perdite:	20 250 000.—
toli		9 708 416.03	Residuo utile es. prec. 906 649.31	
artecipazioni permanenti		14 333 529.—	Utile netto 4 066 312.62	4 972 961.93
abili per uso della banca ltre poste dell'attivo		4 829 537.90		
di cui metalli preziosi e monete	6 066 736.27	12 697 934.55	E .	
otale	0 000 /20.2/	304 423 443,27	Totale	304 423 443.27
			Totale	304 423 443.21
itoli			Impegni eventuali e operazioni in corso	
	Fr.	Fr.		Fr.
bbligazioni svizzere: onfederazione	498 200.—		Garanzie (avalli, fidejussioni e cauzioni)	24 524 000.—
antoni e comuni	1 921 940.—		Impegni mediante accreditivi	7 000.—
anche	1 824 000.—		Crediti risultanti da operazioni a termine fisso	
ocietà finanziarie nprese industriali	297 000.—		su titoli e metalli preziosi	7 504 000.—
ltre	278 000.—	4 819 140.—	Impegni risultanti da operazioni a termine fisso su titoli e metalli preziosi	7 442 000.—
zioni svizzere:			su titon e metam preziosi	7 442 000.—
anche	2 473 170.—			
ocietà finanziarie nprese industriali	185 200.— 743 860.—		3	
ltre	225 386.—	3 627 616.—		
bbligazioni estere:	-		. 🐧	
nti di diritto pubblico	48 362.—			
ltre	614 241.70	662 603.70		
zioni estere: anche	158 637.—			
mprese finanziarie	416 390.—			
mprese industriali	12 150.—			
ltre	11 879.33	599 056.33		
		9 708 416.03		
artecipazioni				
	Fr.	Fr.		
zioni svizzere: ocietà finanziarie	3 611 092.—			
mprese industriali	448 903.—		·	
ltre	10 103 934.—	14 163 929.—	- F	
zioni estere:				
Altre		169 600.—		
		14 333 529.—		
	Fr.	Fr.		
attivi all'estero	,	137 027 000.—		
dei quali averi in banca				
fino a 90 giorni di scadenza	34 175 000.—			
con scadenza superiore	362 000.—		1	
1-14		Profitti e	perdite 1986	
osti			1	Ricavi
nteressi passivi		Fr.	Tarrestate	Fr.
rovvigioni		7 417 171.36 302 377.93	Interessi attivi Proventi del portafoglio cambiario e della carta monetata	12 890 325.1
Organi della banca e personale		11 155 755.40	Provvigioni	222 348.14 13 708 246.68
Contributi a istituzioni di previdenza per il personale		730 802.20	Proventi da operazioni in divise ed in metalli preziosi	3 097 297.22
pese generali e d'ufficio mposte		5 932 102.29 1 100 878.75	Reddito del portafoglio dei titoli Reddito delle partecipazioni permanenti	232 582.65
erdite, ammortamenti e accantonamenti		2 412 193.93	. Diversi	389 076.59 2 577 718.02
Jtile netto		4 066 312.62		
otale		33 117 594.48	Totale	33 117 594.48
		Ripartizione dell'u	tile al 31 dicembre 1986	
	in the same		Fr.	•
	Dividendo 10% sul ca	apitale azioni di fr. 10 00	0 000	
	Dividendo 10% sul ca Riserva legale	apitale buoni di partecipi	azione di fr. 1 000 000.— 100 000.— 250 000	
	Riserva speciale		250 000.— 2 500 000.—	
	Fondo di previdenza			

### Verordnung

über die beweglichen Teilbeträge und die anwendbaren Zollansätze bei der Einfuhr von Erzeugnissen aus Landwirtschaftsprodukten

Änderung vom 27. April 1987

Das Eidgenössische Finanzdepartement verordnet:

Die Anhänge 1 und 2 der Verordnung des Eidgenössischen Finanzdepartementes vom 20. Februar 1978 über die beweglichen Teilbeträge und die anwendbaren Zollansätze bei der Einfuhr von Erzeugnissen aus Landwirtschaftsprodukten erhalten die dieser Änderung beigelegte Fassung.

Diese Änderung tritt am 1. Juni 1987 in Kraft.

Tarif-

27. April 1987

Eidgenössisches Finanzdepartement: O. Stich

Verzeichnis der anwendbaren beweglichen Teilbeträge bei der Einfuhr von Erzeugnissen aus Landwirtschaftsprodukten

Beweglicher Teilbetrag

Tarif- nummer	Beweglicher Teilbetrag je 100 kg brutto
Transition of	Fr.
1704.20	53.60 51.80 45.20 137.60 40.90
22 24	51.80 45.20
30	137.60
32 34	
40 42	59.70
44	59.70 54.70 43.50 74.30
46 48	74.30 98.60
50	58.50
52 54	43.90 29.30 1238.90
1806.20	
22 24	940.60 539.10 471.70 260.30 213.30 42.50 177.20 136.70
26 27 28	471.70
28	213.30
30 32	53.10 42.50
40	177.20
42 44	136.70 94.60
46	38.90
50 51	94.60 38.90 109.20 142.50
52 56	66.40
58	119.60 32.40
1902.02 03	61.80 52.10 288.10 687.70
04	288.10
06 08	687.70 431.40
10 14	166
16	109.50 98.70
18 20	139.50
22	300.80
30 32	300.80 72.10 24.10
40	151.90 97.90
42 50	30.40
52 1903.01	30.40 24.80 53.—
1903.01 1907.10 12	148.60
20	96.10 119.60
22 30	134.90
1908.10	90.90 122.60
12 14	122.60 105.90 113.30 113.30
16	113.30
20 22	240.80 122.50 122.10 105.30
30	122.10
40 50	105.30
50 70 72	111.60 152.30 103.30
76	75.90
2107.10	75.90 54.90 40.20 32.90
11 12	32.90
20 26 27 28	32.90 25.— 241.20
27	40.10 23.40 1238.90
40	1238.90
42 44	940.60 539.10
46 47	471.70 213.30
47 48	213.30 88.10
50	50.70
54 58	167.20
60	213.30 88.10 50.70 167.20 29.50 814.20
62 64	361.90 90.50 67.40
66	
70 80	40.10
82 84	40.10 36.30 22.60
2904.58	151.10

Anhang 2

Tarif- nummer	Normal- Zollansatz		Zollansatz für Waren aus				
adiimici	Lonansatz	der	Europäischen FI				
	EG	SP	EFTA	den EL			
	Fr. je 100 kg brutto	Fr. je 100 kg brutto	Fr. je 100 kg brutto	Fr. je 100 kg brutto	Fr. je 100 kg brutto		
704.20	94.60	53.60	66.30	53.60	53.60		
22 24	92.80 86.20	51.80	64.50 57.90	51.80 45.20	51.80 45.20		
30	190.60	45.20 137.60	154.—	. 137.60	137.60		
32 34	93.90 83.90	40.90 30.90	57.30 47.30	40.90 30.90	40.90 30.90		
40 42	112.70 107.70	59.70 54.70	76.10 71.10	59.70 54.70	59.70 54.70		
44	96.50	43.50	59.90	43.50	43.50		
46	127.30 151.60	74.30 98.60	90.70 115.—	74.30 98.60	74.30 98.60		
50 52	111.50 96.90	98.60 58.50 43.90	74.90 60.30	58.50 43.90	58.50 43.90		
54	82.30	29.30	45.70	29.30	29.30		
806.20 22	1239.90 941.60	NT <sup>1</sup> ) <sup>2</sup> ) NT <sup>2</sup> )	NT NT	1238.90 940.60	NT NT		
24 26	540.10 472.70	NT³) NT³)	NT NT	539.10 471.70	NT NT		
27 28	261.30 214.30	NT³)	NT NT	260.30	NT		
30	63.10	53.10	56.20	213.30 frei	NT 53.10		
32 40	52.50 187.20	42.50 177.20	45.60 180.30	frei frei	42.50 177.20		
42 44	146.70 104.60	136.70 94.60	139.80 97.70	frei frei	· 136.70 94.60		
46	48.90	38.90	42.—	frei	38.90		
50 51	119.20 152.50	109.20 142.50	112.30 145.60	frei frei	109.20 142.50		
52 · 56	76.40 129.60	66.40 119.60	69.50 122.70	frei frei	66.40 119.60		
58	42.40	32.40	35.50	frei	32.40		
902.02 03	81.80 72.10	61.80 <b>52</b> .10	77.30 67.60	61.80 52.10	NT NT		
04 06	298.10 697.70	4)	5) 5)	288.10 687.70	NT NT		
08 10	441.40 176.—	4) 166.—	5)	431.40	NT		
14	119.50	109.50	169.10 112.60	166.— 109.50	NT NT		
16 18	108.70 149.50	98.70 139.50	101.80 142.60	98.70 139.50	NT NT		
20 22	639.80 320.80	6)	7)	619.80 300.80	619.80 300.80		
30	92.10	72.10	78.30	72.10	72.10		
32 40	44.10 171.90	24.10 151.90	30.30 158.10	24.10 151.90	24.10 151.90		
42 50	117.90 50.40	97.90 30.40	104.10 36.60	97.90 30.40	97.90 30.40		
52	44.80	24.80	31.—	24.80	24.80		
903.01 907.10	56.— 149.60	53.— 148.60	55.30 148.90	53.— 148.60	NT 148.60		
12 20	97.10 134.60	96.10 119.60	96.40 124.30	96.10 119.60	96.10 NT		
30	149.90 105.90	134.90 90.90	139.60 95.60	134.90 90.90	NT		
908.10	149.60	122.60	131.—	122.60	NŤ		
12 14	132.90 140.30	105.90 113.30	114.30 121.70	105.90 113.30	NT		
16 20	140.30 300.80	113.30 240.80	121.70 259.40	113.30 240.80	NT 240.80		
22	182.50	122.50	141.10	122.50	122.50		
30 40	182.10 165.30 171.60	122.10 105.30	140.70 123.90	122.10 105.30	122.10 105.30		
50 70	171.60 212.30	111.60 152.30	130,20 170,90	111.60 152.30	111.60 152.30		
72	163.30	103.30	121.90	103.30	103.30		
76 107.10	135.90 174.90	75.90 54.90	94.50 92.10	75.90 54.90	75.90 NT		
11 12	160.20 152.90	40.20 32.90	77.40 70.10	40.20 32.90	NT NT		
20	25.— 251.20	25.— 241.20	25.— 244.30	25.— 241.20	25.— 241.20		
27	50.10	40.10	43.20	40.10	40.10		
28 40	33.40 1239.90	23.40 NT°)	26.50 NT	23.40 1238.90	23.40 NT		
42 44	941.60 540.10	NT <sup>9</sup> ) NT <sup>9</sup> )	NT NT	940.60 539.10	NT NT		
46	472.70	NT <sup>9</sup> )	NT	471.70	NT		
47 48	214.30 89.10	NT°) NT°)	NT NT	213.30 88.10	NT NT		
50 54	94.70 211.20	50.70 167.20	64.30 180.80	50.70 167.20	NT NT		
58 60	73.50 858.20	29.50 814.20	43.10 827.80	29.50 814.20	NT		
62	405.90	361.90	375.50	361.90	NT NT		
64 66	134.50 111.40	90.50 67.40	104.10 81.—	90.50 67.40	NT NT		
70 80	148.40 84.10	104.40 40.10	118.— 53.70	104.40	NT		
82 84	80.30	36.30	49.90	40.10 36.30	III) NT		
904.58	66.60 152.60	22.60 151.10	36.20 151.60	22.60 151.10	151.10		
Waren aus Waren aus	Portugal: 1806.24 1806.27	= Fr. 1239.10 1 = Fr. 539.50 1 = Fr. 260.50 1	806.26 = Fr. 471. 806.28 = Fr. 213.	90 50			
	- in Behältern - aus Portuga	von über 2 kg: al: 1902.04 = Fr. 1 1902.08 = Fr.		02.08 = Fr. 431.40 = Fr. 689.70			
	1902.04 = Fi - in Behältern v	von 2 kg oder wen r. 291.20 1902.06 on über 2 kg	= Fr. 690.80 19	02.08 = Fr. 434.50	N'		
	1902.04 = Fi - in Behältern v	r. 291.20 1902.06 on über 2 kg von 2 kg oder wen r. 619.80 1902.22 von über 2 kg: al: 1902.20 = Fr. 6	= Fr. 690.80 19		1		

- - aus andern Ländern

7) 1902,20/22: - in Behältern von 2 kg oder weniger:
1902.20 = Fr, 626.— 1902.22 = Fr, 307.—
- in Behältern von über 2 kg

8) 1907.30: - Schlifszwieback und anderer Zwieback, Paniermehl
- andere

9) Waren aus Portugal: 2107.40 = Fr. 1239.10 2107.42 = Fr. 940.80
2107.46 = Fr. 471.90 2107.47 = Fr. 213.50

10) 2107.82: - Angostura Aromatic Bitter
- andere

#### Ordonnance

concernant les éléments mobiles et les taux des droits de douane applicables à l'importation de produits agricoles transformés

Modification du 27 avril 1987

Le Département fédéral des finances arrête:

Les annexes 1 et 2 de l'ordonnance du Département fédéral des finances du 20 février 1978 concernant les éléments mobiles et les taux des droits de douane applicables à l'importation de produits agricoles transformés sont modifiées selon la nouvelle teneur ci-après.

La présente modification entre en vigueur le 1er juin 1987.

27 avril 1987

Département fédéral des finances: . O. Stich

Annexe 1

Liste des éléments mobiles applicables à l'importation de produits agricoles transformés

Numéro du tarif douanier	Elément mobile par 100 kg brut Fr.
1704.20 22 24 30 32 34 40 42 44 46	53.60 51.80 45.20 137.60 40.90 30.90 59.70 54.70 43.50 74.30
48 50 52 54 1806.20	98.60 58.50 43.90 29.30
22 24 26 27 28 30 32 40	940.60 539.10 471.70 260.30 213.30 53.10 42.50 177.20 136.70 94.60 38.90
42 44 46 50 51	109.20
56 58 1902.02 03 04 06 08	66.40 119.60 32.40 61.80 52.10 288.10 687.70
10 14 16 18 20 22	32.40 51.80 52.10 687.70 687.70 166.95 98.70 193.50 619.80 72.10 151.90 30.40 30.40 53.40 96.10 151.90 97.90 30.40 96.10 151.90 97.90 98.70 181.90 181.
30 32 40 42 50 52	72.10 24.10 151.90 97.90 30.40 24.80
52 1903.01 1907.10 12 20 22 30 1908.10	148.60 96.10 119.60 134.90 90.90 122.60
1908.10 12 14 16 20 22 30	134.90 90.90 122.60 105.90 113.30 113.30 240.80 122.50
40 50 70 72 76 2107.10 11	105.30 111.60 152.30 103.30 75.90 54.90 40.20 32.90 25.—
12 20 26 27 28 40 42	40.10 23.40
44 46 47 48 50	940.60 539.10 471.70 213.30 88.10 50.70 167.20 29.50 814.20
58 60 62 64 66 70 80	90.50 67.40
82 84 2904.58	40.10 36.30 22.60 151.10

Liste des taux de droits de douane (élément fixe + élément mobile) applicables à l'importation de produits agricoles transformés

Numéro du tarif douanier	Taux normal	Taux pour les produits			<del>-</del>
		de la ZELE  CE ESP AELE			- des prot
		Fr. par		Fr. par	des PEI
	Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut	Fr. par 100 kg brut	100 kg brut
1704.20	94.60 92.80	53.60 51.80	66.30	53.60	53.60
22 24	86.20	45.20	64.50 57.90	51.80 45.20	51.80 45.20
30 32	190.60 93.90	137.60 40.90	154.— 57.30	137.60 40.90	137.60 40.90
34	83.90	30.90	57.30 47.30	30.90	30.90
40 42	112.70 107.70	59.70 54.70	76.10 71.10	59.70 54.70	59.70 54.70
44 46	96.50 127.30	43.50 74.30	59.90 90.70	43.50 74.30	43.50 74.30
48	151.60	98.60	115 —	98.60	98.60
50 52	111.50 96.90	58.50 43.90	74.90 60.30	58.50 43.90	58.50 43.90
54 1806.20	82.30 1239.90	29.30 TN <sup>1</sup> ) <sup>2</sup> )	60.30 45.70 TN	29.30 1238.90	29.30
22 24	941.60	TN <sup>2</sup> )	TN	940.60	TN TN
26	540.10 472.70	TN³) TN³)	TN TN	539.10 471.70	TN TN
27 <sup>-</sup> 28	261.30 214.30	TN <sup>3</sup> )	TN	260.30 213.30	TN
30	63.10	53.10	TN 56.20	exempt	TN 53.10
32 40	52.50 187.20	42.50 177.20	45.60 180.30	exempt exempt	42.50 177.20
42 44	146.70 104.60	136.70 94.60	139.80 97.70	exempt exempt	136.70 94.60
46	48.90	38.90	42.—	exempt	38.90
50 51	119.20 152.50	109.20 142.50	112.30 145.60	exempt exempt	109.20 142.50
52 56	76.40 129.60	66.40 119.60	145.60 69.50 122.70	exempt exempt	66.40 119.60
58	42.40	32.40	35.50	exempt	32.40
1902.02	81.80 72.10	61.80 52.10	77.30 67.60	61.80 52.10	TN TN
04 06 '	298.10 697.70	4)	5) 5)	288.10 687.70	TN TN
08	441.40	4)	5)	431.40	TN
10 14	176.— 119.50	166.— 109.50	169.10 112.60	166.— 109.50	TN TN
16 18	108.70 149.50	98.70 139.50	101.80 142.60	98.70 139.50	TN TN
20	639.80	6) 6)	7)	619.80	619.80
22 30	320.80 92.10	72.10	78.30	300.80 72.10	300.80 72.10
32 40	44.10 171.90	24.10 151.90	30.30 158.10	24.10 151.90	24.10 151.90
42 50	117.90 50.40	97.90	104.10	97.90	97.90
52	44.80	30.40 24.80	36.60 31.— 55.30	30.40 24.80	30.40 24.80
1903.01 1907.10	56. <del></del> 149.60	53.— 148.60	55.30 148.90	53.— 148.60	TN 148.60
12	97.10	96.10	96.40	96.10	96.10
20 22	134.60 149.90	119.60 134.90	124.30 139.60	119.60 134.90	TN TN
30 1908.10	105:90 149.60	90.90 122.60	95.60 131.—	90.90 122.60	TN TN
12 14	132.90 140.30	122.60 105.90 113.30	114.30 121.70	105.90 113.30	TN TN
16	140.30	113.30	121.70	113.30	TN
20 22	300.80 182.50	240.80 122.50	259.40 141.10	240.80 122.50	240.80 122.50
30 40	182.10 165.30	122.10 105.30	140.70 123.90	122.10 105.30	122.10 105.30
50 70	171.60 212.30	111.60	130.20	111.60	111.60
72	163.30	152.30 103.30	170.90 121.90	152.30 103.30	152.30 103.30
76 <b>210</b> 7.10	135.90 174.90	75.90 54.90	94.50 92.10	75.90 54.90	75.90 TN
- 11 12	160.20 152.90	40.20 32.90	77.40 70.10	40.20 32.90	TN TN
20 26	25.—	25	25.—	25.—	25.—
26	251.20 50.10	241.20 40.10	244.30 43.20	241.20 40.10	241.20 40.10
28 40	33.40 1239.90	23.40 TN <sup>9</sup> )	26.50 TN	23.40 1238.90	23.40 TN
42 44	941.60	TN°)	TN	940.60	TN
46	540.10 472.70	TN <sup>9</sup> ) TN <sup>9</sup> )	TN TN	539.10 471.70	TN TN
47 48	214.30 89.10	TN <sup>9</sup> ) TN <sup>9</sup> )	TN TN	213.30 88.10	TN TN
50 54	94.70	50.70	64.30	50.70	TN
58	211.20 73.50	167.20 29.50	180.80 43.10	167.20 29.50	TN TN
60 62	858.20 405.90	814.20 361.90	827.80 375.50	814.20 361.90	TN TN
64	134.50	90.50	104.10	90.50	TN
66 70	111.40 148.40	67.40 104.40	81.— 118.—	67.40 104.40	TN TN
80 82	84.10 80.30	40.10 36.30	53.70 49.90	40.10 36.30	TN 10)
84	66.60	22.60	36.20	22.60	TŃ
2904.58	152.60	151.10	151.60	151.10	151.10

TN TN

TN

TN Fr. 90,90 TN 2107.44 = Fr. 539.30 2107.48 = Fr. 88.30 Fr. 36.30 TN

#### Besuch des Direktors des Bundesamtes für Aus- Der Grosshandelspreisindex im April 1987 senwirtschaft in der Volksrepublik China

Staatssekretär Franz Blankart wird vom 16. bis 22. Mai 1987 China besuchen. In Beijing wird er auf Regierungsebene Wirtschaftsgespräche über bilaterale Themen und weltwirtschaftlichen Fragen führen, das Abkommen über die Gewährung eines zweiten Mischkredits an China unterzeichnen und gemeinsam mit dem Präsidenten der staatlichen Maschinenbaukommission der VR China, Zou Jiahua, die 2. schweizerische Werkzeugmaschinenausstellung in China (BEMATEX 87) eröffnen. In Shangai wird er in erster Linie die Auswirkungen der Dezentralisierung von Aussenwirtschaftskompetenzen auf die wirtschaftliche Zusammenarbeit zwischen der Schweiz und China erkunden.

# Visite du directeur de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures en République populaire

Le Secrétaire d'Etat Franz Blankart se rendra en Chine du 16 au 22 mai 1987. Il aura à Beijing des pourparlers économiques au niveau gouvernemental sur des questions bilatérales ainsi que sur des problèmes économiques mondiaux et il signera un accord portant sur l'octroi d'un deuxième crédit mixte à la Chine. Par ailleurs, il inaugurera la deuxième exposition suisse de machines-outils en Chine (BEMATEX 87), avec M. Zou Jiahua, président de la commission pour la construction de machines de RP de Chine. A Shanghai, il s'informera avant tout sur les répercussions de la décentralisation des compétences en matière de politique économique extérieure sur la coopération économique entre la Suisse et la Chine.

#### Couvertures pour «La Vie économique» 1986

Les couvertures pour l'édition de 1986 (59e année) de la revue mensuelle «La Vie économique» peuvent être obtenues auprès de l'adminis-tration de la Feuille officielle suisse du commerce. De couleur brune, avec titres or, elles sont préparées de façon à pouvoir contenir non seu-lement les 12 fascicules mensuels mais aussi les bulletins encartés de la Commission pour les questions conjoncturelles.

Ces couvertures peuvent être commandées, contre versement préala-ble de 7 francs par pièce sur le compte de chèques postaux 30-520-2, à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne.

Der vom Bundesamt für Statistik (BFS) berechnete Grosshandelspreisindex verzeichnete im April 1987 einen Rückgang um 0,2 Prozent im Vergleich zum Vormonat und erreichte den Stand von 168,3 Punken (1963 – 100 Punkte). Innert Jahresfrist resultierte ein Indexrückgang um 3,2 Prozent, nachdem im März 1987 ein solcher um 3,4 Prozent und im April des Vorjahres eine Verminderung um 3,9 Prozent registriert worden war.

Der Grosshandelspreisindex zeigt die Preisentwicklung von Energieträgern, Rohstoffen, Halbfabrikaten und Konsumgütern. Massgebend sind dabei für Inlandwaren die Preise ab Produzent und für Importwaren die Preise verzollt ab Schweizergrenze.

Die Abschwächung des Totalindexes gegenüber dem Vormonat ist auf tiefere Preise innerhalb der Gruppen Energieträger und Hilfsstoffe (-0.7%) sowie Robstoffe und Halbfabrikate (-0.3%) zurückzuführen. Die Indexziffer der Konsumgüter blieb dagegen unverändert. Nach der Herkunft ergab sich sowohl bei den Importwaren (-0.5%) als auch bei den Inlandwaren (-0.2%) ein Indexrückgang.

Die Abnahme der Gruppenziffer der Energieträger und Hilfsstoffe Die Abnahme der Gruppenziffer der Energieträger und Hilfstoffe erfolgte aufgrund von Preissabschlägen für extra leichtes und mittleres Heizöl, Benzin, Dieseltreibstoff, Mineralschmieröl, Industriegas und Brechkoks. Bei den Rohstoffen und Halbfabrikaten wurden tiefere Preise für Schlachtwieh, Rohtabak, Rohseide, Furnier, Papier, Spiegelund Sicherheitsglas, Schrott und Alteisen, Formschmiedestücke, Kupfer, Nickel und Zink gemeldet. Höhere Preise registrierter man insbesondere für importiertes Schaffleisch, Rohbaumwolle, Bandeisen, gewalzte Rohre und Blei. Innerhalb der Gruppe der Konsumgüter glichen sich positive und negative Preisbewegungen aus. Preisaufschlägen für Speisekartoffeln, Zigarren, Pfeifentabak und Haushaltglas standen Preisreduktionen für Gemüse, Tee und Zucker gegenüber.

Der Rückgang des Totalindexes um 3,2 Prozent im Vergleich zum April des Vorjahres ergab sich aus einer Verminderung des Preisniveaus für Energieträger und Hilfsstoffe um 6,9 Prozent sowie für Rohstoffe und Halbfabrikate um 4,5 Prozent. Der Index der Konsumgüter stieg dagegen um 0,4 Prozent an. Nach Herkunft resultierte bei den Importwaren innert Jahresfrist ein Indexrückgang um 8,3 Prozent und bei den Inlandwaren ein solcher um 1,2 Prozent.

Überblickt man die mittelfristige Entwicklung des Grosshandels-preisindexes in den letzten Monaten, so stellt man fest, dass nach dem starken, vom Preiszerfall der Erdölprodukte wesentlich mitgeprägten Rückgang zwischen November 1985 und November 1986 eine gewisse Stabilisierung des Preisniveaus eintrat.

Bundesamt für Statistik Informationsdienst

#### L'indice des prix de gros en avril 1987

L'indice des prix de gros, calculé par l'Office fédéral de la statistique (OFS), a enregistré une diminution de 0,2% en avril 1987 par rapport au mois précédent, s'inscrivant ainsi à 168,3 points sur la base de 100 en 1963. D'une année à l'autre, l'indice a accusé une baisse de 3,2%, après avoir régressé de 3,4% en mars 1987 et de 3,9% en avril de l'année dernière.

Unidice des prix de gros traduit l'évolution des prix de produits énergétiques, de matières premières, de produits semi-fabriqués et de biens de consommation. Sont déterminants, en l'occurence, les prix à partir du producteur pour les marchandises indigènes et les prix «franco dédouanés frontière suisse» pour les matières importées.

Le recul de l'indice général par rapport au mois précédent résulte de prix en baisse dans les groupes énergétiques et connexes (-0.7%) et matières premières et produits semi-fabriqués (-0.3%). L'indice de biens de consommation est resté inchangé. Selon la provenance des marchandises, l'indice a fléchi tant pour les marchandises indigènes (-0.2%) que pour les marchandises importées (-0.5%).

La régression de l'indice du groupe produits énergétiques et connexes résulte du fléchissement des prix du mazout extra-léger et moyen, de l'essence, du carburant diesel, des huiles minérales de graissage, du gat industriel et du coke. L'indice des matières premières et des produits semi-fabriqués a reculé sous l'effet de la baisse des prix du bétail de boucherie, du tabac brut, de la soie grège, des feuilles de placage, du papier, du verre à glace et de sécurité, des débris et de la ferraille, des pièces profiliées à forger, du cuivre, du nickel et du zinc. Ont notamment affiché des prix en hausse la viande d'agneau importée, le conton brut, les feuillards, les tubes laminés et le plomb. Dans le groupe des biens de consommation, les mouvements de prix à la hausse et à la baisse es ont neutralisés. Le renchérissement des pommes de terre de table, des cigares, du tabac pour la pipe et du verre de ménage a été compensé par le fléchissement des prix de le fleur sucre.

Le recul de 3,2% de l'indice général par rapport au mois d'avril 1986 s'explique par la baisse du niveau des prix des produits énergétiques et connexes (-6,9%) et des matières premières et des produits semi-fabriqués (-4,5%). L'indice des biens de consommation, par contre, a progressé de 0,4%. D'après la provenance des marchandises, l'indice à fléchi, d'une année à l'autre, de 8,3% pour les marchandises importées et de 1,2% pour les marchandises importées et de 1,2% pour les marchandises indigènes.

Si l'on considère l'évolution de l'indice des prix de gros au cours des derniers mois, on constate qu'après avoir considérablement diminué de novembre 1985 à novembre 1986, sous l'effet principalement de la chute des prix du pétrole, le niveau des prix s'est relativement stabilisé.

Office fédéral de la statistique Service de l'information

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

# **Golay Buchel Holding AG**

## Plazierung von 60 000 Partizipationsscheinen

(Valoren-Nummer: 183186)

Der Verwaltungsrat der Golay Buchel Holding AG, Lausanne, hat in seiner Sitzung vom 15. April 1987 – gestützt auf die ihm anlässlich der ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. November 1985 erteilten Ermächtigung, Partizipationsscheine bis zu Fr. 4 000 000 nominal auszugeben - beschlossen, 60 000 Partizipationsscheine von je Fr. 50 Nennwert frei im Publikum zu plazieren.

Der Erlös dient der Finanzierung von Akquisitionen, von Investitionsprojekten sowie zur Stärkung der Eigenkapitalbasis

Das nachstehend aufgeführte Bankenkonsortium hat insgesamt

### 60 000 Partizipationsscheine

fest übernommen und bietet sie in der Zeit vom

#### 20. bis 27. Mai 1987, mittags

dem Publikum zu folgenden wesentlichen Bedingungen zur freien Zeichnung an:

Fr. 480.- netto pro Partizipationsschein von je Fr. 50 Nennwert

Liberierung: 1. Juli 1987

Dividendenberechtigung: Ab 1. Juli 1987, d.h. mit Coupons Nr. 1 und ff.

Kotierung: Die Kotierung an den Börsen von Lausanne, Zürich, Genf und

Zuteilung: Die Zuteilung erfolgt nach Schluss der Zeichnungsfrist; wenn die Zeichnungen die verfügbaren 60 000 Partizipationsscheine übersteigen, sind die Banken berechtigt, bei der Zuteilung Kür-

Prospekte und Zeichnungsscheine sind bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der nachstehend aufgeführten Banken erhältlich

Schweizerischer Bankverein **Banque Cantonale Vaudoise**  Schweizerische Bankgesellschaft Pictet & Cie

20. Mai 1987

# **Golay Buchel Holding SA**

#### Placement de 60 000 bons de participation

(No de valeur: 183186)

Conformément à l'autorisation de l'Assemblée générale extraordinaire de Golay Buchel Holding SA, Lausanne, du 5 novembre 1985, d'émettre des bons de participation jusqu'à concurrence de fr. 4 000 000 nominal, le Conseil d'administration a décidé le 15 avril 1987 d'émettre 60 000 bons de participation de fr. 50 nominal chacun, afin d'assurer le financement d'acquisitions, de projets d'investissements et le renforcement des fonds propres

Le consortium de banques mentionné ci-après a pris ferme au total

60 000 bons de participation

et les offrira au public en souscription libre du

20 au 27 mai 1987, à midi

aux conditions suivantes:

Prix d'émission: Fr. 480.- net par bon de participation de fr. 50 nominal chacun

Libération: 1er juillet 1987

Droit au dividende: A partir du 1er juillet 1987 c.-à-d. avec coupons no 1 et suivants Cotation Sera demandée aux bourses de Lausanne, Genéve, Bâle et Zurich

Répartition: La répartition aura lieu après la clôture de la souscription; si les sous-

criptions dépassent les 60 000 bons de participation disponibles, les

banques pourront procéder à une attribution réduite

Livraison: Dès que possible.

Les banques mentionnées ci-dessous tiennent à disposition des prospectus et des bulletins de souscription auprés de tous leurs guichets en Suisse

Société de Banque Suisse **Banque Cantonale Vaudoise**  Union de Banques Suisses Pictet & Cie

Le 20 mai 1987



# Zellweger Uster AG, Uster

# Kapitalerhöhung 1987

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Zellweger Uster AG vom 15. Mai 1987 hat auf Antrag des Verwaltungsrates eine Erhöhung des Aktien- und Partizipationsscheinkapitals wie folgt beschlossen:

1. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 24 000 000 auf Fr. 26 000 000 durch Ausgabe von

a) 3200 neuen Inhaberaktien von je Fr. 500 Nennwert mit Bezugsangebot an die bisherigen Inhaber- und Namenaktionäre

b) 800 neuen Inhaberaktien von je Fr. 500 Nennwert unter Ausschluss des Bezugsrechts der bisherigen Aktionäre und Inhaber von Partizipationsscheinen.

Erhöhung des Partizipationsscheinkapitals von Fr. 7 737 100 auf Fr. 8 253 000 durch Ausgabe von 5159 neuen Partizipationsscheinen von je Fr. 100 Nennwert mit Bezugsangebot an die bisherigen Inhaber von Partizipationsscheinen.

Die neuen Titel sind mit Coupons Nr. 15 & ff. versehen und ab 1. Januar 1987 dividendenberech-tigt. Was die 800 Inhaberaktien anbetrifft, sind sie bis zu deren Ausgabe weder stimm- noch divi-

Das unten aufgeführte Bankenkonsortium hat die unter Ziffer 1a und 2 erwähnten neuen Titel fest übernommen und bietet sie den bisherigen Aktionären und Partizipationsscheininhabern zu den nachstehenden Bedingungen zum Bezug an:

Bezugsfrist:

21.-29. Mai 1987

Bezugspreise:

Fr. 10 000. – netto je neue Inhaberaktie Fr. 2000. – netto je neuer Partizipationsschein Die eidg. Emissionsabgabe von 3 % wird von der Gesellschaft getragen

Bezugsverhältnis: 1 neue Inhaberaktie auf 15 bisherige Inhaberaktien resp. 75 bisherige Na-menaktien

1 neuer Partizipationsschein auf 15 bisherige Partizipationsscheine

Bezugsrecht:

Coupon Nr. 14 ab bisherigen Inhaberaktien und Partizipationsscheinen, resp. Bezugsrechtsausweis zu Namenaktien

Prospekt-Auszüge und Bezugsscheine können bei folgenden Banken bezogen werden

Liberierung:

- 10. Juni 1987

wird für beide Titelkategorien an den Börsen von Basel, Genf und Zürich beantragt.

Schweizerischer Bankverein Schweizerische Bangesellschaft Zürcher Kantonalbank

Schweizerische Kreditanstalt Bank Leu AG Bank Julius Bär & Co. AG

Valoren-Nummern:

265 070 Namenaktien

265 073 Inhaberaktien 265 068 Partizipationsscheine

# Europäische Investitionsbank, Luxemburg

41/2% Anleihe 1979-91 von sFr. 100 000 000.- nom.

(Valoren-Nummer 435 745)

Gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen wird per 27. Juni 1987 eine erste Tilgungsrate von sFr. 20 000 000. – zur Rückzahlung fällig. Anlässlich der am 11. Mai 1987 im Beisein eines Notars bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, vorgenommenen Ziehung sind 1600 Obligationen zu sFr. 5000. – und 120 Obligationen zu sFr. 100 000. – mit folgenden Endziffern ausgelost worden:

5 (fünf) und 8 (acht)

Die vorstehenden Titel, versehen mit dem Coupon per 27. Juni 1988 und folgende, können ab 27. Juni 1987 bei den auf den Titeln erwähnten Banken zur Rückzahlung vorgewiesen werden. Die Verzinsung dieser Obligationen hört mit dem Verfalltag auf. Der im Umlauf verbleibende Anleihebetrag reduziert sich somit auf sFr. 80 000 000.— nom.

Zürich, im Mai 1987

Aus Auftrag: Schweizerische Bankgesellschaft

# Emmental-Burgdorf-Thun-Bahn

#### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, 2. Juni 1987, um 14.45 Uhr, im Hotel «Sonne», in 3422 Kirchberg.

Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Erfolgsrechnung und der Bilanz pro 1986.
 Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
 Wahlen in den Verwaltungsrat.
 Wahl der Kontrolistelle für das Jahr 1987.

Jahresbericht, Erfolgsrechnung, Bilanz und Revisorenbericht sind vom 18. Mal 1987 hinweg am Verwaltungssitz der Gesellschaft in Burgdorf zur Einsichtnahme der Aktionäre aufgelegt.

Die Zutrittskarten und der gedruckte Geschäftsbericht können gegen Ausweis des Aktienbesitzes vom 25. Mai bis 1. Juni 1987 bei der Finanzabteilung der Gesellschaft in Burgdorf, bei der Solothurner Kantonalbank in Solothurn, bei den Stations- bzw. Bahnhofvorständen von Biberist bis Kirchberg, Oberburg bis Langnau und Schafthausen bis Thun bezogen werden.

Die Zutrittskarten berechtigen am 2. Juni 1987 (Versammlungstag) zur freien Fahrt auf der Emmental-Burgdorf-Thun-Bahn nach Kirchberg mit denjenigen Zügen, die vor der Generalversammlung dort eintreffen und zurück mit denjenigen Zügen, die nach der Ver-sammlung in Kirchberg abgehen.

3400 Burgdorf, 9. April 1987

Emmental-Burgdorf-Thun-Bahn Der Präsident des Verwaltungsrates: Franz Aebi

Am 2. Juni 1987 verkehrt folgender Extrazug: Burgdorf ab 14.30 Uhr.

# Oerlikon-Bührle Holding AG



#### Einladung zur 14. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, 11. Juni 1987, 16 Uhr Züspahalle 3, Wallisellenstrasse, Zürich-Oerlikon

Traktanden

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1986; Bericht der Kontrollstelle

2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung

3. Verwendung des Reingewinns

4. Wahl in den Verwaltungsrat

5. Wahl der Kontrollstelle

Der Geschäftsbericht 1986 mit Bilanz und Erfolgsrechnung und dem Antrag des Verwaltungsrates über die Gewinnverwendung sowie auch der Bericht der Kontrollstelle können am Sitz der Gesellschaft, Hofwiesenstrasse 135, Zürich,

Kontrollstelle können am Sitz der Gesellschaft, Hofwiesenstrasse 135, Zürich, eingesehen werden.
Die am 13. Mai 1987 im Aktienregister eingetragenen Namenaktionäre erhalten eine persönliche Einladung mit Zutrittskarte und Stimmaterial. Inhaberaktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, beziehen bis Freitag, 5. Juni 1987 – gegen Hinterlegung der Inhaberaktien bis nach der Generalversammlung – die Zutrittskarte mit Stimmaterial bei folgenden Banken:
Schweizerische Bankgesellschaft Industrie- und Handelsbank Zürich AG, Zürich Schweizerische Volksbank Zürich Bank Julius Bär & Co. AG, Zürich Schweizerische Volksbank Zürich Groupement des Banquiers Privés Genevois Bank Leu AG

Zürich, 19. Mai 1987

Oerlikon-Bührle Holding AG Der Verwaltungsrat

### Trans Zürich AG

#### Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, 3. Juni 1987, 10 Uhr, am Sitz der Kontrollstelle, Datafida Revisions und Treuhand AG, Kreuzstrasse 26, 8008 Zürich.

Einziges Traktandum: Neuwahl des Verwaltungsrates.

Zürich, 14. Mai 1987

Der Verwaltungsrat

# Sportbahnen Arvengarten-Kleine Scheidegg AG

#### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, 3. Juni 1987, 15 Uhr, Hotel Bahnhof-Derby, Grindelwald. (Umtausch der Zutrittskarten gegen Stimmrechtsausweise ab 14.30 Uhr.)

Traktanden:

- Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz 1986.
   Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
   Entlastung der Verwaltungsorgane.

- a. Ersatzwahl in den Verwaltungsrat; b. Wahl der Kontrollstelle. Ausbau Sesselbahn Arven.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen für die Aktionäre ab 20. Mai 1987 bei der Direktion der Bahnen der Jungfrau-Region, Höheweg 37, Interlaken, zur Einsichtnahmeauf.

Der Verwaltungsrat

# **Huber + Suhner AG** Kabel-, Kautschuk-, Kunststoffwerke Herisau AR und Pfäffikon ZH

#### Dividende 1986

Die ordentliche Generalversammlung vom 19. Mai 1987 hat für das Geschäftsjahr 1986 folgende Dividendenzahlung beschlossen:

Inhaberaktien Partizipationsscheine Dividende brutto abzüglich 35% Verrechnungssteue Fr. 19.---Fr. 95.--Fr. 19.-Fr. 33.25 Fr. 61.75 Dividende netto Fr. 12.35 Fr. 12.35

Die Auszahlung erfolgt ab 21. Mai 1987 gegen Coupon Nr. 20 für Inhaberaktien und Partizipationsscheine bei sämtlichen Niederlassungen folgender Banken:

Schweizerische Kreditanstalt Schweizerische Bankgesellschaft Schweizerischer Bankverein Bankhaus Rahn & Bodmer Appenzell-Ausserrhodische Kantonalbank Zürcher Kantonalbank Schweizerische Volksbank

Namenaktionäre, die ihre Depotbank als Dividendenadresse bezeichnet haben, erhalten von dieser die übliche Dividenden-Gutschrift.

Eigenverwahrern von Namenaktien wird die Dividende gemäss den von ihnen erteilten Weisungen vergütet.

Herisau AR und Pfäffikon ZH, 19, Mai 1987

Huber + Suhner AG

# Dividendenzahlung ·

auf Partizipationsscheinen der Kantonalbank von Bern

Ab 25. Mai 1987 wird die Dividende für 1986 wie folgt zahlbar:

je Partizipationsschein

Coupon Nr. 9

abzüglich 35% Verrechnungssteuer

Fr. 3.15

Fr. 5.85

Zahlstellen: sämtliche Niederlassungen der Kantonalbank von Bern



# KANTONALBANK VON BERN

# LN Industries SA, Genève

Les actionnaires sont convoqués en

#### assemblée générale ordinaire

le vendredi 12 juin 1987, à 14 h., au siège de la société, rue des Falaises 2, 1211 Genève 8.

Ordre du jour:

- Procès-verbal de la précédente assemblée.
   Rapport des administrateurs.

- 2. Happort des administrateurs.
  3. Rapport du contrôleur.
  4. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports; décharge aux administrateurs.
  5. Election des administrateurs.
  6. Nomination d'un commissaire aux comptes.

- 7. Divers.

Le compte de pertes et profits, le bilan, le rapport d'administration et le rapport du contrô-leur sont à la disposition des actionnaires au siège social.

Il est rappelé aux actionnaires que pour pouvoir assister et voter à l'assemblée générale, il ssaire de déposer les titres contre récépissé au siège de la société, rue des Falaises 2, Genève, ou d'apporter à l'assemblée un certificat d'une banque suisse

Le conseil d'administration

# Ed. Laurens International SA, Genève

#### Offre d'achat d'actions Ed. Laurens International SA Genève de fr.s. 500.-

Suite à la cessation de la cotation des actions Ed. Laurens International SA aux bourses de Genève et de Bâle, la société offre de racheter la totalité des actions encore en circulation au prix de fr.s. 3500.- par action.

L'achat se fera contre remise des titres avec coupons no 58 et suivants attachés aux gui-chets des banques ci-après:

Crédit Suisse, Genève

Société de Banque Suisse, Bâle

Le droit de timbre et les frais sont à la charge de l'acheteur. Crédit Suisse

(Numéro de valeur 167 774)

Société de Banque Suisse

# Société Anonyme Suisse d'Exploitations Agricoles SASEA, Genève

porte à la connaissance des détenteurs des obligations convertibles 5%%, 1985–1990, les informations suivantes:

#### 1. Ajustement des termes de conversion

Selon le point 4 des modalités des obligations convertibles, SASEA peut procéder à des ajustements éventuels des termes de conversion.

Lors de l'augmentation de capital avec droit de souscription de juillet 1986, un droit négociable d'une valeur moyenne de fr.s. 8.85 était afférent à chaque action. En conséquence, SASEA, qui n'est pas en mesure légalement de réduire le prix de conversion au-dessous de la valeur nominale, se propose de verser aux détenteurs actuels d'obligations convertibles une soulte de:

par obligation de fr.s. 5000.-

par obligation de fr.s. 100 000.-

brute impôt anticipé de 35%

fr.s. 442.50 fr.s. 154.90

fr.s. 287.60

fr.s. 8850.— fr.s. 3097.50

Le paiement se fera lors de la présentation du coupon no 2 (coupon qui représente l'intérêt annuel au 30 juin 1987) en sus du montant de l'intérêt annuel, à la Banque Paribas (Suisse) SA, à Genève, Bâle, Lugano et Zurich.

#### 2. Délai pour le droit de conversion

Le droit de conversion des obligations peut être exercé jusqu'au 29 mai 1987, au plus tard, à raison de 50 actions de fr.s. 100.— nominal pour une obligation de fr.s. 5000.— nominal, respectivement 1000 actions de fr.s. 100.— nominal pour une obligation de fr.s. 100 000.— nominal.

La conversion est exercée par la présentation des obligations munies de tous les cou-pons non échus, nos 3 et suivants, à la Banque Paribas (Suisse) SA, à Genève, Bâle, Lugano et Zurich.

Les obligations présentées à la conversion bénéficieront des intérêts courus jusqu'au 30 juin 1987. Les actions nouvellement émises entreront en jouissance dès le 1er juillet 1987.

#### 3. Remboursement anticipé

En vertu de l'art. 3 b) des modalités de l'emprunt, SASEA dénonce

au remboursement anticipé les obligations restantes de l'emprunt 5 % 1985–1990 de fr.s. 50 millions, dont le droit de conversion n'aura pas été exercé au 29 mai 1987.

Les obligations ne seront plus productives d'intérêts après le 7 juillet 1987.

Le remboursement s'effectuera à 101,50%, sans frais, contre présentation des titres munis des coupons non échus, nos 3 et suivants, à la Banque Paribas (Suisse) SA, à Genève, Bâle, Lugano et Zurich.

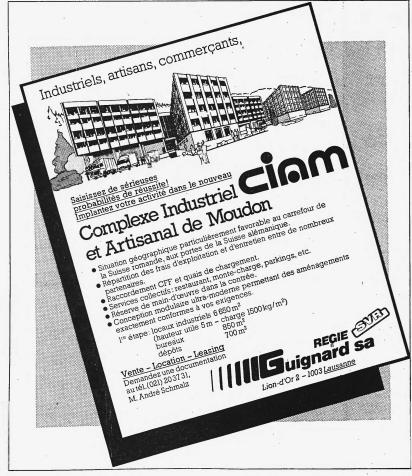
Numéros de valeur:

Action au porteur: Action porteur (jouissance au 1. 7. 1987): Obligation convertible:

Genève, 20 mai 1987

La banque domicile de paiement: Banque Paribas (Suisse) SA

L'émetteur: Société Anonyme Suisse d'Exploitations Agricoles





INKASSO - UND KREDIT-SCHUTZ - ORGANISATION

Manchmal braucht es nur einen «Schubs», bis Ihr Schuldner bezahlt. Wichtig ist jedoch, wer schubst!

6403 Küssnacht am Rigi Telefon 041 - 81 45 45

#### Oensingen

Auf Frühjahr 1987 vermieten wir Nähe Autobahnzufahrt

#### Lagerhallenanteil

von 860 m², evtl. unterteilbar mit 2 sep. Büros. Gute Zufahrt, Rampe. Auskunft und Besichtigung:



TRO Treuhand & Revisions AG
Liegenschaftenabteilung
Martin-Distelistrasse 15
4601 Olten
Tel. 062 26 67 67

# collecta

mahnen Sie wirksamer!

Collecta Inkasso Schweiz +Interntiona Postfach 8035 Zürich, # 01-363 08 11 Telex 56878 • Telefax 363 63 39

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

#### Konkurrenzioses Sonderangebot

aus annulliertem Exportauftrag bieten

## Kassenschrank KB 4 mit Zahlenkombinations-

schloss der sicherste in seiner Kategorie.

Besonders solide SM-Stahlkonstruk-tion, Türstärke 130 mm, kräftiges Rundbolzen-Zentralriegelwerk

- bester Schutz gegen Brand durch hochfeuerbeständige Isoliermasse DIN 4102 bester Schutz gegen Einbruch durch
- Compound-Stahlpanzerung gegen Bohren und Fräsen H 1200 mm, B 650 mm, T 550 mm, 310 kg, 2 verstellbare Tablare

anstatt Fr. 4400.- jetzt nur Fr. 2680.-mit Gratislieferung



verlangen Sie unsere Unterlagen: HERCULES TRESORBAU AG im Zentrum Brunnentor 23 8610 Uster Tel. 01/941 41 00 Tix. 54 310



bureaux salles

#### Endlosdrucksachen

Zum Beispiel: 10 000 Sätze NCR zweifach, zweifarbig, Fr. 2070.--, inkl. Wust.



salles de conférences caves à vins etc.

Westelectro SA Ch. des Pyramides 1007 Lausanne Tel. 021 2410 44 Rue Dancet 17 1205 Geneve Tel. 022 29 7011